

PARTS OF SPEECH

**MADE
EASY**

EFZAL ANWARE MUFTI



QAUMI KUTUB KHANA

19, FEROZEPUR ROAD, LAHORE

1. Pick-me-Up-Pre-Primer
2. Pick-Me-Up Primer
3. Pick-Me-Up Book 1 (For Class 6)
40th Edition, 1980
4. Pick-Me-Up-Book 2 (For Class 7)
40th Edition, 1980
5. Pick-Me-Up-Book 3 (For Class 8)
40th Edition, 1980
6. Pak Secondary School English Grammer and Composition (For Classes 9 & 10)
49th Edition, 1980
7. Pak English Composition for Everybody
2nd Edition, 1980
8. Twelve Lessons in Basic English
9th Edition, 1980
9. Tenses Made Easy
5th Edition, 1980
10. Translation Made Easy
4th Edition, 1980
11. Active & Passive Voice Made Easy
3rd Edition
12. Direct & Indirect Narration Made Easy
2nd Edition, 1980
13. The Verbs & Related Words Made Easy
14. Parts of Speech Made Easy
15. Analysis Made Easy
16. Good Handwriting Made Easy
Etc. Etc

پیش لفظ

بھی اپنے خیالات، اپنے جذبات اور اپنے احساسات کے اظہار کے لئے لکھنے یا بولنے کی ضرورت پیش آئی ہے۔ دونوں ہی صورتوں میں ہم إلفاظ (WORDS) استعمال کرتے ہیں۔ آردو میں إلفاظ "بامعنی" بھی ہوتے ہیں (جیسے کھوڑا یا آسان یا دوڑا یا پڑھے کا اور "ہے معنی" بھی (جیسے کتاب و قتاب میں "وقاب" یا ہاف وانی میں "وان")۔ بامعنی إلفاظ کو آردو کی گریدری رو سے "کلمہ" کہا جاتا ہے اور یہ سعی إلفاظ کو "سہمل"۔ اس کے برعکس انگریزی میں ہر ایک لفظ "بامعنی" ہوتا ہے اور کوئی بھی لفظ "سہمل" نہیں ہوتا۔

ہم روزانہ لکھنے یا بولنے ہونے بے شمار إلفاظ استعمال کرتے ہیں۔ میکن حیرت کا مقام ہے کہ ہم نہ تو ان کے ناموں سے واقف ہیں، نہ ان کی قسموں سے اور نہ ہی ان کے استعمال کے بیانیاتی اصولوں سے۔ اس کتابجھے میں WORDS کی قسموں، ان کی مختلف صورتوں اور ان کے استعمال کے زریں قاعدوں پر "کاہقہ، روشی ڈالی گئی ہے نا انہیں آپ کو آئیں پہچانتی کا سلیقہ اور انہیں استعمال کرنے کا طریقہ آ جائے۔ ہمیں معلومات درست انگریزی لکھنے اور بولنے کی صلاحیت پیدا کر کے لئے آپ کو بہترین رہبر کا کام دیں گے۔

میں نے اس مختصر سے کتابجھے کو ہر لحاظ سے جامیں پائے اس کوشش کی ہے۔ اس کا مطالعہ آپ کے لئے إنشاء اللہ تعالیٰ ایک سچی گرامنایاب ثابت ہوگا۔

فضل انور سعفی

By the Same Author

TWELVE LESSONS IN BASIC ENGLISH

سکولوں اور کالجوں کے طلبہ اور طالبات کو اپنے آپ درست انگریزی لکھنے کے قابل بنانے والی ایک بے نظیر کتاب جس میں شروع سے آخر تک پر ایک بات اردو میں بیان کی گئی ہے۔

انگریزی میں شروعی تک نہیں۔ آپ کو اپناہ میں تبلیغ تاریک نظر آتا ہو اور پرانے یکوش کے باوجود آپ انگریزی کا ایک فتحہ بھی درست لکھنا۔ لکھنے ہو تو اپنی بکثری بیوی حات کو سدهارنے کے لئے یہ کتاب آپ کو خضر راہ کہ نہیں سمجھی۔ اس کے مقابلہ سے انگریزی گریجو، کپوریشن، ٹرینیشن، تفہیم (Comprehension)، تلفظ (Pronunciation) کے تمام بنیادی اصول، زنوع و اقسام کے الفاظ و محاورات اور ضرب الاستیل کے معانی اور آن کا صحیح استعمال آپ کو اس طرح ذہن نہیں بوئے چلے جائیں گے کہ آپ کویا میرے ہاں یعنی مجھ سے تعلم حاصل کر دے یہیں۔ اس صرح آپ کی ترقی آپ کے لئے انتہائی سرست اور آپ جاننے والوں کے لئے لا محدود حیرت کا باعث ہوں گے۔

Manager Sales Depot.

QUAMI KUTUB KHANA (Regd.)

19, Ferozepur Road, Lahore

CONTENTS

Chapter :	Subject	Page
پیش لفظ	...	iii
Introduction	...	1
INTRODUCTORY EXERCISE		5
1. The Noun	...	8
1. Kinds of Nouns	...	8
EXERCISE 1	...	11
2. Number	...	11
EXERCISE 2	...	22
3. Gender	...	23
EXERCISE 3	...	29
4. Case	...	28
5. Common Errors in the Use of Nouns	...	31
EXERCISE 4	...	33
2. The Pronoun	...	34
Kinds of Pronouns	...	34
1. Personal Pronoun	...	34
2. Relative Pronouns	...	39
EXERCISE 5	...	41
3. Reflexive Pronouns	...	42
4. Indefinite Pronouns	...	43
5. Demonstrative Pronouns	...	44
6. Distributive Pronouns	...	44

Chapter	Subject	Page
7.	Interrogative Pronouns ...	4
8.	Common Errors in the Use of Pronouns ...	4
	EXERCISE 6 ...	49
3.	The Adjective ...	51
1.	Kinds of Adjectives ...	51
2.	Comparison of Adjectives ...	53
	EXERCISE 7 ...	53
3.	Correct Use of Adjectives ...	64
4.	Common Errors in the Use of Adjectives ...	66
	EXERCISE 8 ...	68
4.	The Article ...	70
1.	Kinds of Articles ...	71
2.	The Use of "A" & "An" ...	71
3.	The Use of "The" ...	73
4.	The Omission of the Article ...	75
5.	Common Errors in the Use of Articles ...	77
	EXERCISE 9 ...	79
5.	The Verb ...	82
1.	Kinds of Verbs ...	83
2.	Three Forms of the Verb ...	85
	EXERCISE 10 ...	92
3.	Incomplete, Strong and Weak Verbs ...	93
4.	Infinitives, Participles and Gerunds ...	94
5.	Moods ...	96
	EXERCISE 11 ...	100
6.	Tenses ...	100

Chapter	Subject	Page
(A)	Indefinite Tenses ...	102
	EXERCISE 12 ...	107
(B)	Continuous Tenses ...	109
	EXERCISE 13 ...	111
(C)	Perfect Tenses ...	112
	EXERCISE 14 ...	115
(D)	Perfect Continuous Tenses ...	116
	EXERCISE 15 ...	119
7.	Active and Passive Voice ...	121
(A)	From Active into Passive ...	121
	EXERCISE 16 ...	124
(B)	From Passive into Active ...	125
	EXERCISE 17 ...	127
(C)	Imperative Sentences ...	128
	EXERCISE 18 ...	129
8.	Common Errors in the Use of Verbs ...	130
	EXERCISE 19 ...	132
6.	The Adverb ...	134
1.	Kinds of Adverbs ...	134
2.	The Comparison of Adverbs ...	136
3.	The Position of Adverbs ...	137
4.	Common Errors in the Use of Adverbs ...	140

Chapter	Subject	Page
EXERCISE 20		
7. The Preposition	...	141
1. The Use of Important Prepositions	...	143
EXERCISE 21		
2. Words Followed by Appropriate Prepositions	...	146
3. Common Errors in the Use of Prepositions	...	147
EXERCISE 22		
8. The Conjunction	...	152
1. Kinds of Conjunctions	...	156
2. Correlative Conjunctions	...	160
3. Use of Some Particular Conjunctions	...	163
4. Common Errors in the Use of Conjunctions	...	165
EXERCISE 23		
9. The Interjection	...	168
10. The Same Word Used as Different Parts of Speech	...	170
10. The Same Word Used as Different Parts of Speech	...	171

PARTS OF SPEECH MADE EASY

ہمیں اپنی زندگی میں ہر روز مختلف لوگ مختلف کام کرتے ہوئے دکھائی دیتے ہیں۔ کوئی سریضوں کا علاج کرتا ہے، کوئی سکان اور دکانیں تعمیر کرتا ہے، کوئی کھیتوں میں فصلیں بوتا ہے، کوئی بہلوں اور بہلوں کی کاشت کرتا ہے، کوئی مقدسات کے فیصلے کرنا ہے، کوئی لباس تیار کرتا ہے، کوئی جوئے بناتا ہے، کوئی کھڑوں کی دھلانی کا کام کرتا ہے، کوئی پارچات کو رنگتا ہے، کوئی نیکسی یا کار پارکشا چلاتا ہے، کوئی بھیک مانگتا ہے اور کوئی مہنے مزدوری کرتا ہے۔ کام کی نوعیت کے لحاظ سے ہم انہیں علی الترتیب ڈاکٹر یا حکیم، معمار، کسان، مالی، جج یا بھسپریٹ، درزی سوچی، دھوپی، رنگریز، ڈرائیور، فقیر اور مزدور کے ناموں سے ہمارے ہیں۔ یہی حال الفاظ کا ہے۔ ان کے کام اور آن کے استعمال کی نوہت کے لحاظ سے ہم انہیں مختلف گروہوں یا جماعتوں میں تقسیم کر دیتے ہیں۔ انفاظ کے ان ہی گروہوں یا جماعتوں کے اجزاء کو PARTS OF SPEECH کے نام سے موسوم کرتے ہیں۔

INTRODUCTION

انگریزی میں PART کے معنی ہیں "نکڑا" یا "حصہ" یا "جز" اور SPEECH کے معنی ہیں "لکھکو" یا "کلام"۔ اس لکھکو کے PARTS OF SPEECH کے معنی ہیں وہ مختلف قسموں کے الفاظ جو نکھرنے یا بولنے میں استعمال ہوتے ہیں۔ اردو میں "بامعنی الفاظ" (معنی کلمے) کی تین قسمیں ہیں۔ (1) اسم، (2) فعل اور (3) حرفاً۔ لیکن انگریزی میں الفاظ کی نو قسمیں ہیں جو درج ذیل ہیں:-

1. Noun.	2. Pronoun.	3. Adjective
4. Article.	5. Verb.	6. Adverb
7. Preposition.	8. Participle.	9. Interjection

اب ہم انہی اقسام سے باری باری آپ کا تعارف کرانے ہیں۔

1. THE NOUN یہ وہ لفظ ہے جو کسی ہستی ہا شخص یا جگہ یا چیز کا نام ہو (جیسے God یا sun یا man یا book یا sun یا cow یا man یا life یا police یا team یا book یا man یا life یا چہانی، بڑائی، تعداد یا مقدار وغیرہ)۔ ایسے اردو میں ”اِس“ کہا جاتا ہے۔ انگریزی میں اس کی تعریف تفصیل ہے یوں کی جاتی ہے:-

The Noun is the name of a person, place or thing.

اور اختصار سے یوں بھی:-

The Noun is a naming-word.

اس کے لئے ضروری نہیں کہ ہم اسے دیکھ سکیں، یا جھو سکیں، یا چکھ سکیں۔ یا سونکھ سکیں۔ یہ کسی ”حالت“ یا ”کیفیت“ کا نام ہے یا ممکنا ہے اور کسی دکھانی نہ دینے والی وجود یا چیز کا نہیں اور ہمارے فہم و ادراک سے بلند و بالا کسی ہستی کا نہیں۔

2. THE PRONOUN یہ وہ لفظ ہے جسے کسی NOUN کی جگہ استعمال کیا جانے تاکہ ایک ہی میان میں اس NOUN کو بار بار لکھنا یا بولنا نہ پڑے۔ جیسے:-

1. Nadeem is a boy. Father sees Nadeem going to school.
Nadeem has Nadeem's books in Nadeem's hand.
2. Nadeem is a boy. Father sees him going to school.
He has his books in his hand.

آپ دیکھ رہے ہیں کہ چلی عبارت میں Nadeem کو بار بار استعمال کیا ہے۔ لیکن دوسری عبارت میں Nadeem کی جگہ کہیں he استعمال ہوا ہے، کہیں his اور کہیں him۔ یہ تینوں الفاظ متعلق صرف اتنا یاد رکھئے کہ یہ تعداد میں صرف تین ہیں۔ an اور the۔ جو مختلف تسمیوں کے NOUNS یا آن سے پہلے آنے والے ADJECTIVES کے ساتھ مقررہ قواعد کے مطابق استعمال ہوئے ہیں۔

A PRONOUN is a word used in place of a Noun to avoid its repetition (تکرار)۔

اور اختصار سے یوں بھی:-

A PRONOUN stands for a Noun. (OR) A PRONOUN is a Noun's substitute (بدل۔ قام مقام)۔

3. THE ADJECTIVE یہ وہ لفظ ہے جو کسی PRONOUN کا کوئی وصف (یعنی اچھائی، بڑائی، تعداد یا مقدار وغیرہ) ظاہر کرے (جیسے میں میں یا fat یا four girls میں dirty یا a dirty room میں four میں much sugar ہے۔ انگریزی میں اس کی تعریف وضاحت سے یوں کی جاتی ہے:-

An ADJECTIVE is a word that adds something to the meaning of a Noun or a PRONOUN.

اور اختصار کے ساتھ یوں بھی:-

An ADJECTIVE is a qualifying (توصیفی) word.

4. THE ARTICLE یہ وہ لفظ ہے جو کسی NOUN کے معنیوں میں (عمومیت یا خصوصیت) پیدا کرتا ہے (جیسے a cow سے مراد ہے دنیا کی آن گفت گاہوں میں سے ”کوئی ایک گائے“۔ اور an egg سے مراد ہے شار الملوک میں سے ”کوئی ایک انڈا“۔ لیکن the cow سے مراد ہے وہ کہ جو ”بیش نظر“ ہے یا جس کا ”انڈا کر بورہ“ ہے۔ یہ دراصد ایک اسم کا ADJECTIVE ہے اور اسی لئے اکثر مگر بیرون دان اسے ایکہی الگ PART OF SPEECH تسلیم ہی نہیں کرتے۔ اس لئے اس کی تعریف محض ایک تکلف ہے جس میں ہم خواہ مخواہ پڑنا نہیں چاہیے۔ اس کے متعلق صرف اتنا یاد رکھئے کہ یہ تعداد میں صرف تین ہیں۔ an، a، the اور the۔ جو مختلف تسمیوں کے NOUNS یا آن سے پہلے آنے والے ADJECTIVES کے ساتھ مقررہ قواعد کے مطابق استعمال ہوئے ہیں۔

PARTS OF SPEECH MADE EASY

یہ وہ لفظ ہے جس سے کسی کلم کے
5. THE VERB
”کرئے“ یا ”بیوئے“ کا پتہ چلتا ہے
(جیسے write یا will write یا wrote یا shall write) - اسے آردو میں
”فعل“ کہا جاتا ہے۔ انگریزی میں اس کی تعریف وضاحت سے یوں
کی جاتی ہے:-

A VERB is a word which describes or narrates something.

اور اختصار کے ماتھے یوں بھی:-

A VERB is a saying-word.

یہ وہ لفظ ہے جو کسی NOUN یا
PRONOUN کے علاوہ کسی اور
PART OF SPEECH کے مفہوم میں کوئی ترمیم یا ”اضافہ“ یا ”تفیر“
بیان کرتا ہے (جیسے She walks slowly میں slow کے مفہوم میں اور
fast کے مفہوم میں یا They ran fast میں fast کے مفہوم میں ترمیم کی ہے۔
آردو میں نہ اس کا وجود ہے نہ کوئی مخصوص نام۔ انگریزی میں اس
کی تعریف وضاحت سے یوں کی جاتی ہے:-

An ADVERB is a word which modifies the meaning of a Verb, an Adjective or another ADVERB.

اور اختصار کے ماتھے یوں بھی:-

An ADVERB is a modifying word.

یہ وہ لفظ ہے جو ایک لفظ کے
7. THE PREPOSITION
”جائز“ سے دوسرے لفظ کے
”مقام“ یا اس کی ”جائے وقوع“ کا پتہ دلتا ہے (جیسے
The book is on the table میں on is. on the table
چلتا ہے اور the pen is in my pocket میں in is. the pen
کی ”جائے وقوع“ کا حال معلوم ہوتا ہے۔ اسے آردو میں

”صرف جار“ کہا جاتا ہے اور انگریزی میں اس کی تعریف وضاحت
یوں کی جاتی ہے:-

The PREPOSITION is a word which shows the position of one word with regard to another.

اور اختصار کے ماتھے یوں بھی:-

The PREPOSITION is a word showing position.

یہ وہ لفظ ہے جو ایک دو لفظوں
یا جملوں کو ایک دوسرے
کے ساتھ ملانے کے کم آتا ہے (جیسے and Parvin and Saulat میں
You are young but Saulat کو ملا جائے اور I am old اور You are young but I am old میں but کے ساتھ ملا جائے۔
آردو میں اسے ”حرب عطف“ کہا جاتا ہے اور انگریزی میں اس کی
تعریف وضاحت سے یوں کی جاتی ہے:-

The CONJUNCTION is a word which joins words or sentences to each other.

اور اختصار کے ماتھے یوں بھی:-

The CONJUNCTION is a joining word.

یہ وہ لفظ ہے جو خوشی یا
غم یا رنج یا حیرت
اچانک احساس کے اظہار کے لئے منہ سے بے ساختہ نکل جانا
(جیسے Hurrah! We have won the match میں خوشی کا اظہار بوا ہے اور Alas! The old man has died میں غم کا اظہار بوا ہے۔
Alas! Ha Ha! You have failed میں غم کا اظہار بوا ہے اور ایسا سچا ہے۔
جیسا کہ جاتا ہے۔ آردو میں اسے ”صرف تعجب یا تاسف یا انسیاط“ کہا
جاتا ہے اور انگریزی میں اس کی تعریف یوں کی جاتی ہے:-

An INTERJECTION is a word used merely to express some sudden feeling of the mind.

اور مختصر طور پر یوں بھی :—
An INTERJECTION is a sudden outburst (ہٹنا) of feeling.

بے شمار گریز دان اسے جذبات کے اظہار کے لئے منہ سے نکلنے والی صرف سے ساختہ "آواز" یعنی sound تو خیال کرنے ہیں لیکن شمار نہیں کرنے۔

PART OF SPEECH اسے

اس طویل تمہید کا لب لباب ہے کہ :—

کسی شخص یا جگہ یا چیز کا نام بوتا ہے۔ NOUN کسی NOUN کسی PRONOUN کے قائم مقام کے فرانص مرا جام دیتا ہے۔

کسی ADJECTIVE کا کوئی وصف دیتا ہے۔ PRONOUN یا NOUN کسی ADJECTIVE کا کوئی وصف دیتا ہے۔

کسی زمانہ میں کوئی کام کرنے یا ہونے کا ہتھ چلتا ہے۔ VERB

کسی ADJECTIVE یا VERB کسی ADVERB وغیرہ کی ترمیم کا کام کرتا ہے۔ ADVERB

کسی لفظ کی "وزیشن" معلوم ہونی ہے PREPOSITION سے کسی لفظ کی "وزیشن" معلوم ہونی ہے CONJUNCTION لفظوں اور جملوں کو ایک دوسرے کے ساتھ مل دیتا ہے۔

اکثر گریز دانوں کے نزدیک ARTICLE ہی ایک طرح کا ADJECTIVE ہی ہے۔

PART OF SPEECH INTERJECTION کو اکثر گریز دان نہیں بلکہ صرف ایک "آواز" سمجھتے ہیں۔

INTRODUCTORY EXERCISE

اگر یہ۔ ب کچھ اچھی طرح ذین نہیں پو کیا ہو تو اگئے صفحہ پر دنے ہوئے فقروں کو بڑے غور سے بڑھتے اور ہر ایک لفظ کو پہچان کر بتائیں کہ وہ کون سا PART OF SPEECH ہے :—

Question : Read the following sentences and say what Parts of Speech the words used in them are :—

1. God is One. He made us, the earth, the sky, the sun, the moon, the stars, birds, animals, rivers, seas, hills and mountains.

We eat, drink, work, sleep, worship Him and die. We obey our parents, respect our elders and serve them. We love our brothers, our sisters, our neighbours and our country.

We do good and bad deeds. We are kind to poor people. We help them very gladly. They are men like us. They live in this world. They are in need of food and clothes. They sleep on the floor. It is our duty to provide them with nice beds.

FAUZIA is my sister. She prays five times a day. She leads a noble life. Alas ! She has lost her purse. She weeps over her loss.

باد رکھئے کہ انگریزی سیکھنے، سمجھنے لکھنے اور ادا کرنے کے PARTS OF SPEECH کی پہچان ایک بنیاد کی ہوئی تھیں۔ اسی کیونکہ لفاظ کی پہچان کے بغیر آن کے صحیح استعمال کا موال پیدا نہیں ہوتا۔ اس لئے مندرجہ بالا فقروں کے ہر ایک لفظ کو پہچان کر لکھ لیجئے کہ وہ کون سا PART OF SPEECH ہے۔

انگریزی کسی مابر معلم کو دکھا کر اپنا اطمینان ہی کر لیجئے کہ آپ کی پہچان صحیح ہے یا غلط۔ لیکن اگر آپ کسی مابر معلم کی تدبیح حاصل نہ کر سکیں تو جواب کے لئے تکث والی جوابی لٹاٹھ (سی) ہے۔ آپ نے اپنا مکمل پتہ بھی خود ہی لکھ دکھا ہو (دھیج کر اولیں ماذر ان اکیڈمی 23 (این) میں آباد لاپورسے رابطہ قائم کیا ہے اور اسے صرف یہ مشق بلکہ اسے نتائجی کی یا قی مانندہ تمام حل طلب مددیں گے اصل۔ کا معاملہ ہے کہ لیجئے۔

CHAPTER ONE

1. THE NOUN

1. KINDS OF NOUNS

تمہید میں آپ پڑھ چکرے ہیں کہ NOUN (جیسے اردو میں "اسم" کہا جاتا ہے) کسی شخص یا جگہ یا چیز کا نام ہوتا ہے۔ اردو میں اسم کی دو قسموں (اسم معرفہ اور اسم نکرہ) کے برعکس انگریزی میں NOUN کی پانچ قسمیں ہیں۔ ہر ایک قسم کا مختصر حال درج ذیل ہے۔

1. COMMON NOUN یہ کئی شخصوں (جیسے man یا woman یا boy یا girl) یا کئی حیوانوں (جیسے crow یا horse یا cow) یا کئی پرندوں (جیسے parrot یا cock) یا کئی جگہوں (جیسے mosque یا house یا shop) یا کئی چیزوں (جیسے pen یا star یا radio) کا مشترک نام ہوتا ہے۔ یہ "واحد" بھی ہوتا ہے اور "جمع" بھی اور (انسانوں، حیوانوں یا پرندوں وغیرہ کی) جنس کے احاطے سے "مذکور" بھی اور "مؤنث" بھی۔

درست الگریزی لکھنے اور بولنے کا منہراً اصول نمبر 1

ایسے پہیشہ۔ جب تک یہ کسی فقرے کے شروع میں نہ آ جائے۔ چھوٹے حرف (small letter) سے شروع کیا جاتا ہے، جیسے:-

1. Horses eat grass.
2. The old man has brought a red cow.
3. The hen lays eggs.
4. I saw a tiger in the zoo.
5. Have you got a knife in your pocket.

یہ کسی خاص ہستی (جیسے God)، کسی خاص شخص (جیسے Khalidah یا Pervaiz) یا کسی خاص جگہ (جیسے Saudi Arabia یا Karachi) یا کسی خاص چیز (جیسے Holy Quran) کا نام ہوتا ہے اور اپنے مخصوص اوصاف کے باعث کسی اور ہستی یا شخص یا جگہ یا چیز کے لئے استعمال نہیں ہو سکتا۔

درست الگریزی لکھنے اور بولنے کا منہراً اصول نمبر 2
ایسے پہیشہ اور ہر جگہ۔ تنہا بھی اور فقرے میں بھی۔ از حرف (capital letter) سے شروع کیا جاتا ہے، جیسے:-

1. Karachi.
2. England.
3. Muhammad Ali Jinnah.
4. Liaquat Ali Khan.
5. Shah Khalid went from Murree to Islamabad.
6. The Quaid-i-Azam founded Pakistan.

(نوث) اگر یہ دو لفظوں (جیسے Allama Iqbal) یا دو سے زیادہ لفظوں (جیسے Zafar Ali Khan یا United States of America) یا ایک لفظ بڑے حرف (capital letter) سے شروع ہو تو

3. COLLECTIVE NOUN یہ کئی شخصوں کے بھروسے کا نام ہوتا ہے (جیسے town یا army یا کئی جگہوں کے جموعہ کا (جیسے team یا library) یا کئی چیزوں کے جموعہ کا (جیسے dozen یا bazaar) یہ جمouser ہے الگ کر کے تکسی ایک شخص یا ایک جگہ یا ایک طرح ہمیشہ۔ جب تک یہ کسی فقرے کے شروع میں نہ آ جائے۔ چھوٹے حرف (small letter) سے شروع کیا جاتا ہے، جیسے:-

1. He bought a dozen bananas from the bazaar.
2. Is our team returning from the library?
3. Armies fight for the honour of their countries.

(۱۰) یہ بھی COMMON NOUN کی طرح "واحد" بھی ہوتا ہے اور "جمع" بھی۔ لیکن اس میں "جنس" یعنی "تذکرہ و تائیت" کا کوئی دخل نہیں ہوتا۔

(۱۱) یہ کسی ایسی چیز کا نام ہوتا ہے جس سے بہت سی چیزیں پہنچی ہیں (جیسے milk با cotton با wood با iron با etter)۔ اسے بھی COMMON NOUN کی طرح۔ جب تک کسی فقرے کے شروع میں نہ آجائے۔ وہیں چھوٹے حرف (small letter) سے ہی شروع کیا جاتا ہے، جیسے۔

1. Iron is a useful metal.
2. Is not gold dearer than silver?
3. We buy two kilos of milk every day.

(نوت) یہ شاذیوں نادر بھی بطور "جمع" استعمال ہوتا ہے۔

(۱۲) یہ کسی ایسی چیز کا نام ہوتا ہے کسی چکو سکتے ہیں اور نہیں چھوٹے سکتے ہیں جسے ہم نہ دیکھ سکتے ہیں، ایک چکو سکتے ہیں اور نہیں چھوٹے سکتے ہیں کیونکہ اس کا اہنا کوئی وجود ہی نہیں ہوتا۔ یہ کسی "حالت" یا "کیفیت" کا نام ہوتا ہے اور ہم اس کا صرف تصور ہی کر سکتے ہیں۔ یہ بھی COMMON NOUN کی طرح۔ جب تک یہ کسی فقرے کے شروع میں نہ آجائے۔ چھوٹے حرف (small letter) ہی سے شروع ہوتا ہے، جیسے۔

1. Colic and headache are very troublesome.
2. Good health is a blessing.
3. Union is strength.
4. He is suffering from cold (زکم) and fever.

اگر آپ NOUNS کی قسموں کے اس بیان کو اچھی طرح لئے ہو تو ذیل کی مشق کو حل کر جائے۔

EXERCISE 1

I. Five Nouns are given in each of the following lines. Make them ten, by adding five more, in each case:-

1. Common Nouns : (a) elephant. (b) river. (c) motor car. (d) doctor. (e) radio.
2. Proper Nouns : (a) Islamabad. (b) Mecca. (c) America. (d) Hali. (e) Nawa-i-Waqt.
3. Collective Nouns : (a) Class. (b) club. (c) bazaar. (d) crowd. (e) furniture.
4. Material Nouns : (a) copper. (b) cotton. (c) rubber. (d) wheat. (e) wool.
5. Abstract Nouns : (a) beauty. (b) heat. (c) anger. (d) joy. (e) life.

II. Use any four Nouns of each kind in sentences of your own. Underline the Noun you use and state its kind in brackets at the end of the sentence.

2. NUMBER

"شمار" کے لحاظ سے NOUN دو طرح کا ہوتا ہے۔ "واحد" اور "جمع"۔ جب کسی NOUN سے ساد صرف "ایک ہی چیز" یا "ایک ہی جگہ" یا "ایک ہی چیز" جو (جیسے یا table یا man یا pen یا mosque یا mosque) تو اسے آردو میں "واحد" اور انگریزی میں "SINGULAR" کہا جاتا ہے۔ لیکن جب کسی NOUN سے "زیادہ" اشخاص یا "ایک سے زیادہ" جگہیں یا "ایک ہی چیز میں ساد ہوں تو اسے اردو میں "جمع" اور انگریزی میں "PLURAL" کہا جاتا ہے (جیسے men یا mosques یا tables یا men یا mosques)۔

دروست الگریزی لکھنے اور بولنے کی صلاحیت
پیدا کرنے کی طرف پہلا اہم قدم
جو فقر نہیں بلکہ یا بولنے میں آن میں NOUNS بڑی کثرت
استعمال ہوتے ہیں اور SINGULAR بھی اور PLURAL بھی۔
لیکن اندر PLURALS کے NOUNS ہی غلط ہوں تو فقرے لازمی
ضور پر غلط ہوں گے۔ اس لئے NOUNS کو PLURAL بنانے کے
قاعدوں کا جانتا بھی ضروری ہے اور آن کے PLURALS کا۔ بچوں
اور معافی سمتی۔ زبانی یاد ہونا بھی۔ ذیل کے ایک درج قاعدے
اور آن کے بعد دی بونی فہرست ان بھی ضروریات کو پورا کرنے کی
طرف ایک اہم قدم ہے۔

انگریزی میں تو
NOUNS میں PLURAL سے SINGULAR
بنانے کے کافی قاعدے ہیں جو

PLURAL سے SINGULAR
بنانے کے قاعدے

درج ذیل ہیں:-

(1) اکثر و یہشت NOUNS کے آخر میں s کا دینے سے وہ PLURAL سے SINGULAR بن جاتے ہیں (جیسے door سے trains سے train یا doors)۔

(2) جب کسی NOUN کے آخر میں s یا x یا ch یا sh آ رہا ہو تو آس کے آخر میں es کا نکلنے سے آس کا PLURAL بن جاتا ہے (جیسے benches سے bench یا foxes سے fox یا buses سے bus یا bushes سے bush)۔

(3) جب کسی NOUN کے آخر میں y یا a رہی ہو تو اسے ies میں تبدیل کرنے سے آس کا PLURAL بن جاتا ہے (جیسے fly سے flies یا a یا e یا i ہو)۔ لیکن اگر a سے پہلے کوئی VOWEL (یعنی a یا e یا i) ہو تو PLURAL دیتے ہیں۔ لیکن بمیشہ SINGULAR تو

بھی ہو تو y کے بعد صرف s لکھنا بھی کافی ہو (جیسے boy سے boy یا keys سے key boys)۔

(4) جب کسی NOUN کے آخر میں f یا fe ہو تو f یا fe کو میں تبدیل کرنے سے آس کا PLURAL بن جاتا ہے (calves سے calf یا knives سے knife یا wives سے wife)۔

(5) جب کسی NOUN کے آخر میں o اور آس سے فوراً ہے (goes سے go) تو VOWELS (یعنی a, o, i, e, a) کو اسے آخر میں صرف s لکھنے سے ہی آس کا PLURAL ان جیسے trees سے tree یا chiefs سے chief یا roofs سے roof ہے (trees سے tree)۔

(6) جب کسی NOUN کے آخر میں o ہو اور آس سے فوراً ہے کوئی CONSONANT آجائے، تو آس کے آخر میں mango ہے (mango سے mango) یا PLURAL بن جاتا ہے (جیسے Vowels سے mangoes)۔ (potatoes سے potato یا mangoes سے mango)۔

علاوہ باقی مانندہ را کیمیں شروع کر لائے ہوں (Consonants کے لئے)۔

(7) کچھ NOUNS ایسے بھی ہیں کہ آن کے PLURAL ندروں VOWELS کی تبدیلی سے بنتے ہیں (جیسے man سے feet یا foot)۔

(8) جب کوئی NOUN دو یا تین لفظوں سے مل کر بناتا ہو اس کا PLURAL آن میں ابم تر (یعنی MORE IMPORTANT step-brother) لکھنے سے بن جاتے ہیں (جیسے PLURAL editor-in-chief سے editor-in-chief یا step-brothers سے step-brothers)۔

(9) کچھ NOUNS ایسے بھی ہیں کہ وہ بطور PLURAL بھی (جیسے sheep) استعمال ہوتے ہیں اور بطور SINGULAR بھی (جیسے a sheep)۔

(10) کچھ NOUNS ایسے بھی ہیں کہ وہ آخر میں s کے باختلاف اسکے انتہائی PLURAL دیتے ہیں۔ لیکن بمیشہ SINGULAR تو

physics میں (جیسے) با mathematics با civics با
(statistics)

(11) کچھ بھی یعنی جو ان فاعلین کے علاوہ دوسرے
میں کچھ NOUNS ایسے ہیں جو اسے بھی PLURAL بتتے ہیں (جیسے
mice سے mouse ہے) یا (children سے child ہے)

(12) حروف کے PLURAL اس کے آخر میں 's' (apostrophe s) اور
لکھنے سے بتتے ہیں اور پندرہوں کے بھی (جیسے 's' اور
't's' ہے)

اب ذول میں چند کثیر الاستعمال NOUNS
اور PLURALS لکھ دیئے گئے ہیں۔ انہیں بجھوں اور معانی سوچیں
روزانہ دس دین پندرہ پندرہ کے حساب سے۔ زبانی باد کر کے بار بار
دھراتے دھنے تاکہ وہ آپ کو اچھی طرح ہیں نہیں ہو جائیں۔

	Singular	Plural		Singular	Plural
A	1			ass	گدھا asses
actor	اے A's	actors		attack	حملہ attacks
aeroplane	اڈا کار	actors		aunt	چھوپی - خالہ aunts
				author	مصنف authors
	2			axe	کھاڑی axes
			B. A.	بی - اے	B.A.'s
			baby	بچہ - بھی babies	
			B	بی	B's
			bag	تھیلا bags	
			ball	گیند balls	
			bamboo	بانس bamboo	

Singular	Plural	Singular	Plural
basket	نر کری baskets	bride	دہن brides
bath	غسل baths	bride-groom	دولہا grooms
bath-room	bath-	bridge	پل bridges
	غسل خانہ	broom	جہاڑو brooms
battle	ٹرانی battles	brother	بھانی brothers
beast	درندہ beasts	brother-in-law	brother-in-law brothers
bed	بستر beds	buffalo	بھیس buffaloes
bed-room	خواب کا bed-rooms	bush	جہاڑی bushes
	rooms	calf	بچہ calves
beggar	نتر - کداگر beggars	camel	آونٹ camels
	3	camera	کیمرہ cameras
belt	عینہ - بین beliefs	berib	نوبی caps
bell	گھنٹی bells	berib	cap-seller
bench	سیچ benches	bicycle	نوبی فروس bicycles
birch	ریل کے لئے birches	bird	کپتان birds
	نیں - سونے کے سک	boat	کریج boats
bicycle	بانیسکل bicycles	boatman	کریج boatmen
bird	برندہ birds	bodily	بیم bodies
boat	کشتی boats	bomb	بلوم bombs
boozing	ملاج boatmen	bones	بندی bones
body	بیم bodies	bottle	بولن bottles
bomb	بلوم bombs	box	ڈس boxes
bones	بندی bones	branch	چانچ branches
bottle	بولن bottles	child	بچے children
box	ڈس boxes	chair	کرسی chairs
branch	چانچ branches		

Singular	Plural	Singular	Plural
church	گرجا	churches	churches
city	شہر	cities	cities
class	مکالمہ	classes	classes
class-fellow	مکالمہ میات	class-fellows	class-fellows
class-room	مکالمہ کا کمرہ	class-rooms	class-rooms
class-teacher	کلاس نیچو	class-teachers	class-teachers
clock	کلک - گھوٹ	clocks	clocks
clock-tower	گھوٹنے کی گور	clock-towers	clock-towers
cloth	کپڑا	cloths	cloths
cloth-merchant	کپڑے کا سوداگر	clothes	clothes
6			
cloud	بادل	clouds	clouds
cock	مرغ - صبح	cocks	cocks
coach-man	کوچوان	coach-men	coach-men
colour	رنگ	colours	colours
comb	کنکھا	combs	combs
commander-in-chief	سالار	commanders-in-chief	commanders-in-chief
7			
crown	تاج	crowns	crowns
cry	چیخ	cries	cries
cuckoo	کوونل	cuckoos	cuckoos
cup	بیالہ	cups	cups
daughter	بیٹی	daughters	daughters
daughter-in-law	بیوی	daughters-in-law	daughters-in-law
day	دن	days	days
deer	ہرمن	deer	deer
desk	ڈیسک	desks	desks
dice	پانسہ	dice	dice
die	نہہ	dies	dies
doctor	طبیب - معالج	doctors	doctors
donkey	کدھا	donkeys	donkeys
door	دروازہ	doors	doors
dozen	درجن	dozen	dozen
		dozens	dozens

Singular	Plural	Singular	Plural
8		girl	لڑکی
eagle	عقاب	eagles	girls
ear	کان	ears	giasses
echo	کوچخ	echoes	goats
egg	انڈہ	eggs	geese
example	مثال	examples	governors
face	چہرہ	faces	nors
family	کتبہ - خاندان	families	grief
fan	پنکھا	fans	groups
farmer	کاشتکار	farmers	gulf
father	باپ	fathers	guns
father-in-law	خواہ	fathers-in-law	halves
fish	جمولی	fish :	halls
		fishes	hands
fly	مکھی	flies	handcuffs
foot	پاؤں	feet	handfuls
formula	کالیں	formulae	handles
fort	قلعہ	forts	heads
game	کھیل	games	head-masters
garden	باغ	gardens	hens
gate	بھانک	gates	heroes
gentleman	شریف افسر	gentlemen	hills
holiday	دو	men	holidays
hoof	سم	giants	hooves

Singular	Plural	Singular	Plural
hope	آمده	hopes	دارالكتب
horn	ہینگ	horns	زندگ
hour	کوئنہ	hours	پرشیر
house	کھر	houses	ہونٹ - لب
housewife	کھرستن - کھر والی	housewives	لب مشک
			لپsticks
	11		list
but	جو نہ کر	buts	فہرست
ink	سیاہی	inks	loafers
inkpot	دوات	inkpots	آوارہ
jar	مرتبان	jars	loaf
journey	سفر	journeys	روف
judge	جج	judges	lock
jug	چک	jugs	lockers
key	چابی	keys	لاؤکر
king	ہادشاہ	kings	مغل الہاری
kite	پتک - چیل	kites	لکھنائی
knee	کھنٹا	knees	looker-on
knife	چاقو - چھری	knives	لکھنائی
lad	لڑکا	lads	lookers-on
lady	خاتون	ladies	لاری
law	قانون	laws	lorries
	12		louse
leaf	ہتا - ورق	leaves	جوون
lesson	سبق	lessons	lice
letter	حروف - چھٹی	letters	

Singular	Plural	Singular	Plural
library	دارالكتب	library	libraries
life	زندگ	life	lives
lion	پرشیر	lion	lions
lip	ہونٹ - لب	lip	lips
lip-stick	لب مشک	lip-stick	lip-sticks
list	فہرست	list	lists
loafer	آوارہ	loafer	loafers
loaf	روف	loaf	loaves
lock	تالا	lock	locks
locker	لاؤکر	locker	lockers
	مغل الہاری		
looker-on	لکھنائی	looker-on	lookers-on
			on
lorry	لاری	lorry	lorries
louse	جوون	louse	lice
	13		
maid	دوشیزہ - لوتنتی	maid	maids
maid-servant	نوجوانی	maid-servant	maid-servants
			servants
man	آدمی	man	men
mango	آم	mango	mangoes
man-servant	نوجوان	man-servant	men-servants
			servants
match	مقابلہ	match	matches
minute	بنت	minute	minutes
master	اُستاد	master	masters

Singular	Plural	Singular	Plural
meeting	جہ	meetings	negro
mischief	سراب	mischiefs	news
merchant	سوڈاں	merchants	newspaper
	Miss Arif	Miss Arif	15
		Miss Arifs	nose
mistake	غصہ	mistakes	nurses
monkey	نمر	monkeys	oasis
morning	صبح	mornings	office
mosque	مسجد	mosques	officers
	14		orange
mosquito	حور	mos-	owl
		quitoes	ox
mother	مادر	mothers	page
mother-in-law	باسی - دامن	mothers-in-law	oxen
mountain	بہاڑ	mountains	pages
		ains	pain
mouse	چوپنا	mice	pair
mouth	سنبھ	mouths	paira
		Messrs.	pairs
Mr.	جیکے	Mesdames	paisa
Miss	نافر	nails	paisa
name	نام	names	palaces
nation	قوم	nations	paper
	16		palaces
pea-cock	سور	passenger	papers
		passer-by	passers-by
			pea-cocks

Singular	Plural	Singular	Plural
pen	فلم	pens	pens
pencil	پنسيل	pencils	pencils
people	لوك	peoples	peoples
photo	فوتو	photos	photos
picture	تصویر	pictures	pictures
piece	نکڑا	pieces	pieces
place	جگہ	places	places
plant	بودا	plants	plants
plate	رکبی	plates	plates
pocket	جبج	pockets	pockets
potato	آلو	potatoes	potatoes
prince	شہزادہ	princes	princes
princess	شہزادی	princess- es	princess- es
prison	قید خانہ	prisons	prisons
	17		
prisoner	قیدی	prisoners	prisoners
promise	وعده	promises	promises
proof	ثبوت	proofs	proofs
quarter	کوارٹر - چوتھائی	quarters	quarters
radius	نصف قطر	radii	radii
result	نتیجہ	results	results
river	دریا	rivers	rivers
road	سریک	roads	roads
robber	ڈاکو	robbers	robbers

18
score
کوڑی
score :
scores

sea
سمندر
seas

second
سیکنڈ
second

sheep
بھر
sheep

shelf
الباری کا تختہ
shelves

ship
جہاز
ships

shirt
قیص
shirts

sister
بن
sisters

sister-in-
law
بھاوج
- سالی - تند
sisters-

law
سالی - تند
in-law

sky
آسمان
skies

soldier
فوجی سہاہی
soldier

son
بیٹا
sons

son-in-law
داماد
sons-in-
law

subject
مضمون
subject

Singular	Plural	Singular	Plural
star	ستارہ	19	valley
station	ستشن	stars	valleys
step	قلم	stations	villages
stick	چڑی	steps	villagers
student	طالب علم - طالبہ	sticks	voices
storey	منزل	students	votes
story	کہانی	storeys	voter
stream	ندی	stories	votter - رائے دہننے
street	گلی	streams	walls
table	میز	streets	wall
tailor	درزی	tables	want
teacher	اسٹاد - آستانی	tailors	wants
tear	آنسو	teachers	21
thief	چور	tears	جنگ
tooth	دانت	thieves	wars
ticket	ٹکٹ	teeth	washerman
town	تمہبہ	tickets	washermen
toy	کھلتوں	towns	watch
train	کاری	toys	watcher
traveller	مسافر	trains	watchmen
umbrella	چھتری	travellers	watchman
umpire	امہانر - فیصلنے دینے والا	umbrellas	watchmen
		umpires	watchmen
			zebras

village

villager

voice

vote

voter

wall

want

war

washerman

watch

watchman

watchmen

week

wheel

widow

widower

wife

witches

wizard

wolf

women

year

zebra

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا سنبھارا قاعدہ۔ نمبر 3

جب کوئی SINGULAR NOUN کسی مشتت (AFFIRMATIVE) کے میں بطور SUBJECT استعمال ہو تو کے VERB (تقریبے میں) میں بطور (TATIVE) ہے۔ اگر وہ فقرے میں ہو۔ کے آخر میں s یا es کا اضافہ کی جائے۔ جیسے:—

1. My brother *prays* five times a day.
2. Her servant *goes* to the market at 9 O'clock.

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا سنبھارا قاعدہ۔ نمبر 4

(AFFIRMATIVE) کسی مشتت (PLURAL NOUN) جب کوئی میں بطور SUBJECT استعمال ہو تو کے VERB کی بدلی کے میں بطور (TATIVE) ہے۔ اگر وہ فقرے میں ہو۔ کے آخر میں es کا اضافہ کی جائے۔

1. Birds *fly* in the air.
2. Children *play* football.

اب ذیل کی EXERCISE کو حل کیجئے:—

EXERCISE 2

I. (a) Give the plurals of the following and use them in sentences:—

1. mango. 2. M.L.A. 3. bamboo. 4. proof. 5. crisis. 6. lady. 7. leaf. 8. brother-in-law.

(b) Give the Singulars of the following and use them in sentences:—

1. feet. 2. paisa. 3. storeys. 4. stories. 5. weeks. 6. gentlemen. 8. teeth.

(i) Change the Number of the following and use them in sentences:—

1. potato. 2. oxen. 3. negro. 4. passer-by.
5. sheep. 6. step-mother. 7. wolf. 8. Children.

(ii) Rewrite the following, filling the blanks with suitable words given within brackets at the end of each sentence:—

1. Classes..... in the sun in winter. (*sit* : *sits*). 2. Children .. in ink. (*write* : *writes*). 3. An author..... in his office for many hours. (*work* : *works*). 4. My father home late after sunset. (*return* : *returns*). 5. Birds feather.....together. (*flock* : *flocks*). 6. Fools..... angels ... to tread. (*rush* : *rushes* , *fear* : *fears*). 7. The eggs of this bird..... very beautiful to look at. 8. Mice,.....in holes. (*live* : *lives*).

(iii) Rewrite the following in sentences, changing the number of nouns and making other changes where necessary:—

1. Dogs eat bones. 2. The cow gives milk. 3. The houses of my neighbours are very beautiful to look at. 4. The cholera spread cholera. 5. This bed-room needs repair. 6. Hens lay eggs. 7. These news are not surprising. 8. The gold-merchant is very happy these days.

3. GENDER

آردو میں ایک زین ور ایس کو خواہ وہ کسی مذکور کی جائے۔ ایک عوادہ میں "بُو" یا "نادہ" وہ مذکور کی جائے۔ "ذکر" تسلیم کرتے ہیں یا "مذکور" کی جائے۔ "مذکور" میں ایسا زیار کو GENDER کے نام کی جائے۔ اور کلیغ زادوں کے آردو کی دو اسموں کی جائے۔ مذکور میں کسی ذیل کی جو مندرجہ ذیل ہیں:—

1. NOUN کسی "....." جو
2. مذکور کے متعلق کی جیسے انتہا ہے۔

man کہا جاتا ہے (جیسے NOUN کا MAS LINE GENDER - rock یا tiger یا horse)۔

جو NOUN کسی "مادہ" یا "مؤنث" مخلوق کے لئے استعمال ہوتا ہو آئے 2. FEMININE NOUN کا FEMININE GENDER woman کہا جاتا ہے (جیسے hen یا tigress یا muse)۔

جو NOUN "زر" اور "مادہ" یا "مذکر" و "مؤنث" دونوں طرح کی مخلوق کے لئے استعمال ہوتا ہے اسے NOUN کا COMMON GENDER (neighbour یا friend یا teacher یا doctor)۔

جو NOUN کسی بے جان چیز کے لئے استعمال کہا جاتا ہے اسے 4. NEUTER NOUN کہا جاتا ہے (جیسے cup یا pen یا house)۔

درست الگریزی لکھنے اور بولنے کی صلاحیت پیدا کرنے کی طرف دوسرا اہم قدم

جو فقرے میں لکھتے یا بولتے ہیں آن میں MASCULINE NOUNS کی طرح FEMININE NOUNS بھی استعمال ہوتے ہیں۔ یعنی اگر وہ FEMININE NOUNS ہی غلط ہوں، تو فقرے لازمی طور پر غلط ہوں گے۔ اس لئے FEMININE NOUNS کے FEMININE GENDERS کا جاننا بھی ضروری ہے اور بجou اور معانی سمیت دونوں GENDERS کا زبانی یاد ہونا بھی۔ اگرے صفحہ ہر دنے وونے چند قاعدے اور آن کے بعد صفحات 26-27 ہر دی ہوئی فہرست ان ہی ضروری بات کو ہورا کرنے کی طرف ایک اور قدم ہے۔

انگریزی میں FEMININE بنانے کے FEMININE چند قاعدے ہیں جو مندرجہ ذیل ہیں:—

(1) کچھ NOUNS ایسے ہیں کہ آن کے آخر میں ess لکھنے سے ز FEMININE poet یا lioness (جیسے lion یا poetess)۔

(2) کچھ NOUNS ایسے ہیں کہ آن کے آخری VOWEL یا آخری CONSONANT سے پہلے ess کو حذف کر کے آن کے آخر میں ess لکھا جاتا ہے (جیسے negress یا huntress)۔

(3) کچھ NOUNS ایسے ہیں کہ آن کے آخر میں ess لکھنے کے علاوہ آن کے بعوں میں کچھ اور کمی بھی کی جاتی ہے (جیسے governess یا godess یا goddess)۔

(4) کچھ NOUNS ایسے بھی ہیں کہ آن کے شروع میں (یا آخر میں) کچھ اضافہ یا رد و بدل کیا جاتا ہے (جیسے lady-doctor یا doctor یا pea-cock یا pea-hen)۔

(5) کچھ NOUNS ایسے بھی ہیں کہ آن کے FEMININES کے مقابلے میں — بالکل مختلف الفاظ ہیں (جیسے mare یا daughter یا horse یا daughter)۔

اب ذیل میں چند کثیر الاستعمال NOUNS کے FEMININES لکھنے کئے ہیں۔ انہیں — بجou اور معانی سمیت — روزانہ دس دس پندرہ پندرہ کے حساب سے — زیاد کر کے بار بار دبرا تے رہئے تاگہ یہ اچھی طرح آپ بھی ذہن نشہ ہو جائیں۔

Masculine	Feminine	Masculine	Feminine
1			
actor	اڈاکٹر	actress	لوپٹر
author	مصنف	authoress	vixen
bachelor	کنوارہ	maid	gentleman
boy	لڑکا	girl	lady
bride-groom	دولہا	bride	giant
brother	بھائی	sister	giantess
buck	ہون	doe	god
bull	بیل	cow	governor
bullock	بیل	heifer	حاکم
cock	مرغ	hen	grandfather
2			
colt	جھوڑا	filly	grandson
doctor	لبیب	lady-doctor	grand-daughter
dog	کدا	bitch	hart
drake	سرخابی	duck	row
drone	شہد کی سکھی کا فر	bee	he-goat
duke	ڈیوک	duchess	heiress
emperor	شہنشاہ	empress	heir
father	پاپ	mother	4
father-in-law	خسر	mother-in-law	horse
fisherman	معہریا	fishwife	mare
3			
fox	لوبڑ	vixen	host
gentleman	نر	lady	huster
giant	جن	giantess	husband
god	دیوٹا	goddess	inspector
governor	حاکم	governess	horse
grandfather	دادا	grand-mother	mare
grandson	ہوتا - دوہوتا	grand-daughter	hostess
hart	غزال	row	huster
he-goat	بکرا	she-goat	husband
heir	جانشین	heiress	inspector
4			
horse	گھوڑا	mare	host
host	ہوڑن	hostess	huster
huster	شکاری	hunness	husband
husband	خاوند	wife	inspector
inspector	السیکٹر	inspec-tress	instructor
jack-ass	گھمٹا	jimpy-ass	instruc-tress
king	پادشاه	queen	instructor
lad	لڑکا	lass	jack-ass
landlord	زمیندار	landlady	king

Masculine	Feminine	Masculine	Feminine
lord	سردار	lady	madam
male	نر	female	daughter
man	آدمی	woman	son-in-law
man-servant	خادم	maid-servant	7
master	مالک	mistress	stag
milkman	گوا لا	milkmaid	hind
master	لڑکا	miss	step-brother
monitor	مانیٹر	monitress	step-sister
monk	رباب	nun	step-father
Mr.	سینٹر	Mrs.	سوتیلا بیٹا
6			
murderer	قاتل	murderess	swan
nephew	بھتیجا	niece	nymph
ox	بھاگنا	ox	tailor
papa	بیل	cow	tiger
pea-cock	ابا	mama	tigress
poet	سور	pea-hen	uncle
prince	شاوون	poetess	اچھا - ماسون - خالو
ram	شہزادہ	princess	washerman
7			
widower	رنتوا	widow	wizard
wizard	جادوگر	witch	

اب اکے صفحہ پر دی جوئی مشق کو حل کیجئے۔

EXERCISE 3

I. (a) Give the feminines of the following and use them in sentences :—

1. bull. 2. lord. 3. ewe. 4. ram.

(b) Give the **Masculines** of the following and use them in sentences :—

1. bride. 2. milkmaid. 3. nun. 4. hind.

(c) Give the opposite Genders of the following and use them in sentences :—

1. actor. 2. bee. 3. dog. 4. tailor.

II. Rewrite the following, changing the Gender of Nouns :-

1. The doctor examined the eyes of the king. 2. Her uncle is an heir to this property. 3. The prince was riding a horse. 4. My grandfather was their landlord. 5. Did the hunter fire at the tiger? 6. The lion killed the stag in no time. 7. "Sir," said the maid to me, "your niece has fallen ill." 8. Mr. Naveed met my papa on the platform.

4. CASE

لغوی معنی تو CASE کے "مقدمہ" بھی یہی ہی اور "معاملہ" بھی ہے۔ لیکن کوئی مرد میں اس سے مراد ہے "وقرے میں کسی NOUN کے استعمال کی وہ صورت جس سے کسی دوسرے لفظ کے ساتھ اس کے تعلق کا پتہ چلتا ہو۔ اس کی تین صورتیں خاصی صور پر قابل ذکر ہیں:-

جب کوئی NOUN بطور SUBJECT استعمال ہو رہا ہے تو نو آئے کہا جاتا ہے NOUN کا NOMINATIVE CASE ہے جیسے Boys go to School یا Mother میں Mother loves us (Boys)

جب کوئی NOUN بطور OBJECT ایتھاں ہو رہا تو اسے NOUN کے OBJECTIVE CASE کہا جاتا ہے (جیسے - You like sweets میں You like کو sweats کے OBJECTIVE CASE کہا جاتا ہے) 3. OBJECTIVE CASE

بھلے اور تیسرا کوئی فرق نہیں ہوا CASES کی شکون میں Javid saw Nasim تو Javed saw Nasim جیسے Nominative CASE اور Nasim دوسرے یعنی NOUN کے Objective CASE نہیں ہے۔ ایکن Nasim saw Javed تو Nasim میں NOUN ہے۔ ایکن Nasim saw Javed اور Javed دوسرے یعنی NOUN کے Active CASE Nominative CASE ہے۔ NOUN کے Objective CASE OBJECTIVE CASE ہے اور آتا ہے اور NOUN کے VERB عموں ہے۔ بھلے آتا ہے اور نہیں ہے۔ ایکن دوسرے یعنی NOUN کے VERB پیشہ ہے اور آتا ہے۔ ایکن آخر یہیں NOUN کے Apostrophe S POSSESSIVE CASE Parveen's Sohail's father ہے۔ (جیسے (books

دہشت انگریزی لکھنے کی صلاحیت پیدا کرنے کی طرف
یسرا ابھ قدم

جو فقرے ہم لکھتے ہیں وہیں میں آنے والے بعض ایسے بھی ہوں گے جن میں "تعلق" یا "وہیں" یا "وہیں" یا "ملکیت" کا ہوا

ہوتا ہے۔ لیکن اگر آن کے اظہار کی صورت ہی کوی مرکی رو سے صحیح نہ ہو تو آن فقروں کا غلط ہوتا ایک یقینی اس ہے۔ ان ہی لغزوں سے بچنے کے لئے ذیل کے قاعدوں کا جانتا ہے مدد ضروری ہے:-

(1) کسی جاندار کے ساتھ کسی NOUN کا "تعلق" یا "رشتہ" یا "ملکیت" ظاہر کرنے کے لئے

(') APOSTROPHE S

جاندار مخلوق کے نام کے ساتھ S. (s) کا اضافہ کر دیا جاتا ہے (جیسے a cow's tail یا Saulat's house یا a parrot's eggs یا Saulat یا ایک شخص کا نام ہے۔ cow یا parrot اور ایک ہوندے کا۔ اس لئے ان میں سے ہر ایک NOUN کے آخر میں (') APOSTROPHE S کا اضافہ کر دیا کیا ہے۔

(2) کسی جاندار مخلوق کے PLURAL NOUN کے آخر میں S آ رہا ہو۔ تو اس کے ساتھ کسی NOUN کا "تعلق" یا "رشتہ" یا "ملکیت" ظاہر کرنے کے لئے S. (s) کا نہیں بلکہ صرف APOSTROPHE (') کا اضافہ کر دیا جاتا ہے (جیسے boys' shoes یا ladies' hair-dresser یا

(3) ہے جان چیزوں کے ناموں کے ساتھ S. (s) کا APOSTROPHE کا استعمال منوع ہے اور وہاں تعلق یا ملکیت یا قبضہ وغیرہ ظاہر کرنے کے لئے of کو استعمال کرنا پڑتا ہے (جیسے the table's leg یا the leg of the table یا the hands of the watches یا the bands of watches)۔ لیکن چند صورتوں میں ہے جان چیزوں کے ناموں کے ساتھ بھی S. (s) کا استعمال جائز قرار دیا کیا ہے، جیسے:-

(الف) "وقت" ظاہر کرنے والے NOUNS کے ساتھ (جیسے an hour's journey یا a month's holiday یا a week's illness یا leave

ب) "فاصہ" ظاہر کرنے والے NOUNS کے ساتھ (جیسے a stone's throw یا air's breadth یا

(a) a kilogram's weight

ج) "وزن" ظاہر کرنے والے NOUNS کے ساتھ (جیسے at death's door یا for honour's sake

د) کسی بے جان چیز کے لئے جب اس کا ذکر اس طرح کرنے کی وجہ سے کیا جا سکتا ہے (جیسے the house of my uncle یا the horns of a cow یا uncle's name یا uncle's coat یا uncle's coat of arms)۔ لیکن اس صورت میں ہے جان چیز کا اسکے لئے آتا ہے اور جاندار مخلوق کا نام کے لئے جان چیز کا اسکے لئے آتا ہے (جیسے APOSTROPHE S کی صورت میں جاندار مخلوق کا نام پہلے آتا ہے اور ہے جان چیز کا بعد میں (جیسے My father's coat یا the coat of my father) اور

5. COMMON ERRORS IN THE USE OF NOUNS

اس مختصر سے کتابجھی سیں ہم نے NOUNS کے متعلق کئی ضروری باتیں بڑی تفصیل سے بیان کی ہیں تاکہ آن کے استعمال میں کسی غلطی کا اسکان باقی نہ رہے۔ اب ذیل میں ہم نے غلط فقرے بھی دے رکھے ہیں۔ اور صحیح بھی۔ لیکن آپ صحیح فقروں کو جھپٹ کر غلط فقروں کو باری باری پہلے پڑھیں اور غلطیوں کو حود ملاش کر کے آن ذمہ صحیح کریں۔ پھر اپنے صحیح کئی ہونے فقروں کا مقابلہ آنے والے چھپے ہونے صحیح فقروں سے کر کے اپنی سلی تر نہیں۔

باد و نہیں کہ اگر آپ نے ان صفحات کو بڑے غور سے پڑھا تو آپ پر ایک غلطی کو جھٹ پہچان لیں گے اور آن کے غلط ہوئے کی وجہ بھی بتا سکیں گے۔ لیکن وجہ جانے یا بتانے بغیر کسی فقرے کی کوئی فائدہ نہیں ہے۔

CORRECTION

Incorrect	Correct
1. I am weak in mathematic.	1. I am weak in mathematics.
2. Mathematis are very easy.	2. Mathematics is very easy.
3. These are news to me.	3. This is a news to me.
4. He wrote many poetries.	4. He wrote many poems.
5. How charming those sceneries were !	5. How charming that scenery was !
6. Your sheeps are eating grass.	6. Your sheep are eating grass.
7. The table's leg is broken.	7. The leg of the table is broken.
8. He bought two dozens eggs.	8. He bought two dozen eggs.
9. I gave the beggar ten paisas.	9. I gave the beggar ten paisa.
10. Cattles are grazing.	10. Cattle are grazing.
11. Kindly grant me three days's leave.	11. Kindly grant me three days' leave.
12. These deers are beautiful to look at.	12. These deer are beautiful to look at.
13. He fired at the three deers.	13. He fired at the three deer.
14. Your spectacles is very nice.	14. Your spectacles are very nice.
15. She obtained passing marks in arabic.	15. She obtained pass marks in Arabic.
16. Her house was full of furnitures.	16. Her house was full of furniture.

Incorrect	Correct
17. He had a five rupees note in his hand.	17. He had a five-rupee note in his hand.
18. I had to borrow two hundreds rupees.	18. I had to borrow two hundred rupees.
19. You ate two loafs of bread.	19. You ate two loaves of bread.
20. These prooves are all wrong.	20. These proofs are all wrong.
21. I have an urgent work to do.	21. I have an urgent piece of work to do.
22. We had a hairs' breadth escape.	22. We had a hair's breadth escape.
23. This camera's lense is very costly.	23. The lense of this camera is very costly.
24. Her hairs are not golden.	24. Her hair is not golden.
25. Are they his son-in-laws?	25. Are they his son-in-laws?

بِ ذِيلِ کی سُنْقِ اور حُلُلِ ایجَعِ!

EXERCISE 4

Correct the following

1. Do you sell boy's caps
2. Your father gave me man's services
3. We went to Karachi during the summer vacations
4. She bought two dozens exercises books
5. My teacher's were all M. A. S.
6. My watch's chain is made of silver
7. I gave him twenty-five paisas
8. Her coat's colour is green
9. He had no cloths to wear
10. Please do not break her toy's neck
11. Civics are my favorite subject
12. She has two step-brothers
13. Your sheep's are very fat
14. Fountain's pens are very dear these days
15. The villagers caught two thieves

CHAPTER TWO

2. THE PRONOUN

1. KINDS OF PRONOUNS

کہیں میں اب بڑھ کرے ہیں کہ PRONOUN (جسے اردو میں "اسم ضمیر" کہا جاتا ہے) وہ لفظ یہ جو کسی NOUN کی حکمت استعمال کر جائے۔ انگریزی میں اس کی سات قسمیں ہیں۔ ہر ایک کا حال مناسب تفصیل کے ساتھ مدد و مدد ذیر ہے۔

اہم لفظوں کو دوئے والا
اپنے شے استعمال کرنا
یا اس لشے کے جس سے وہ کہتکو سرے ہے اس کے لئے جس کے معنے
لکھ گوئی جائے۔

دو اورئے والا اردو میں "نتھ" اور انگریزی میں FIRST PERSON نہ لگا ہے۔

جس کے ساتھ لفظکوں حاصل ہے اردو میں "حاصل" یا "معاظب" اور انگریزی میں "SECOND PERSON" کہ جاتا ہے۔

جس کے ساتھ لفظکوں کی جانے آئے اردو میں "الغائب" اور انگریزی میں "THIRD PERSON" کہا جاتا ہے۔

تینوں PRONOUNS کے PERSONS کے لحاظ میں

بھی ہوتے ہیں اور PLURAL (بھی) اور جنہیں کے لحاظ میں

MASCULINE (بھی "مذکور") بھی ہوتے ہیں۔

FEMININE (بھی "مذکون") بھی، COMMON (بھی "مذکور" اور "مذکون" دونوں کے لیے "مستخر") بھی اور NEUTER (بھی "بیجنس" یا "بے جان") بھی۔ استعمال کی درجات کے لحاظ میں

POSSESSIVE CASE کے بھی۔

بھی اور OBJECTIVE CASE کے بھی۔

نقشہ سے بہتر علم باتیں روز روشن کی طرح ملائیں۔

THE PRONOUN

Person	Number	Gender	Nominative Case ناعلیٰ حالت	Possessive Case اضافی حالت	Objective Case مفہومی حالت
FIRST	Singular	Common	i	My	Mine
	Plural	Common	We	Our	Ours
SECOND	Singular	Common	Thou	Thy	Thine
	Singular & Plural	Common	You	Your	Yours
THIRD	Singular	Masculine	He	His	His
		Feminine	She	Her	Her
		Neuter	It	Its	It
	Plural	Common	They	Their	Theirs

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا سہرا قاعدہ نمبر 5
"ناعلیٰ حالت" (بھی Nominative CASE) کے تمام (NOMINATIVE CASE) کے کام (They، She، He، You، Thou، We، I) PRONOUN طور SUBJECT استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے:

1. She bought a car.
2. You will go to Karachi.
3. I read the Holy Quran.

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا منہرا قاعدہ نمبر 6

”مفہولی حالت“ (یعنی (OBJECTIVE CASE (them it 'her 'him 'you 'thee 'us 'me) PRONOUN بطور OBJECT استعمال ہوتے ہیں، جیسے:-

1. Mother loves me.
2. Zafar saw him.
3. Boys obeyed them.

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا منہرا قاعدہ نمبر 7

”اپنی حالت“ (یعنی (POSSESSIVE CASE (their its 'her 'his 'your 'thy 'our 'my) PRONOUNS اور (their its 'her 'his 'your 'thy 'our 'my) PRONOUNS کسی NOUN سے پہلے آ کر بطور OBJECT (its colour was red) My books are new (They will help their friends) با استعمال بوسکتے ہیں (their its 'her 'his 'your 'thy 'ours 'thine) NOUN سے پہلے آ کر بطور POSSESSION (your's theirs) تابز رنے کے لئے اپنے ساتھ وابستہ کرنے ہیں وہ NOUN (The green car is not hers) That book is mine (The green car is not hers) با استعمال کا فتروں کا بڑے غور سے مطالعہ کیجئے تاکہ ان کا استعمال اسی طرح آپ کو ذین نہیں ہو جائے:-

That cap is mine. ← That is my cap.
This house is ours. ← This is our house.

THE PRONOUN

37

These books are yours. ← لیکن These are your books.
The red car is hers. ← لیکن Her car is red.
These shirts are theirs. ← لیکن Those are their shirts.

(توث) دو (یعنی (POSSESSIVE PRONOUNS دونوں طرح استعمال بوسکتے ہیں (یعنی اپنے ساتھ وابستہ کا NOUN سے پہلے بھی اور بعد میں بھی)، جیسے:-

1. This is his watch. (OR) This watch is his.
2. Its egg is green. (OR) The green egg is its.

(توث) چار (یعنی (PRONOUNS دونوں طرح استعمال ہوتے ہیں یا انگلیل اور قرآن شریف کے اشارے جم میں ”الله تعالیٰ“ کے لئے -

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا منہرا قاعدہ نمبر 8

s کے ساتھ APOSTROPHE استعمال ہوتا ہے s کے ساتھ . s کے ساتھ . her کے ساتھ . its کے ساتھ . theirs کے ساتھ . our's کے ساتھ . it's کے ساتھ . her کے ساتھ . its کے ساتھ . their's کے ساتھ . بھی غلط ہے . . . بھی غلط ہے . . . بھی غلط ہے . . . بھی غلط ہے .

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا منہرا قاعدہ نمبر 9

اول PERSONS NOMINATIVE CASE کے تینوں N. P. ایک ساتھ ذمی فہرے میں آ جائیں تو اردو میں ترتیب خواہ کچھ بھی کیوں نہ ہو۔ انگریزی میں THIRD PERSON PRONOUN سے سب = پہلے آئے، اور

FIRST PERSON PRONOUN اور سب سے آخر میں PERSON PRONOUNS جیسے:-

1. You, he and I will go to Murree tomorrow.
جائیں گے۔

لیکن اگر کسی غلطی یا زیادتی یا قصور کا ذکر مقصود ہو تو سب سے پہلے آئے کا، جیسے:-

2. I and he called Salim names.
اویں نے اور میں نے سیم کو گالیاں دی تھیں۔

3. We and you stole eggs.
آپ سے اور ہم نے انڈے چڑائے تھے۔

درست الگریزی لکھنے اور بولنے کا منہرا قاعدہ نمبر 10

جب ایک PRONOUN کو PERSONS کو مختلاف PRONOUNS کے لئے استعمال ہو رہا ہو تو وہ SECOND PLURAL PRONOUN کی بجائے FIRST PERSON کی بجائے THIRD PERSON کی بجائے SECOND PERSON ہوگا، اور FIRST PLURAL PRONOUN کا WHO اور THIRD PLURAL PRONOUN کا WHO کی بجائے SECOND PERSON کا WHO کا، جیسے:-

1. You and I will do our duty.
2. You and he have done your duty.
3. He and I will do our duty.

یہ قاعدہ اچھی طرح ذہن نہیں کر لیجئے۔

PRONOUN جو الفاظ کا کام بھی دین اور 2. RELATIVE PRONOUNS کے قاعدے

کے حیثے تو کسی دوسرے جملے کے ساتھ ملانے کا بھی، آئیں RELATIVE PRONOUNS کا جملے کا جاتا ہے، جیسے:-

1. I met Naheed. Naheed is fond of painting.
2. I met Naheed. She is fond of painting.
3. I met Naheed and she is fond of painting.
4. I met Naheed who is fond of painting.

اُسی سطر میں دو جملے (SENTENCES) ہیں۔ دوسری سطر کے دوسرے جملے میں Naheed کی جگہ ایک PRONOUN (یعنی She) استعمال ہوا ہے۔ تیسرا مطری مظاہر میں دونوں (SENTENCES) کو ایک حرف عطف (یعنی and) سے ملا دیا گیا ہے۔ لیکن چوتھی سطر میں RELATIVE PRONOUN who کو جو ایک کہتے ہے، استعمال کیا گیا ہے۔ دوسرے جملے کو جو RELATIVE PRONOUN whom کہتے ہیں، اس کے استعمال بوجنے میں which، whose اور that ہے۔

درست الگریزی لکھنے اور بولنے کی صلاحیت پیدا کرنے کی طرف جو تھا ابھی قدم

جو فقرے ہم لکھتے یا بولتے ہیں ان میں یہ پانچوں RELATIVE PRONOUN (یعنی who، whose، whom، which) اور that (یعنی that) استعمال ہوتے رہتے ہیں۔ لیکن اگر ان کا استعمال ہی صحیح نہ ہو تو ان فقروں کے درست بوتے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ اس لئے ان کے استعمال کے قاعدوں کا جانتے ہے حد ضروری ہے۔

whom ور who (1) کے قاعدے کے استعمال کے قاعدے

1. God Who is our Creator (خالق) knows everything.
2. Farooq who is my nephew lives in Islamabad.

1. The boy whom she met yesterday has died.
 2. This is the girl whom you saved from drowning.
 3. ^{کو عرف حیوانوں، پرندوں اور بے جان چیزوں کے} which (2) استعمال کیا جاتا ہے، جیسے:—

1. He was bitten by a snake which was very poisonous.
2. The dog which bit her was mad.
3. The book which is new is not mine.

4. ^{کو انسانوں کے لئے بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ حیوانوں کے} that (3) لئے بھی اور بے جان چیزوں کے لئے بھی، جیسے:—

1. The man that stood there was a pickpocket.
2. The cow that has been bought by us is red.
3. These are the trees that will be planted tomorrow.

5. ^{کو انسانوں کے لئے بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ حیوانوں کے لئے بھی اور بے جان چیزوں کے لئے بھی، جیسے:—} whose (4)

1. That is the woman whose husband is ill.
2. The dog whose tail is very short is not ours.
3. The bicycle whose colour is green has no lock.

6. ^{کسی} RELATIVE PRONOUN (5) کو ^{آں} NOUN کے (جس کی طرف وہ اشارہ کر رہا ہو) زیادہ سے زیادہ قریب رکھا جاتا ہے، جیسے:—

1. The boy who won a prize was a servant of my neighbour.

لیکن اگر اس فقرے میں who کو جو boy کی طرف اشارہ کر رہا ہے کسی اور جگہ پہنچا دیا جائے تو فقرے کے معنی ہو جائیں گے، جیسے:—

The boy was a servant of my neighbour who won

آپ سمجھو کئے ہوں گے کہ پہلے فقرے میں انعام "لڑکا" ہے اور دوسرے فقرے میں "سیرا پڑوسی" کہونکہ میں boy اور who قریب قریب یہی اور دوسرے فقرے میں my neighbour

یہی حقیقت ذیل کے دو فقروں کے مطابق (who) کی تبدیلی کے لحاظ سے بالکل واضح ہو جائے گی۔

- a) The old man who was a doctor had a beautiful white dog.
- b) The old man had a beautiful white dog who was a doctor.

7. ^{بیشتر} NUMBER RELATIVE PRONOUN (6) آں PRONOUN با NOUN کی مطابقت کرتا فوراً پہلے موجود ہو، جیسے:—

1. Who am your teacher ask you to stand up.
 2. Who is my pupil always comes late.
 3. You who are my friends are very dear to me.

آپ سمجھو کئے ہوں گے کہ پہلے فقرے میں am مطابقت کی ہے، دوسرے فقرے میں is کی اور third person میں are کی۔

ان تمام باتوں کو اچھی طرح ذہن نشین کر لئے گے۔ میشک کو حل کیجئے۔

EXERCISE 6

Answer the following:—

1. He had a dog who was a beggar.
2. The boys which come late will be punished.
3. I plucked some

flowers who were very beautiful. 4. You who is my neighbour is respected by me. 5. The old man was followed by his dog who was a doctor. 6. The beggar who was a pleader came for help to my uncle. 7. I who is your friend advise you to respect your elders. 8. The thief which was mad was bitten by a dog. 9. Her clothes who were new were stolen by somebody. 10. Just tell us who you want to see. 11. Happy is the man which has no cares. 12. Who was she speaking to? 13. This is not the chair whom I bought yesterday. 14. Who of these pens is yours? 15. He which was all muddy was running on the road.

COMPOUND PERSONAL PRO-

3. REFLEXIVE PRONOUNS

بھی کہا جاتا ہے کیونکہ **my** 'him' 'her' اور **it** اور **self** اور **our** اور **them** کے بعد **selfes** (لیکن **you** کے بعد **self** اور **selfes** بھی) لگنے سے بنتے ہیں (جیسے 'itself', 'herself', 'itselfs', 'itselfes', 'yourselves', 'yourself', 'himself', 'myself' اور **themselves**)۔ ایہیں یا تو کسی **PRONOUN** کو زیادہ زور دار بنانے کے لئے استعمال کیا جاتا ہے اور یا اس بات کے اظہار کے لئے کہ فلان شخص یا چیز کے فلان کام خود کیا ہے۔ جیسے:

1. I shall post these letters myself.
2. He himself has gone to the market.
3. She was herself driving the car.
4. They will go to the police-station themselves.

جب یہ **PRONOUN** کسی بیان کو زور دار بنانے کے کام آئے (جیسے مثال نمبر 2، 3) تو یہ متعلقہ **NOUN** یا **PRONOUN** کے زیادہ قریب ہوتا ہے اور کہا جاتا ہے۔

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا منہرا قاعدہ نمبر 11

اکبلا REFLEXIVE PRONOUN کبھی بھی کسی میں بطور SUBJECT استعمال نہیں بو سکتا، جیسے:—
Myself wrote a letter to him. (wrong).

لیکن اس کے ساتھ اگر کوئی دوسرा PRONOUN آجائے تو فتوہ درست بو جائے گا، جیسے:—
I myself wrote a letter to him. (correct).

4: INDEFINITE PRONOUNS

یا اشخاص یا چیز یا چیزین نہیں بلکہ صرف **one** یا **anyone** (اکیا) ذکر مقصود ہوتا ہے (جیسے **somebody**, **some**, **nobody** یا **many**) (anyone یا **many** یا **nobody** میں اس طرح استعمال ہوتے ہیں):—

1. Some forgot my address.
2. Somebody must try to help her.
3. Nobody will come in time.
4. Many were injured and many died.
5. One should obey one's elders.

یا اس کے بعد جب کوئی **NOUN** آجائے ہے (جیسے **one room** یا **some books**) تو یہ **PRONOUNS** (many students, milk) یا **ADJECTIVES** (یعنی صفت یا تعداد یا مقدار ظاہر کرے والے (الاظاظ) میں جائے ہیں۔

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا منہرا قاعدہ نمبر 12

جب **one** کو لوگوں میں سے "کسی ایک" کے لئے استعمال کیا

جانے تو پھر اسی one کی طرف اشارہ کرنے کے لئے one's کے علاوہ اور کوئی PRONOUN استعمال نہیں ہو سکتا، جیسے:-

One must do his duty. (Wrong).

یہ فقرہ his کے استعمال کے باعث علف بوجیا ہے۔ لیکن "his" کی جگہ one's کے استعمال سے نتیجہ ہو جانے تا، جیسے:-

One must do one's duty.

PRONOUNS کی تین قسمیں اور بھی ہیں۔ لیکن وہ چندان ابم نہیں ہیں۔ اس لئے آن کے بیان میں کسی تشریح کی ضرورت نہیں ہے۔

PRONOUNS یہ 5. DEMONSTRATIVE PRONOUNS تعداد میں صرف چار ہیں اور — this, those, that اور کسی شخص یا اشخاص یا چیز یا چیزوں یا جگہ یا جگہوں کے قائل مقام کی حیثیت سے فکر میں استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے:-

1. This is not mine.
2. These are quite useless.
3. She may buy that.
4. Those were the best.

PRONOUNS یہ 6. DISTRIBUTIVE PRONOUNS تعداد میں صرف تین ہیں — neither, either, each اور ایک وقت میں صرف ایک شخص یا ایک جگہ یا ایک چیز کی طرف اشارہ کرتے ہیں، جیسے:-

1. Each of these boys knows how to swim.
2. Either of your servants is a liar.
3. Neither of these rooms is airy.

درست الگریزی لکھنے اور بولنے کا سنہرا قاعدہ نمبر 13

جب کوئی فقرہ either یا each یا neither سے شروع ہو تو چونکہ یہ SINGULAR واحد (یعنی) ہیں لئے

ان کے ساتھ استعمال ہونے والے VERBS بھی SINGULAR ہوں گے (دیہ نے اور دی بھوئی تینوں مثالیں)۔

PRONOUNS یہ 7. INTERROGATIVE PRONOUNS کام آتے ہیں، (جیسے: (Who spoke to you? — به تعداد میں چار ہیں اور فکر میں اس طرح استعمال ہوتے ہیں:-

1. Who opened the door?
2. Of whom did you speak?
3. Whose is that pen?
4. What did you see there?
5. Which of these books have you read?

(نوت) اس سے پہلے آپ پڑھ چکے ہیں کہ whom 'who' 'whose' کے استعمال میں RELATIVE PRONOUNS اور which بطور whom 'who' 'whose' کا فرق بالکل واضح ہے۔ اور یہ فرق سمجھنے کے لئے کسی مزید تشریح کی ضرورت نہیں ہے۔

2. COMMON ERRORS IN THE USE OF PRONOUNS

گزشتہ چند صفحات میں PRONOUNS کے متعلق وہ تمام معلومات جو درست انگریزی لکھنے اور بولنے کے لئے ضروری ہیں، مناسب تفصیل کے ساتھ لکھ دیئے گئے ہیں۔ اب ذیل میں ہم نے یہ فکر سے بھی دے رکھنے ہیں اور صحیح بھی۔ لیکن آپ صحیح فکر میں کوچھا کر چلے غلط فکر میں کو باری۔ ری پڑھیں اور غلط میں کو خود تلاش کر کے آن کی تصحیح کریں۔ اور ہر اپنے صحیح کرنے ہوئے فکر کا مقابلہ آن کے سامنے چھوڑنے میں صحیح فکر سے کر کے اپنی تسلی کر لیں۔

باد رکھنے سے اگر آپ نے PRONOUNS کے بیان کو پڑھے عور سے پڑھا ہے تو آپ ہر ایک غلطی کو جوہٹ بھیجن لیں گے اور ان کے غلط ہونے کی وجہ بھی بتا سکیں گے۔ لیکن آپ سمجھنے یا

تے بغیر CORRECTION کو طوطی کی طرح دٹ لینے کا کوئی
فائزہ نہیں ہے۔

Incorrect	Correct
1. I and hear fast friends.	1. He and I are fast friends.
2. Mine uncle is ill today.	2. My uncle is ill today.
3. Himself helped us in every way.	3. He himself helped us in every way.
4. Everybodies are going to the river now.	4. Everybody is going to the river now.
5. One should not deceive his friend's.	5. One should not deceive one's friends.
6. Herself was ironing her clothes.	6. She herself was ironing her clothes.
7. One has to fulfil his promise.	7. One has to fulfil one's promise.
8. Le he and I go to the Abbottabad.	8. Let him and me go to Abbottabad.
9. Your's obediently.	9. Yours obediently.
10. Each of these books are worth reading.	10. Each of these books is worth reading.
11. Somebody have left this watch with me.	11. Somebody has left this watch with me.
12. Neither of these girls have told a lie.	12. Neither of these girls has told a lie.
13. Has her ornament's been stolen?	13. Have her ornaments been stolen?
14. Who do you want to speak to?	14. Whom do you want to speak to?
15. Either of you are allowed to go home.	15. Either of you is allowed to go home.

Incorrect	Correct
16. She killed the s ake who bit her.	16. She killed the snake that (which) bit her.
17. Is he older than me ?	17. Is he older than I ?
18. He could not hear with any of his ears.	18. He could not hear with either of his ears.
19. Who of these pens have good nibs ?	19. Which of these pens has a good nib ?
20. You are older than her by six months.	20. You are older than she by six months.
21. Who did you meet on the road ?	21. Whom did you see on the road ?
22. It is bad for one to back out of his promise.	22. It is bad for one to back out of one's promise.
23. Either of your servants have stolen your's purse.	23. Either of your servants has stolen your purse.
24. Do you know the boy which called you names ?	24. Do you know the boy who called you names ?
25. Uneasy lies the head who wears the crown.	25. Uneasy lies the head that wears the crown.

اس باب میں PRONOUN کی بیان ختم کرنے سے پہلے ذیل کی دو باتوں کو اچھی طرح نوٹ کر لیجئے :

(1) اردو میں تین الفاظ — "اپنا" ، "اپنی" اور "اپنے" — کا ترجمہ انگریزی میں مختلف الفاظ سے ہوتا ہے۔ اس کی وضاحت — کسی مزید تشریح کے بغیر — خود ہی ذیل کی مثالوں سے ہو جائے گی : —

1. I did my duty.

2. We shall ~~help~~ our friends. ہم اپنے دوستوں کی مدد کریں گے۔
 کیا آپ اپنی والدہ کی عزت کرتے
 mother ? (کرتی) ہیں ؟

3. Do you respect your
 mother ? وہ اپنے بچوں سے پیار کرتی تھی۔
 4. She loved her children. یہ اپنا رنگ تبدیل کر لیتا
 5. It change s its colour. ہے۔
 6. They will save their lives. وہ اپنی جانیں بچا لیں گی (گے)۔
 (2) آردو کے دو الفاظ — "خود" اور "اپنے آپ" — کا ترجمہ بھی
 انگریزی میں مختلف الفاظ سے ہوتا ہے، جیسے:—
 1. I closed ~~the~~ door myself. میں نے خود ہی دروازہ بند کیا
 (or) I myself closed the
 door. تھا۔
 2. We shall ourselves break ہم خود ہی تالا توڑیں گے۔
 the lock. (or) We ourselves
 shall break the lock.
 3. You will yourself buy آپ خود ہی یہ مکان خرید لیں
 this house. (or) You will
 buy this house yourself.
 4. He himself went to وہ خود ہی کراچی چلا کیا۔
 Karachi. (or) He went
 to Karachi himself.
 5. She will herself speak وہ اپنے بھی سچ بولنے کی
 the truth. (or) She will
 speak the truth herself.

6. Will it melt itself ? کیا یہ اپنے آپ ہی پکھل جائے گی۔
 7. They will themselves fall asleep. وہ اپنے آپ ہی سو جائیں گے۔

اب مندرجہ ذیل مشق کو حل کیجئے:—

EXERCISES

I. Use, in sentences the Pronouns in the following groups to show that you understand the difference between them:—

1. my : mine. 2. our : ours. 3. your : yours. 4. his : him. 5. her : hers. 6. their : theirs.

II. Fill in the blanks with the words given below:—

Words: myself; ourselves; yourself; yourselves; himself; herself; itself; themselves; one; one's.

1. He was polishing his shoes——. 2. You are——responsible for this accident. 3. Did you——post that letter? 4. God helps those who help——. 5. I shall not——test his eyes. 6. You have——informed the police. 7. ——must obey one's mother. 8. Were your brothers——receiving the guests? 9. It will work by——. 10. One must never forget to do——duty. 11. He who digs a pit for others falls into it——. 12. She——will tell you everything.

III. Translate into English:—

(1) میں اپنے کپڑے دھوئی ہوں۔ (2) میر اپنے اپڑے خود
 دھوئی سوں؟ (3) وہ اپنے والد صاحب کو ایک بھی لکھ رہا تھا۔
 (4) کیا وہ خود ہی اپنے والد صاحب کو ایک چٹپی نکوہ رہا تھا؟
 (5) انسان کو اپنے بزرگوں کا آدب کرنا چاہئے۔ (6) کیا انسان
 کو اپنے بزرگوں کا آدب کرنا چاہئے؟ (7) ہم اپنے کمرے میں
 سفیدی خود کریں گے۔ (8) ہم خود ہی اپنے کمرے میں سفیدی

بھیں کریں گے۔ (9) کیا تم خود ہی آس کے کوں گئے تھے؟
 (10) وہ خود ہی زمین پر گر پڑے گا۔ (11) کیا آنہوں نے خود ہی
 پر نکٹ خرید لئے تھے؟ (12) وہ خود ہی چور کو تھانے لے گئے۔

IV. Correct the following :—

(a) Me am to go to the market. 2. Mine friends are very faithful. 3. Was that pen your's? 4. You and I have beaten him very badly. 5. Who is knocking at the door? It is me. 6. Are their's books new? The broken cup is not my. 8. She and I have finished their home work. 9. He and I am working very hard. 10. Our servants are more obedient than your's. 11. You and I broke his lock. 12. He is not older than her. 13. I, my brother and you have been declared successful. 14. Is your sister wiser than me? 15. You and I will wash your clothes. 16. Is she older than me by three years? 17. You are not stronger than him. 18. He and you work in the same factory. 19. I, you and he will play together. 20. Did he meet your's friends.

(b) 1. The boys which came late were fined. 2. The cow is ours who is black. 3. The boy is weeping whose bicycle is stolen. 4. Javeid is ill who is my class-fellow. 3. You do not know that one should love his brothers and sisters. 6. Neither of them have copied. 7. He went with one's family to Quetta which consists of his wife and three children. 8. Did you knock at our's the door? Yes, it was me. 9. I who is your elder brother ask you to leave him. 10. He and I have made a mistake. 11. We, you and he will go to Multan by the morning train. 19. Let him and I go to the canal.

CHAPTER THREE

3. THE ADJECTIVE

1. KINDS OF ADJECTIVES

تہمہد میں آپ پڑھ چکرے ہیں کہ ADJECTIVE (جسے اردو میں صفت، کہا جاتا ہے) کسی PRONOUN یا NOUN کو فیض کرنے والے "وصف" (یعنی اچھائی یا بُرانی یا مقدار یا تعداد یا درجہ وغیرہ) کا ہے۔ اسی کی سات قسمیں ہیں۔ بر ایک کا حال مناسب تفصیل کے ساتھ درج ذیل ہے۔

ADJECTIVES یہ 1. ADJECTIVES OF QUALITY کسی کو فیض کرنے والے کو کوئی "وصف" یا آس کی کسی "حالت" یا "کیفیت" کو ظاہر کرنے ہیں۔ (جسے hot یا large یا rich یا - (dirty

ADJECTIVES یہ 2. ADJECTIVES OF QUANTITY کسی چیز کی "تعداد" یا "مقدار" کو ظاہر کرنے یہ (جسے some milk یا some - (enough میں enough money یا little hope یا some

ADJECTIVES یہ 3. DEMONSTRATIVE ADJECTIVES کسی شخص پاچھکہ یا چیز — واحد پا جمع — کی طرف اشارہ کرنے ہیں اور

تعداد میں صرف چار یہیں — this 'those 'these 'that this.— (جیسے those pens ya these houses ya that man ya flower ya flower یا چاروں DEMONS۔ جیسا کہ صفحہ 44 پر بیان ہو چکا ہے — بطور TRATIVE PRONOUNS بھی استعمال ہوتے ہیں۔

ADJEC- **4. INTERROGATIVE ADJECTIVES** TIVES کسی کے ساتھ مل کر ۔۔۔ وال ہو جئے میں استعمال ہوتے ہیں، جیسے:

1. Which pen is yours?
2. Whose son is he?
3. What name have you given to this street?

یہ تعداد میں صرف تین یہیں — whose which 'what — اور which 'what

ADJECTIVES میں **5. POSSESSIVE ADJECTIVES** دراصل 'our 'my — PRONOUNS کے ساتھ مل کر 'their its 'her 'his 'your 'thy our ya my father کا کام بھی دیتے ہیں (جیسے ADJECTIVES (their goods ya her ornaments ya school

ADJECTIVES میں **6. NUMERAL ADJECTIVES** کہا جاتا ہے اور اکر یہ "تعداد" یا "درجہ" یا "مقام" بھی (جیسے (seventh cup ya room تو انہیں DEFINITE NUMERAL ADJECTIVES کہا جاتا ہے اور اکر یہ "تعداد" یا "درجہ" یا "مقام" بھی (جیسے some boys میں some ya all میں all) تو انہیں INDEFINITE NUMERAL ADJECTIVES کہا جاتا ہے۔

THE ADJECTIVE

ADJECTIVES میں **7. PROPER ADJECTIVES** PROPER NOUNS میں یہ (جیسے Chinese یا China American یا America یا Pakistani یا Pakistan

2. COMPARISON OF ADJECTIVES

کے اکثر QUALITY (little or much) کے دو (few) اور NUMBER کے ADJECTIVES (many) اور few (یعنی متقابہ یا موازنہ) کے مدارج یا درجے (یعنی DEGREES OF COMPARISON) یہیں جنہیں (DEGREES کہا جاتا ہے۔ یہ تعداد میں تین یہیں او، ان کی تشرع درجہ ذیل ہے:-

DEGREE میں ہلے کسی NOUN کی ذاتی صفت کو کسی کمی پیشی کے بغیر بدن کرنے ہے جیسے a good pen میں good ya an old house میں old یہ عموماً اپنے موصوف سے ہلے استعمال ہونے ہے (جیسے fast a fast speaker کو اس کے موصوف speaker سے ہلے رکھا کیا ہے)۔ لیکن جب اسے بطور PREDICATE استعمال کیا جائے تو یہ اپنے موصوف کے بعد آتا ہے (جیسے That speaker was very fast یہی fast اپنے موصوف (یعنی speaker) کے بعد آتا ہے۔

DEGREE میں دوسری کا NOUNS کے م مقابلہ کر کے ان میں سے ایک کے مقابلے میں دوسرے میں کسی اچھائی یا بُرائی کی کمی یا زیادتی کو کرنے ہے (جیسے Mangoes are sweeter than apples This girl is wiser than her

آخر بیش از brother (wiser) - اسے عموماً POSITIVE DEGREE کے میں er یا اس سے بلے more لگا کر بنایا جاتا ہے (جیسے میں rich میں more rich اور richer) - لیکن:

(1) اگر **POSITIVE DEGREE** کے آخر میں **e** ہٹے ہی موجود ہو تو وہاں صرف **a** کا اضافہ کرنا ہوتا ہے (جیسے **nicer** ہے **nice** یا **safer** ہے **safe** ۔

(2) اگر **POSITIVE DEGREE** کے آخر میں یا اور اس سے پہلے کوئی **CONSONANT** ہو تو یہ کو **i** میں بدل کر اس کے بعد **er** یا **est** کا دیا جاتا ہے (جیسے **heavy** یا **happier** یا **happy**)

البته کچھ **ADJECTIVES** ایسے ہیں ہیں جو ان تابعوں کی پابندی نہیں کرتے (جیسے **better** یا **bigger** یا **big** یا **good**)

DEGREE یہ تیسرا کسی NOUN کا جو لیکے متابہ کر کے اُس میں کسی خوب یا خرابی کی SUPERLATIVE DEGREE انتہائی کیفیت ظاہر کرنی ہے (جسے Lahore is the largest of all میں میں cities in the Punjab کے آخر میں est یا اُس سے چلے most لکھ کر بنایا جاتا ہے (جسے --- (most rich یا richest یا rich لیکن :

(1) اگر Σ آندر میں Σ آجائے تو صرف at (safest \subseteq safe \subseteq purest \subseteq pure) لگتا ... کافی ہے (جیسا

(2) اگر **POSITIVE DEGREE** کے آخر میں **و** آجائے تو اسے میں بدل کر اس کے بعد **est** لکھ دیا جاتا ہے (جیسے **lazy** (laziest)

البته کچھ ADJECTIVES ایسے ہیں جس کے وہ ان قاعدوں کی پابندی نہیں کرنے جسے good کے reddest کے red کے جیسا

اب ذہل میں چند کثیر الاستعمال ADJECTIVES کی تینوں DEGREES نکو دی کنیں۔ انہیں بھروسے اور معانی سمیت — روزانہ دس دس پندرہ پندرہ تک حساب سے — زبانی یاد کر کے چار بار دہراتے رہئے تاکہ وہ مجب اچھی طرح زبانی یاد ہو جائیں۔

Positive	Comparative	Superlative
قابل - لائق قابل	قابل - لائق abler	سب سے قابل ablest
برا	بہتر worse	بہت برا worst
خوبصورت	خوبصورت more beautiful	بہت خوبصورت most beautiful
بڑا	بڑا bigger	بہت بڑا biggest
سیاه - کلا	سیاه تر blacker	سیاہ ترین blackest
دلیر	زیادہ دلیر bolder	بہت بیسی دلیر boldest
بہادر	زیادہ بہادر braver	بہادر ترین bravest
روشن	روشن تر brighter	روشن ترین brightest
مسرووف	مسرووف تر busier	مسرووف ترین busiest
از رزان - سنا	از رزان تر cheaper	از رزان ترین cheapest
صلائف	صلاف تر cleaner	صلاف ترین cleanest
چالاک	چالاک تر - زیادہ ہوشیار cleverer	چالاک ترین cleverest
ابر آلود	بہت ابرآلود cloudier	ترین - ہوشیار ترین cloudiest
سرد - شدید	سرد تر colder	بہت سرد اور آلود coldest
ذلیں	زیادہ ذلیں more courageous	بہت بیسی ذلیں most courageous
تاریک	زیادہ تاریک darker	بہت بیسی تاریک darkest
گران - عزیز	گران تر - dearer	گران ترین - dearest
	عزیز تر عزيز	عزیز ترین عزيز

Positive		Comparative		Superlative
deep		deeper	کھرا	بہت کھرا deepest
				بہت بی کھرا
difficult		more difficult	مشکل	بہت مشکل most difficult
				بہت بی مشکل
dirty		dirtier	غليظ	غليظ تر dirtiest
				غليظ تر بی تر
early	-	earlier	سویرے	بہت سویرے earliest
				بہت بی سویرے
easy		easier	آسان	آسان تر easiest
				آسان تر بی تر
far		farther	دور	دور تر farthest
				دور تر بی تر
fast		faster	تیز	تیز تر fastist
				تیز تر بی تر
fat		fatter	مونا	سب سے مونا fattest
				سب سے مونا بی تر
few		fewer	چند	بہت تھوڑے fewest
				بہت بی تھوڑے
fine		finer	عمردہ	عمردہ تر fines
				عمردہ تر بی تر
fit		fitter	موزون	موزون تر fittest
				موزون تر بی تر
foolish		more foolish	بے وقوف	بہت بے وقوف most foolish
				بہت بی بے وقوف
fore		former	اگلا	اہم تر foremost
				اہم تر بی تر
glad		gladder	خوش	خوش تر gladdest
				خوش تر بی تر
good		better	اچھا	بہترین best
				بہترین بی تر
great		greater	بڑا	بہت بی بڑا greatest
				بہت بی بڑا بی تر
happy		happier	خوش	خوش تر happiest
				خوش تر بی تر
hard		harder	سخت	سخت تر hardest
				سخت تر بی تر
heavy	-	heavier	بوجھل	سب سے زیادہ بھاری heaviest
				سب سے بھاری
high		higher	آونچا	بلند تر highest
				بلند تر بی تر

Positive		Comparative		Superlative
holy	مقدس	-	پاک	پاک تر holiest
hot	گرم	تر	گرم	گرم تر hottest
in	اندرونی	-	اندرونی	اندرونی innermost
				اندرونی بی تر inmost
jolly	خوش	تر	خوش	خوش تر jolliest
kind	مہربان	تر	مہربان	بہت مہربان kindest
large	بڑا	تر	بڑا	بہت بڑا largest
late	دیر	تر	دیر	بہت دیر latest
little	تھوڑا	تر	تھوڑا	بہت تھوڑا least
long	لے	تر	لے	بہت لے طویل طویل longest
loud	آونچا	تر	آونچا	بہت آونچا بلند بلند loudest
lovely	پیارا	تر	پیارا	بہت پیارا بہت بی پیارا
many	بہت (تعداد)		بہت زیادہ	بہت بی زیادہ most
merry	خوش	-	مہرور	بہت مہرور merriest
much	زیادہ (مقدار)		زیادہ	بہت بی زیادہ most
near	نزدیک	تر	نزدیک	بہت نزدیک تر nearest
nice	عمردہ	تر	عمردہ	بہت بی عمردہ nicest
noble	شریف	تر	شریف	بہت بی شریف noblest
old	پرانا	-	پرانا	بہت بی پرانا زیادہ بی پرانا (بیوڑا) oldest
				بہت بی پرانا بیوڑا زیادہ بیوڑا بیوڑا
out	بیرون	تر	بیرون	بہت بی بیرون outermost
poor	غریب	تر	غریب	بہت بی غریب poorest
powerful	طاقة	ور	طاقة	بہت بی طاقتور most powerful
				بہت بی طاقتور زیادہ طاقتور

Positive	Comparative	Superlative
pretty	- prettier	prettiest زیادہ خوشنا خوشنا
proud	prouder	proudest مخور مخور تر
quick	quicker	quickest سفرور قریبی قریبی تر
quiet	quieter	quietest خاموش خاموش تر
rich	richer	richest امیر امیر تر
safe	safer	safest محفوظ محفوظ تر
simple	simpler	simple سادہ سادہ تر
small	smaller	smallest زیادہ چھوٹا چھوٹا
splendid	more splendid	most splendid بہبہ سے عالیشان عالیشان
sweet	sweeter	sweetest زیادہ میٹھا میٹھا
tall	taller	tallest زیادہ قد آور
true	truer	truest بیانک تر آور پاندہ تر
ugly	uglier	ugliest زیادہ بد شکل بد صورت
upper	upper	uppermost بالاں بالاں تر
useful	more useful	most useful مفید مفید تر

Positive	Comparative	Superlative
virtuous	-	most virtuous نیک ترین نیک تر
weak	weaker	weakest کمزور تر کمزور ترین
wealthy	wealthier	wealthiest مالدار مالدار تر
wet	wetter	weattest زیادہ نمکار نمکار - گلہ
white	whiter	whitest سفید سفید تر
wide	wider	widest چوڑا چوڑا - کشادہ
wily	more wilful	most wilful بہت خدی خدی تر
wise	wiser	wisest دانا دانا تر
young	younger	youngest جوان جوان تر
trivis	trivis - سب سے چھوٹا	trivis - زیادہ چھوٹا زیادہ چھوٹا

انگریزی لکھتے ہا بولنے ہونے میں ان تینوں DEGREES کو پہنچت ایکسا نہ رکھتے ہیں۔ لیکن اگر ان کا استعمال ہے غلط ہو تو ہمارے لکھنے ہا بولنے وہ فکر ہو کہ درست ہونے کے ساتھ میں ایسا نہیں ہونا۔ اس لئے درست انگریزی لکھنے اور بولنے کی صلاحیت پیدا کرنے کے لئے ان قاعدوں کا جاننا از بس ضروری ہے۔

DEGREES OF COMPARISON

درست الگریزی لکھنے اور اولنے کا منہراً تائیدہ صفحہ 14

یہ تو آپ بڑم پکجے ہیں کہ کسی POSITIVE ADJECTIVE کی DEGREE عموماً اپنے موصوف نے ہے اُنے آنے ہے۔

ایک بھی وقت میں ایک بھی A blind man میں blind - لیکن اگر، صوف، (یعنی man) کو بٹا کر مل کر the PLURAL NOUN کے معنی ادا کرتے ہیں (جیسے "اندھے لوگ" یا the rich سے مراد ہے "اصلاء" یا the poor سے مراد ہے "غرباء" یا "غیرب لوگ") - یاد رکھئے کہ the PLURAL NOUN کے معنی ادا کرنے کے بعد کسی NOUN کے آنے کی ضرورت بھی باقی نہیں رہتی -

بھی بھی یاد رکھئے کہ the PLURAL NOUN کے معنی ادا کرنے کے بعد کسی NOUN کے آنے کی ضرورت بھی باقی نہیں رہتی - اس لئے the blinds یا the poors سے مراد ہے -

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا منہرا قاعدہ نمبر 15
COMPARATIVE DEGREE کے ADJECTIVE کی
جب کسی فقرے میں استعمال کیا جائے تو آس کے فوراً بعد than کیا جاتا ہے، جیسے:-

1. He is richer than his neighbours.
2. She was wiser than Farzana.
3. Are you happier than your brother.
4. Your cow is more beautiful than mine.

یاد رکھئے کہ richer بھی درمت ہے، wiser بھی، more beautiful بھی اور more beautiful کیونکہ انہیں مسلمان قاعدوں کے مطابق COMPARATIVE = POSITIVE ہے، more richer بھی اور more happier بھی اور any other کا اضافہ کر دیا گیا ہے - لیکن بھی کیونکہ ان کے آخر میں r یا er یا ier بھی ہے اور ان سے پہلے more بھی - دوسرے لفظوں میں یہ بات یہو بیان کی جا سکتی ہے کہ

ایک بھی وقت میں ایک بھی ADJECTIVE کو COMPARATIVE بنانے کے لئے دونوں طریقے استعمال کرنے کئے ہیں جو درمت نہیں ہے - more richer بھی صحیح ہے اور richer بھی - لیکن happier با ہی طرح happier با ہی صحیح ہیں اور بالکل غلط ہے - اسی طرح more happy با ہی more happy بھی - لیکن more wise با ہی more wise بھی - اور more happier با ہی more happier بھی - کیونکہ انہیں ایک بھی وقت میں دونوں طریقوں سے COMPARATIVE بننا دیا کیا ہے جو سراسر غلط ہیں -

یاد رکھئے کہ DOUBLE COMPARATIVE کا تصور بھی غلط ہے اور COMPARATIVE DEGREE کے بعد from کا استعمال بھی -

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا منہرا قاعدہ نمبر 16

جب دو NOUNS کو COMPARE کر کے ایک کے حق میں کوئی ختمی فیصلہ دینا مقصود ہو تو وہاں than کی بجائے of استعمال کیا جاتا ہے، جیسے:-

1. She is the wiser of the two girls.
2. That pen was the better of the two.
3. This hotel is the more costly of the two.

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا منہرا قاعدہ نمبر 17

جب ایک NOUN کو آس "گروہ" یا "جہاعت" سے جس میں وہ بھی شامل ہو COMPARE کیا جائے تو اول الذکر کو آخر الذکر سے منہما کر کے بعد than کا اضافہ کر دیا جاتا ہے، جیسے:-

1. Lahore is larger than any other city in the Punjab.
2. Gold is more precious than any other metal.
3. The mango is sweeter than any other fruit in Pakistan.

پہلے فقرے میں any other کے ذریعہ Lahore کو پہنچا کے وہی شہروں سے الگ کر دیا گیا ہے۔ ورنہ "لابور سیت لابور و سرے شہروں سے الگ کر دیا گیا ہے۔ اور فقرہ بالکل لغو بہو جاتا ہے۔ اسی طرح دوسرے فقرے میں any other کے ذریعہ سونے کو تمام ذہاتوں کو کر کے الگ باقی ماندہ ذہاتوں سے "زیادہ قیمتی" کہا گیا ہے۔ اور تیسرا فقرے میں "آم" کو پاکستان کے تمام پھلوں سے الگ کر کے باقی ماندہ پھلوں سے زیادہ میٹھا کہا گیا ہے۔

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا منہرا قاعدہ نمبر 18

جب کسی فقرے میں comparatively استعمال ہو رہا ہے تو اس میں بھی بوتا جسے :-

1. I have bought a comparatively easier book for you. (WRONG)

2. I have bought a comparatively easy book for you. (CORRECT).

(اُس فقرے میں easy کی بجائے easier کا استعمال بالکل غلط ہے)

This wrist watch is comparatively cheaper.

(اُس فقرے میں cheap کی بجائے cheaper کا استعمال بالکل غلط ہے)

3. Journey by road is comparatively more enjoyable.

(اُس فقرے میں more enjoyable کی بجائے enjoyable کا استعمال بالکل غلط ہے)

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا منہرا قاعدہ نمبر 19

کسی Σ NOUN کے لئے SUPERLATIVE DEGREE Σ پہلے سیتھے the آئی ہے اور اسی وقت استعمال کیا جاتا ہے جب ایک سیتھے کے دو NOUNS کو COMPARE کرنا مقصود ہو، جیسے :- باد رکھنے کے ساتھ میں اور نہ بھی بولنے میں۔

1. Shehzad is the ablest boy in this class.
2. Islamabad is the most beautiful of all the cities in Pakistan.
3. She is the loveliest of all my sisters.
4. Is Saudi Arabia the richest of all the countries in Asia?

باد رکھنے کے most beautiful بھی، loveliest بھی، richest بھی اور ablest بھی درست ہیں کیونکہ انہیں مسلمان فاعلدوں کے مقابلے most ablest SUPERLATIVE Σ POSITIVE باتیا گیا ہے۔ لیکن کیونکہ ایک بھی غلط ہے۔ most richest بھی اور بھی most loveliest بھی کیونکہ ایک بھی وقت میں ایک بھی SUPERLATIVE کو ADJECTIVE کے لئے دونوں طریقے استعمال کرنے کرنے ہیں اور یہ درست نہیں ہے۔ اس most ablest بھی صحیح ہے اور most able most بھی صحیح ہے۔ لیکن most most loveliest بھی صحیح ہے اور most richest بھی صحیح ہے۔ اسی طرح most richest اور most rich بھی، most lovely بھی، most loveliest بھی غلط ہے اور SUPERLATIVE بھی کیونکہ انہیں دونوں طریقوں سے most richest SUPERLATIVE (DOUBLE SUPERLATIVE) باتیا گیا ہے۔

یہ بھی باد رکھنے کے SUPERLATIVE DEGREE Σ کا استعمال ہے جو ضروری ہے کیونکہ اس کے بغیر فقرہ غلط ہاتا ہے۔

یہ سب کچھ اچھی طرح ذین نہیں کر لیجئے کے بعد ذیل کی مشق کو حل کیجئے۔

EXERCISE 6

Correct the following:—

1. He is older from me by two years. 2. Is this superior than that? My room was more better than your's. 4. Which is the most longest river in the Pakistan? 5. Iron is more useful from all metals. 6. Do the rich people dislike the poors? 7. Was he junior than you in service? 8. He was more stronger from his rival. 9. Karachi is larger to all cities in our country. 10. Was that tree more taller from this one? 11. Who is the most oldest man in this village? 12. Is the pen more stronger from the sword? 13. She was comparatively happier. 14. Are beggars the most happiest men on the earth? 15. Health is not more better from wealth.

3. CORRECT USE OF SOME ADJECTIVES

دومت الکریزی لکھئے اور بولنے کی صلاحیت پیدا کرئے کی طرف پانچواں ابھ قدم

وہ فرے ہم لکھئے یا بولنے یہی آن میں کوئی نہ کوئی ضرور استعمال ہوتا ہے۔ لیکن اگر ان کا استعمال ہی صحیح نہ ہو تو آن فقروں کے صحیح ہونے کا موال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ اس لئے آن کے صحیح استعمال سے کاملاً پاخبر ہوتا ہے حد ضروری ہے۔ اب اگلے صفحہ پر آن کے متعلق کچھ ضروری معلومات مہیا کی گئی یہی تاکہ آن کے استعمال میں کسی غلطی کا انکن باقی نہ رہے۔

THE ADJECTIVE

دو کے لئے بھی استعمال کی بشرطیکہ "تعداد" معلوم بھی ہو اور محدود بھی ہو، جیسے:—

1. I know each of these two girls..
2. Each of these six boys is a prize-winner.

لیکن EVERY دو سے زیادہ کے لئے استعمال ہوتا ہے جب تعداد معلوم نہ ہو، جیسے:—

1. Every one of them was going to Murree.
2. I have paid him for every one of these shirts.

"MANY" کے لئے استعمال کی بشرطیکہ "تعداد" کے لئے اور MUCH "مقدار" کے لئے، جیسے:—

1. Many boys are absent today.
2. Do not talk too much..

کو ایک بھی کشیے میں ELDER کے لئے استعمال کیا جاتا ہے لیکن OLDER کو کشیے سے کوئی متعلق نہیں ہوتا۔ اور یہ صرف "عمر کے لعاظ سے بڑا" کا مفہوم نہ تھا کہرتا ہے، جیسے:—

1. I know your elder brother.
2. She was not older than her friends.

FARTHER کے معنی لیں FARTHER & FURTHER کے معنی لیں "زیادہ، دور" اور دوسرے بیٹھے FURTHER کے معنی لیں "مزید"، جیسے:—

1. Lahore is farther from Karachi than Multan.
2. Let us go there without any further delay.

یہ تینوں الفاظ "مقدار" کے لئے 5. LITTLE, A LITTLE & THE LITTLE استعمال ہونے ہیں۔ "نہ ہونے کے برابر" یا "یہ حد تبلیل" کے معنی دیتا ہے، A LITTLE کے معنی اور THE LITTLE "تھوڑا سا" لیکن تمام کا "عام" کے معنی، جیسے:—

1. He gave us *little* help in this matter.
2. There was only *a little* milk in the jug.
3. *The little* milk we had in the jug was used up.

یہ تینوں الفاظ "تعداد" کے لئے استعمال ہوتے ہیں— 6. FEW, A FEW & THE FEW کم یا نہ ہونے کے برابر" کے معنی اور "صرف چند" کے معنی میں اور THE FEW لیکن سب کے سب" کے معنی میں، جیسے:—

1. Few boys are doing their papers honestly.
2. She threw *a few* coins at the beggars.
3. *The few* boys who were making mischief have gone away.

4. COMMON ERRORS IN THE USE OF ADJECTIVES

پھر چند صفحات میں وہ عام باتیں جو لکھنے یا بولنے میں ADJECTIVES کے درست استعمال کے لئے ضروری ہیں مناسب تفصیل کے ماتحت بیان کر دی گئی ہیں۔ اب ذیل میں ہم نے غلط فقرے بھی دے کر ہمیں اور آن کے سامنے صحیح نظرے بھی۔ لیکن آپ صحیح نہروں کو چھپا کر پہلے غلط نہروں کو باری باری بڑھانے اور غلط نہروں کو خود تلاش کر کے آن کی تصحیح کیجئے اور تصحیح کی وجہ بھی بتانی پڑے اپنے صحیح نہروں کے مقابلہ آن کے سامنے پڑھنے ہونے صحیح نہروں سے کر کے اپنی تسلی کر لیجئے۔

باد رکھنے کا ذریعہ آپ نے ADJECTIVES کے بیان کو دیتے ہوئے سے بڑھا ہے تو آپ ہر ایک غلطی کو جوٹ ہمچنان لبر کے او اس کے غلط ہونے کی وجہ بھی بتا سکتے ہیں۔ لیکن آئے سمجھیے بتانے بغیر CORRECTION کو طوطھے کی طرح رٹ لئے کا کوئی فائدہ نہیں ہے۔

Incorrect	Correct
1. She is my older sister.	1. She is my elder sister.
2. This pen is superior from mine.	2. This pen is superior to mine.
3. Do not drink too many water now.	3. Do not drink too much water now.
4. He is comparatively wiser.	4. He is comparatively wise.
5. Do not have too much friends.	5. Do not have too many friends.
6. Was she more older than me?	6. Was she older than I?
7. This is a sweetest mango than all.	7. This is the sweetest mango of all.
8. Is this light more brighter than that?	8. Is this light brighter than that?
9. He is our eldest enemy.	9. He is our oldest enemy.
10. Rich should help poors.	10. The rich should help the poor.
11. Her tooths are more whiter from yours.	11. Her teeth are more whiter from yours.
12. He is older from me.	12. He is older than I.
13. This cloth is most best from all.	13. This cloth is the best of all.
14. Each of these pens in out of order.	14. Every one of these pens is out of order.

Incorrect	Correct
15. Who was most angry, you or him ?	15. Who was more angry, you or he ?
16. My eldest brother are ill.	16. My eldest brother is ill.
17. The rose is a most beautiful flower.	17. The rose is the most beautiful flower.
18. Each of us have a camera.	18. Each of us has a camera.
19. She gave me few help.	19. She gave me a little help.
20. Is he a most fittest man for this post ?	20. Is he the fittest man for this post ?
21. This leather is not inferior than that.	21. This leather is not inferior to that.
22. Is not death more better from dishonour ?	22. Is not death better than dishonour ?
23. Silver is brighter than all metals.	23. Silver is brighter than all other metals.
24. Who is more weaker from the two ?	24. Who is the weaker of the two ?
25. The East or the West, home is best.	25. East or west, home is the best.

اب ذیل کی مشق کو حل کیجئے ۔

EXERCISE 7

I. Give the other two forms of the following and use any one of each in a sentence :—

1. easy. 2. far. 3. bad. 4. successful. 5. glad.
6. heavy. 7. in. 8. little.

II. Use the following Adjectives in sentences to show that you understand the difference between them :—

1. many ; much. 2. few ; a few. 3. elder ; older.
4. a little ; the little. 5. latest ; last. 6. less ; least.

II. Fill in the blanks with "other", "of", "than", "more", "most" and "the":—

1. She is taller.....I by two inches. 2. Who is.....wiser.....the two ? 3. The rose is.....best.....all flowers. 4.older,wiser. 5.Ravi is not longer.....any other river. 6. The tiger is.....more dangerous.....two two. 7. Iron isuseful.....all other metals. 8. That lock was.....heaviest.....all. 9. Murree is the.....beautiful.....all hill-stations in Pakistan. 10. Your knife was.....sharpest.....all. 11. This smell is.....sweeter.....two. 12. Which of those books was.....interesting ?

IV. Translate into English :—

(1) یہ میز بھریں لکڑی کی بنی ہوں ہے ۔ (2) صرخ سیب سفید
سیبیوں کی بہ نسبت زیادہ میٹھے نہیں ہوتے ۔ (3) محمد کی دادی بہت
بڑھی نہیں تھی ۔ (4) بڑے بھائی جان پچھلے سال سو سو نہیں کئے
تھے ۔ (5) یہ اندھے آن اندھوں سے بڑھے ہیں ۔ (6) آم کا درخت سب
درختوں سے آونچا تھا ۔ (7) میری والدہ سفید کھڑے نہیں پہنچی توہین
(8) وہ سب سے بلند پھاڑی ہر چڑھ جائیں گے ۔ (9) آن میں سے بر ایک
لڑکا سکاٹ نہیں تھا ۔ (10) ان لڑکیوں نے بہت سے پھول چنے تھے
(11) کیا یہ پھول سب پھولوں سے زیادہ خوبصورت نہیں ہے؟ (13) ۱۱
ستارے آن ستارے سے زیادہ روشن کیوں ہیں؟ (14) ۲۱ جون کو
دن سب سے لمبا ہوتا ہے ۔ (15) عید کے دن میں سے حد خوبصورت
کھڑے پھننوں گی ۔

V. Correct the following :—

1. Many boys are playing football.
2. This book is more better than that.
3. Was he senior than you?
4. We shall travel by a most fastest train.
5. It was much fine yesterday.
6. The condition of the poors was not good.
7. The Indus is longest than all rivers in Pakistan.
8. Is the Murree further from Islamabad than Kohala?
9. There was the little hope of his success.
10. That was the most easiest than all the questions.
11. This young boy has caught most biggest fish.
12. Each of these boys is my class-fellows.

CHAPTER FOUR

4. THE ARTICLE

اردو میں NOUN کو "اسم" کہا جاتا ہے۔ PRONOUN کو "ضمیر" اور ADJECTIVE کو "صفت" کہا جاتا ہے۔ لیکن آردو کی گرامر میں ایسی کوئی چیز نہیں جسے ARTICLE کہا جاسکے۔ پھر انگریزی کے کبری مداراں میں ایک کروہ ایسے بھی جو اسے ایک طرح کا ADJECTIVE ہے شاہ کرتا ہے تو اسے ایک الگ PART OF SPEECH ہے۔ اسے ایک درجہ دینے کے لئے نیاز نہیں ہے۔ پھر حال اسے ایک PART OF SPEECH فراز دیا جانے والے نہ دیا جائے۔ لیکن درست انگریزی لکھنے والے بولنے میں اس کی ابھیت سے انکار ناممکن ہے۔

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا سہرا قاعدہ نمبر 20

انگریزی میں ARTICLES صرف تین یعنی "the" اور "a" اور "an" کے تعلق صرف NOUNS سے ہے۔ یہ پیشہ NOUNS پہلے آتے ہیں (جیسے the sun یا an orange یا a boy) اور ان کے معانی میں "عمومیت" یا "خصوصیت" پیدا کرتے ہیں۔ لیکن اگر کسی NOUN سے پہلے کوئی ADJECTIVE آجائے تو پہلے اس سے بھی پہلے آجائے ہیں اجیسے a good boy یا an ugly face یا (the green flag

1. KINDS OF ARTICLES

انگریزی میں Articles کی دو قسمیں ہیں۔ پہلی قسم کا ARTICLE صرف ایک ہے اور اسے the کہا جاتا ہے۔ یہ NOUNS کے معانی میں کوئی "خصوصیت" پیدا کرنے کے کام آتا ہے (جیسے the dog)۔ یہاں the dog کے مراد دنیا کے کروڑ ہائیون میں سے کوئی ایک کتنا نہیں بلکہ ایک ایسا کتنا ہے جو ہمارے سامنے ہے یا جس کا ذکر پہنچ بھی ہو چکا ہے۔ دوسری قسم کے ARTICLES کسی NOUN کے معانی میں "عمومیت" پیدا کرنے کے کام آتے ہیں (جیسے an egg یا a doctor)۔ یہاں a doctor سے مراد کوئی مخصوص طبیب نہیں بلکہ دنیا کے لاکھوں "معالجوں" میں سے کوئی ایک معالج ہے۔ اسی طرح an egg میں سے مراد کوئی مخصوص انڈا نہیں بلکہ دنیا میں سینکڑوں قسموں کروڑ بانڈوں سے کوئی ایک انڈا ہے۔

اور اب لیجئے ہوں ARTICLE کے استعمال کی الگ الگ تفصیل

2. THE USE OF "A" & "AN"

یہ دونوں ARTICLES (یعنی a اور an) دراصل NUMERAL ADJECTIVES یعنی جو "ایک" یا "کوئی" یا "کسی" یا "کوئی ایک" یا "کسی ایک" کے معنی ادا کرتے ہیں، جیسے:

1. I gave him a rupee. ("ایک" کے معنوں میں)
2. A stranger came to me. ("کوئی" کے معنوں میں)
3. We met a beggar. ("کسی" یا "کسی ایک" کے معنوں میں)
4. She wanted a berth. ("کوئی ایک" یا "کسی ایک" کے معنوں میں)

کسی NOUN کے معنوں میں "عمومیت" پیدا کرنے والے ARTICLES میں سے a اور AN ARTICLES استعمال ہوتا ہے جو کسی CONSONANT (یعنی حرف b, c, d, f, g, h, j, k, l, m, n, p, q, r, s, t, v, w, x, y, z) سے شروع ہو رہا ہو اجسے کوفی ADJECTIVE (an urgent letter) ہوتا ہے جسے a boy, a house, a wolf, a man کا کسی NOUN سے پہلے کوفی ADJECTIVE ہوتا ہے تو اس کو جرف آس وقت استعمال کیا جاتا ہے جب کسی SINGULAR NOUN کا ذکر کرنے میں پہلی مرتبہ ہو رہا ہو۔ لیکن اگر دوسری بار تیسری مرتبہ بھی کسی تحریر یا کفتگو کے دوران — آن ARTICLES کے SINGULAR NOUNS کے ساتھ وہی استعمال کئے جائیں تو دوسری یا تیسری دفعہ آن کا استعمال غلط ہو جائے کہ جیسے :-

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کی صلاحیت پیدا کرنے کی طرف چھٹا ابم قدم

انگریزی لکھنے اور بولنے میں ARTICLES جس کثرت سے استعمال ہوئے اس کثرت سے کوفی بھی PART OF SPEECH استعمال نہیں ہوتا۔ اور جس کثرت سے ان کے استعمال میں غلطیاں ہوئیں وہ بھی افسوسناک حدود سے تجاوز کر جاتی ہیں۔ اس لئے شہری قاعدہ نمبر 20 اور شہری قاعدہ نمبر 21 کو اچھی طرح سمجھو لینے کے علاوہ THE کے استعمال کے تحت نکھلی بونی ایک ایک بات کو اچھی طرح ذین نہیں کر لینا ہے جسے خوبی ہے۔ ورنہ درست انگریزی لکھنے اور بولنے کی کوشش کبھی بھی کامیاب سے بمکنا نہیں ہو سکے گی۔

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا شہری قاعدہ نمبر 21

یاد رکھئے کہ کسی SINGULAR NOUN کے معنوں میں "عمومیت" پیدا کرنے کے لئے a آس وقت استعمال ہوتا ہے جب وہ کسی SINGULAR NOUN کے معنی "a" ہے۔

o با (u) سے شروع ہو رہا ہو (جیسے (an owl) با an apple) ہے۔ لیکن آگر اس NOUN سے پہلے کوفی ADJECTIVE کا کسی ADJECTIVE ARTICLES (an urgent letter) سے شروع ہونا ضروری ہے کو جرف آس وقت استعمال کیا جاتا ہے جب کسی SINGULAR NOUN کا ذکر کسی قدرے میں پہلی مرتبہ ہو رہا ہو۔ لیکن اگر دوسری بار تیسری مرتبہ بھی کسی تحریر یا کفتگو کے دوران — آن ARTICLES کے SINGULAR NOUNS کے ساتھ وہی استعمال کئے جائیں تو دوسری یا تیسری دفعہ آن کا استعمال غلط ہو جائے کہ جیسے :-

1. I bought a pen yesterday. A pen was stolen by somebody. (Wrong)

I bought a pen yesterday. The pen it was stolen by somebody. (Correct)

2. Father gave me a book. A book was very useful. (Wrong)

Father have me a book. I found the book very useful. (Correct)

3. THE USE OF "THE"

کسی NOUN کے معنوں میں "تخصیص" پیدا کرنے کے لئے آس سے پہلے THE لگا دیا جاتا ہے اور اسی تخصیص کے لحاظ سے اسے DEFINITE ARTICLE کہا جاتا ہے۔

بہ دراصل this یا that یا these یا those کا عخف ہے اور اسے مندرجہ ذیل موقعوں پر استعمال کیا جاتا ہے۔

(الف) جب کسی خاص شخص یا جگہ یا چیز کا ذکر مقصود ہو، جیسے :-

1. The doctor was not at home.

2. They were still in the mosque.

3. He has returned the book.

(ب) جب بارا اشارہ کسی ایسے شخص یا جگہ یا چیز کی طرف ہو جس کا ذکر پہلے بھی ہو چکا ہو، جیسے :-

1. The boy has come from Azad Kashmir.
2. The room was built only last month.
3. The radio is out of order.

(ج) کتابوں، اخباروں اور رسالوں کے ناموں سے پہلے، جیسے :-

1. She was reading the Holy Quran.
2. He forgot the Nawa-i-Waqat in my room.
3. The Qaumi Digest is in great demand.

(د) دریاوں، سمندروں اور پہاڑوں کے ناموں سے پہلے، جیسے :-

1. They were swimming in the Ravi.
2. Our ship was passing through the Arabian Sea.
3. The Alps is the highest mountain in Europe.

(ر) نہروں، خلیجوں اور مجمع الجزائر کے ناموں سے پہلے، جیسے :-

1. The Suez Canal is very useful for trade (بخارت) between Asia and Europe.
2. The Arabian Gulf (خليج عرب) is famous for pearl-fishing (وہی نکالنا).
3. His neighbour has returned to the Andamans (مجمع الجزائر انڈیمان).

(س) قوموں کے ناموں سے پہلے، جیسے :-

1. The Muslims are a brave nation.
2. Israel (یہودی) is populated by the Jews (اسرائیل).
3. The Bible is the holy book of the Christians (عیسائی).

4. The Arabs (عرب)، the Iranians (ایران)، the Turks (ترک) and all other Muslims are our brethren.

(ص) اطراف کے ناموں سے پہلے، جیسے :-

1. We did go to the north (شمال).
2. Afghanistan and Iran are to the west of Pakistan.

(ط) زمین، آسمان، چاند، سورج اور ستاروں سے پہلے، جیسے :-

1. The sun shines in the sky during the day.
2. The earth is round.
3. The moon and the stars add to the beauty of the night.

(ع) بطور NOUN استعمال ہونے والے ADJECTIVES سے پہلے، جیسے :-

1. The rich should be very kind to the poor and the blind.
2. The honest and the industrious are respected everywhere.

(ف) جب کسی NOUN کے بعد آجائے، جیسے :-

1. The colour of his coat was green.
2. The gold of a nib is not pure.
3. The son of your friend has gone home.
4. The books of his guest were lying on my table.

4. THE OMISSION OF THE ARTICLE

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کی صلاحیت پیدا

کرنے کی طرف ساتھ ان ARTICLES کو حذف کر دیا جاتا ہے۔

درست انگریزی لکھنے اور بولنے میں کئی مقامات ایسے ہیں جہاں ARTICLES کو حذف کر دیا جاتا ہے۔ ان مقامات

سے کہا جتے، باخبر ہونے بغیر درست انگریزی لکھنے اور بولنے کے خواب کا تشنہ تکمیل وہ جانا ایک لازمی امر ہے۔ ذیل میں آن تمام مثامات کی نشانی ہی کر دی گئی ہے۔ اب آن کو سمجھنا، ذین نشین کرنا اور آن کے مطابق عمل کرنا آپ کے لئے بے حد ضروری ہے۔

مندرجہ ذیل مثامات پر ARTICLES کو حذف کر دیا جاتا ہے:-

(الف) لڑکوں، لڑکیوں، بچوں، بچیوں، عورتوں اور سردوں کے ناموں

سے پہلے، جیسے:-

Kamran and Farzana are my cousins.

(ب) دیہاتوں، قصبوں، شہروں، صوبوں، ملکوں اور برا عظموں کے ناموں سے پہلے، جیسے:-

1. Shahdara is not very far from Lahore.
2. Pakistan and China are both in Asia.

(ج) زبانوں کے ناموں سے پہلے، جیسے:-
Is she at home in English and Arabic?

(د) پہلے، بشرطیکہ آن کے بعد of نہ آ رہا PLURAL NOUNS

1. Boys were sitting in the library.
2. He deals in ties, socks, towels and handkerchiefs.
3. Our teams will fly to Iran tomorrow.
4. Armies fight for the honour of their country.

(e) MATERIAL NOUNS اور ABSTRACT NOUNS

پہلے، بشرطیکہ آن کے بعد of نہ آ رہا ہو، جیسے:-

1. Gold is dearer than silver.
2. We export rice, wool and leather.
3. Health is better than wealth.
4. She was suffering from high fever and headache.

(س) انگریزی زبان کے محاورے کے مطابق چند NOUNS ایسے ہیں کہ آن سے پہلے — نہ جانے کیوں — کسی ARTICLE کو حذف کر دیا جاتا ہے۔ آن میں سے چند کثیر الاستعمال مدرجہ ذیل ہیں۔ انہیں زبانی پاد کر لیجئے:-

1. at home.
2. in hand.
3. in bed.
4. at school.
5. to school.
6. at day-break.
7. by day.
8. by night.
9. at sunset.
10. on earth.
11. by sea.
12. by hand.
13. by air.
14. on foot.
15. by water.
16. by root.
17. on horseback.
18. in jail.
19. to prison.
20. to market.
21. at dinner.
22. in jest.
23. to send word.
24. to catch fire.
25. to take breath.
26. to give battle.
27. to cast anchor.
28. to bring word.
29. to give ear.
30. to leave school.
31. to lay siege.
32. to set out.
33. to set foot on.
34. to shake hands with.
35. at noon.
36. out of doors.
37. over head and ears in debt.
38. by night.
39. in trouble.
40. at fault.
41. for money.
42. at ease.
43. at sight.
44. on demand.
45. at interest.
46. in court.
47. by water.

5. COMMON ERRORS IN THE USE OF ARTICLES

پھر چند صفتیات میں وہ تمام باتیں جو لکھنے اور بولنے میں ARTICLES کے درست استعمال کے لئے ضروری ہیں یہی تفصیل ہے۔ بیان کر دی گئی ہیں ان سب کو اچھی طرح ذہن نشین کر لیجئے۔ بہر باری بذری اگلے دو صفتیات کے باریں گلموں کے غلط فقرنوں کو درست فقرنوں کو چھپا کر پڑھئے، آن کی غلطیوں کو خود تلاش کریجئے اور آئھی درست کیجئے بہر آئھی درست کر کے آن کا مقابلہ آن کے مقابلے چھپے ہونے دائیں کالب کے درست فقرنوں سے کر کے اپنی تسلی کر لیجئے۔

اگر آپ نے ARTICLES کے بیان کو غور سے پڑھا ہے تو یہ
عام منزلیں طے کرنے میں آپ کو کوئی بھی مشکل پیش نہیں آئے گی۔
اور آپ پر ایک فقرے کے غلط ہونے کی وجہ بھی بتا سکیں گے۔ لیکن
اگر آپ نہ ہو تو یاد رکھئے کہ غلطیوں کو صحیح بغير آن کی
کو طویل کی طرح رٹ لینے کا کوئی فائدہ نہیں ہو گا۔

CORRECTION

Incorrect	Correct
1. We took bath in Jhelum.	1. We took a bath in the Jhelum.
2. She knows Holy Quran by heart.	2. She knows the Holy Quran by heart.
3. Is this ring made of the gold ?	3. Is this ring made of gold ?
4. Boys of my class were playing the hocky.	4. The boys of my class were playing hocky.
5. Is your father at the home now ?	5. Is your father at home now ?
6. The life is not empty dream.	6. Life is not an empty dream.
7. They went for Hajj by the sea.	7. They went for the Hajj by sea.
8. Himalayas are highest mountains in a world.	8. The Himalayas are the highest mountains in the world.
9. Lion is a king of forest.	9. The lion is the king of the forest.
10. She was M.A. in the Urdu.	10. She was an M.A. in Urdu.
11. I have a ear-ache.	11. I had an ear-ache.
12. Health of her mother was not good.	12. The health of her mother was not good.
13. The children were not going to the school.	13. Children were not going to school.

Incorrect	Correct
14. Colour of her shirt was an orange.	14. The colour of her shirt was orange.
15. Blind man is no judge of the colours.	15. A blind man is no judge of colours.
16. The birds of a feather flock together.	16. Birds of a feather flock together.
17. We stayed there for few days.	17. We stayed there for a few days.
18. The Gulburg is the colony of rich in the Lahore.	18. Gulburg is a colony of the rich in Lahore.
19. This was news to the both of us.	19. This was news to both of us.
20. The cloth is sold by a meter.	20. Cloth is sold by the meter.
21. He is cleverest boy in the class.	21. He is the cleverest boy in the class.
22. The virtue is its own reward.	22. Virtue is its own reward.
23. What fool he was !	23. What a fool he was !
24. I met him day before yesterday.	24. I met him the day before yesterday.
25. He was man of a word.	25. He was a man of word.

اب ذیل کی مشق کو حل کیجئے :—

EXERCISE 9

1. (a) Fill in the blanks with "a" "an" or "the":—
 1. He is.....friend of mine. 2.sun sets in.....west. 3.old man gave her.....apple. 4. He was.....

fool of.....first water. 5.colour of... sky is blue. 6.....horse and....ass were standing in.....field. 7.....Turks are.....mighty people. 8.....apple.....day keeps....doctor away. 9. Mangoes are sold by.....kilometer. 10.young man is a clerk in.....American firm. 11. English is.....language of.....people of England. 12.Andamans are.....group of islands in.....Bay of Bengal. 13. Nasira is.....clever of....two. 14. He was.....honour to his profession. 15.word to.....wise is enough.

(b) 1.....Indus falls into.....Arabia Sea. 2. They marched toward.....east. 3. This is.....story of ...ant and and.....cricket. 4.....hands of.....watch are smaller than those of.....clock. 5. Islife of... pilot very interesting ? 6. Iron is.....useful metal. 7. Persian is.....easy language. 8.Chinese are as hard-working as.....Japanese are. 9. He was not a fool to say that tostranger. 10.Chenab is not longer than.....Indus or.....Jhelum. 11.Salt Range is.....treasure forPunjab. 12. Dera Baba Nanak is.....sacred town forSikhs. 13. Was that watch.....better of.....two ? 14.Panama Canal joins.....Pacific Ocean with.....Atlantic Ocean. 15. Cairo iscapital of.....United Arabic Republic.

II. Insert Articles where necessary :—

1. Stars are shining in sky. 2. Do you read Pakistan Times ? 3. Life of beggar is free from cares and, worries. 4. Geography is interesting subject. 5. Indus is longest river in Pakistan. 6. I set watch by clock tower. 7. How high Minar-i-Pakistan is ! 8. Play fair game. 9. They set out on long journey late in afternoon.

10. Old man was sleeping on grass under shade of tree.
11. She wanted to buy pen and inkpot.
12. There was egg in nest.
13. Cancer has come from East Indies.
14. Milk of cow is best for children.
15. Umbrell: is of no use in heavy rains.

III. Correct the following :—

1. Fr...d in need is friend indeed.
2. Sun sets in west.
3. Jhelum flows from the Kashmir into Punjab.
4. She was M A. from the Karachi.
5. Cow gives milk.
6. A day follows a night.
7. Honesty is a best policy.
8. A darkest cloud has the silver lining.
9. A boy after a boy came out of a class-room.
10. The wisdom is the gift of God.
11. Pakistan is a Islamic rerule.
12. My room is in an upper storey of a house.
13. You follow a old English custom.
14. She likes honest servant.
15. Get the kilometer of the potatoes from a nearest shop.
16. May I have a pleasure of your company ?
17. A dog is the faithful animal.
18. We shook the hands with the our friends.
19. The man is generally taller than a woman.
20. Where there is the will there is the way.

By the Same Author

Good Handwriting Made Easy

خوش خط لکھائی کے لئے بے نظیر رہنا

QAUMI KUTUB KHANA

19, Ferozepur Road, Lahore.

CHAPTER FIVE

5. THE VERB

آپ تہمہید میں پڑھ چکے ہیں کہ VERB جسے اردو میں " فعل" کہا جاتا ہے ایک ابسا لفظ ہے جس سے کسی "زمانے" میں کسی کام کے "کرنے" یا "بونے" کا پتہ چلتا ہے (جیسے will by broke write یا catch)۔ اس کی خصوصیت یہ ہے کہ اگر کوئی فقرہ ایک بی لفظ پر مشتمل

ہو تو وہ لفظ VERB کے علاوہ کوئی اور ہے۔ جیسے:-
 1. Eat. (ہم ہو سکتا کیونکہ اس کے بغیر فقرہ نہیں ہو سکتا) 2. Run. (دوڑو یا دوڑو ہے) 3. Sing. (کوئی یا کہانی) 4. Sit. (یعنی جاؤ یا بیٹھو جائیے)

اور اگر کوئی فقرہ دو لفظوں پر مشتمل ہو تو آن میں سے ایک لفظ VERB ضرور پوکا، جیسے:-

1. Come in. (اندر آ جاؤ یا اندر آ جائیے) 2. Go away. (چلے جاؤ یا چلے جائیے) 3. Sleep here. (یہاں میو جاؤ یا اسے جگہ میو جائیے) 4. We work. (ہم کام کرتے ہیں یا ہم کام کریں)۔

اسی طرح اگر کوئی فقرہ تین یا چار یا پانچ یا زیادہ لفظوں پر مشتمل ہو تو ہر فقرے میں ایک نہ ایک لفظ VERB ضرور پوکی،

جیسے:-
 1. He plays football. (وہ فٹ بال کھیلتا ہے) 2. She likes fresh fruit. (وہ تازہ بہل پسند کرتی ہے) 3. My neighbour died yesterday. (میرے بڑوی کا کل انتقال ہو گیا) 4. It rained very heavily in the evening yesterday. (کل شام خوب زور کی بارش ہوئی)

THE VERB

ان مثالوں سے اس حقیقت کا پتہ چلتا ہے کہ VERB کے بغیر کوئی فقرہ بن ہی سکتا۔ اس لئے فقرے میں VERB کی وہی حیثیت ہے جو جسم کے اندر روح کی بوقی ہے۔

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا سنہروا قاعدہ نمبر 22

جو بھی فقرہ وہ لکھتے یا بولتے ہیں اس میں VERB کا پوتہ آتا ہی ضروری ہے جتنا باری زندگی کے لئے ہر سے جس کے اندر روح کا ہوتا ہے۔ اگر کسی فقرے میں VERB نہ ہو تو وہ فقرہ زندہ نہیں بلکہ مردہ اور کارا مدد نہیں بالکل لغو نکا، یہ معنی اور نہ کہر ہوتا ہے۔

1. KINDS OF VERBS

انگریزی میں VERB کی دو قسمیں ہیں۔ بر ایک قسم کا مختصر سا حال مندرجہ ذیل ہے۔

جب کوئی VERB اپنے SUBJECT کے ساتھ مل کر مکمل مفہوم ادا کر سکتا ہو تو اسے اردو میں " فعل لازم" اور انگریزی میں INTRANSITIVE VERB کہا جاتا ہے، جیسے:-

1. He runs. 2. She laughed. 3. The rain will fall.

ان فقروں میں He runs کے ساتھ مل کر She نے laughed کے ساتھ مل کر The rain نے will fall کے ساتھ مل کر اور I نے INTRANSITIVE VERB runs بھی بھی live ہے، VERB laughed بھی اور live بھی ہے۔

2. THE TRANSITIVE VERBS

کو مکمل مفہوم ادا نہ کر سکے بلکہ اسے اپنے مفہوم کی تکمیل کے لئے "مفہول" یعنی OBJECT کی ضرورت ہوئی ہو تو اسے آردو میں "فعل متعبدی" اور انگریزی میں TRANSITIVE VERB کہا جاتا ہے، جیسے:-

- 1. The cow eats grass
- 2. We bought oranges.
- 3. They will catch the thief.

بought میں ears نے grass کو اپنے ساتھ ملا کر، ایک کو oranges نے کو اپنے ساتھ ملا کر اور will catch نے the thief کو اپنے ساتھ ملا کر اپنا اپنا مفہوم مکمل کیا ہے۔ اس لئے ان میں سے ایک کو TRANSITIVE VERB کہا جائے گا اور ان کے مطالب کو سکمل کرنے والے الفاظ (یعنی grass اور oranges the thief) اور ایک کیلائیں گے۔

چند TRANSITIVE VERB ایسے ہیں جن کے معانی کی تکمیل کے لئے ایک نہیں بلکہ دو OBJECTS کی ضرورت ہوتی ہے، جیسے:-

- 1. I gave him a book.
- 2. Who will teach us English?

پہلے فقرے میں him ہی OBJECT ہے اور a book ہی - اسی طرح دوسرے فقرے میں us ہی OBJECT ہے اور English ہی -

TRANSITIVE VERBS ایسے ہیں کہ وہ INTRANSITIVE BEHIS ہیں اور ایسے ہیں کہ وہ

- 1. He was flying a kite.
Birds fly in the air.
(TRANSITIVE VERB)
- 2. She stopped the car.
The car has stopped.
(INTRANSITIVE VERB)
- 1. He was flying a kite.
Birds fly in the air.
(INTRANSITIVE VERB)
- 2. She stopped the car.
The car has stopped.
(TRANSITIVE VERB)

2 THREE FORMS OF THE VERB

انگریزی میں بہ ایک VERB کی تین تین FORMS (یعنی شکلیں) ہوتی ہیں جو مختلف روپ دھار کر مختلف فقوروں میں (جنہیں ہم ہر روز لکھنے یا بولنے میں) استعمال ہوتے ہیں۔ انہیں — بجھوں اور معانی سہیت — زبانی پاٹ نئے بغیر آپ اپنے سر درست انگریزی لکھنے یا بولنے کی صلاحیت دیتا ہیں کہا سکتے ہیں۔ انہیں دس دس نئرہ پندرہ کے حسابت میں ہیں۔ کوئئے چلے جانے اور جب تک یہ از برا نہ ہو جانے ان۔ یعنی ہم حنوڑے۔

	Present	Past	Past Participle
1. abide		قیام درنا	abode
am		بونا	been
arise	آئھنا۔ پیدا بونا	arose	arisen
are	بونا	were	been
awake	جاگا ہوا بونا	awoke	awoken awaken
bear		برداشت کرنا	borne
bear		بُرم لینا	born
beat		پیشنا	beaten
become	بونا۔ بو جانا	became	become
begin		شروع کرنا	begun
bend	جهکنا۔ جھکانا	bent	bent
bet	شرط لگانا	bet	bet
bind	پاندھنا	bound	bound
bite	دالتوں سے کائنا	bit	bitten
bleed	خون نکلنا	bled	bled
2. blow	پوا کا چلنا	blew	blown
break	تڑپنا	broke	broken

Present	Past / Past Participle
bring	لنا brought <small>کرنا</small>
build	بننا - built <small>تعمیر کرنا</small>
burn	جلانا burnt <small>کرنا</small>
burst	پھٹنا burst <small>کرنا</small>
buy	خریدنا bought <small>کرنا</small>
care	پروا کرنا - cared <small>احتیاط کرنا</small>
catch	پکڑنا - caught <small>دبوچنا</small>
choose	چن لینا - chose <small>انتخاب کرنا</small>
cling	چھٹنا clung
clothe	لبوس کرنا clothed
come	آنا came
cost	قیمت ہونا cost
creep	رینگنا crept
cut	کاٹنا - cut <small>قطع کرنا</small>
deal	سلوک کرنا - dealt <small>کاروبار کرنا</small>
dig	کھوڈنا dug
do	کرنا did
draw	کھینچنا drew
dream	خواب دیکھنا dreamt
drink	پینا drank
drive	چلاتا - drove <small>بانکھنا</small>
eat	کھانا ate
fall	گرنا fell
feed	کھلانا fed
feel	حسوس کرنا felt

Present	Past	Past Participle
fight	لڑنا fought	fought
find	معلوم کرنا - found <small>تلash</small>	found
fling	پھینکنا flung	flung
fly	آڑنا - flew <small>آڑانا</small>	flown
forbid	منع کرنا forbade	forbidden
forget	بہول جانا forgot	forgotten
forgive	معاف کرنا forgave	forgiven
forsake	ترک کر دینا forsook	forsaken
freeze	منجمد ہونا froze	frozen
get	لینا - حاصل کرنا got	got
gird	بنکا (بیٹھی) باندھنا girded <small>گردنا</small>	girded
hang	پھانسی دینا hanged	hanged
hang	لٹکانا - hung <small>لٹکانا</small>	hung
has	رکھتا (رکھتی) had	had
hate	نفرت کرنا hated	hated
have	رکھتا ہے - رکھتے ہیں had	bad
hear	ستنا heard	heard
hew	کٹ ڈالنا hewed	hewed
hide	چھپانا hid	bidden
hit	مارنا - بکھرانا hit	hit
hold	پکڑنا held	held
hope	امید کرنا hoped	hoped
hunt	شکار کرنا hunted	hunted
insult	توبہن (تذلیل) کرنا insulted	insulted
join	ملانا - ملننا joined	joined

Present		Past		Past Participle
joke	مذاق کرنا	joked		
judge	تحویز (نیصلہ) کرنا	judged		
jump	آچھنا	jumped		
keep	رکھنا	kept		
kick	نھوکر مارنا	kicked		
kill	بلک کرنا	killed		
kneel	کھنثوں کے بل جوکنا	knelt		
know	جاننا	knew		
6. lay	گرانا - پھاننا - دینا	laid		
lead	روپری کرنا	led		
leap	کوڈنا - پھاندنا	leapt		
learn	میکھنا - حاصل کرنا - علوم کرنا	learnt		
leave	چھوڑ دینا	left		
lend	اُدھار (مستعار) دینا	lent		
let	جانے دینا - کرایہ پر آٹھانا	let		
lie	جوہٹ بوانا	lied		
lie	لیٹنا	lay		
light	روشن کرنا - جلانا	lighted : lit		
load	لادنا	loaded		
lose	کھو دینا	lost		
love	محبت کرنا	loved		
make	بنانا	made		
7. manage	بندوبست کرنا	managed		
may	ممکن ہونا - اجازت دینا	might		
	خواہش ہونا			

Present		Past		Past Participle
mean	مضاب (یا) مدعای بونا	meant		meant
meet	مٹنا - ملاقات کرنا	met		met
melt	بگھٹنا	melted		melted / molten
mew	سیاوف میاوف کرنا	mewed		mewn
murder	بلک کرنا - قتل کرنا	murdered		murdered
name	نام رکھنا	named		named
narrate	بیان کرنا	narrated		narrated
offer	بیش (یا) بیش کف کرنا	offered		offered
open	کھولنا	opened		opened
order	حکم دینا	ordered		ordered
pass	کامیاب بونا - گزرننا	passed		passed
pay	ادا کرنا	paid		paid
peal	گرجننا - کڑ کرنا	pealed		pealed
peel	چھیننا			
praise	تعزیت کرنا	praised		praised
8. pray	دعا کرنا	prayed		prayed
prove	ثابت کرنا	proved		proved
pull	کھینچنا	pulled		pulled
push	دھکیلنا	pushed		pushed
quarrel	جیگڑنا	quarrelled		quarrelled
read	پڑھنا	read		read
reap	(فصل) کاثنا	reaped		reaped
rent	(کرایہ پر) آٹھانا	rented		rented

22 PARTS OF SPEECH MADE EASY

Present		Past	Past Participle
ride		سوار ہونا rode	ridden
ring		بجانا rang	rung
ripe		ہنگنا - ہنچہ ہونا	
rise		آنہنا - جا گنا rose	risen
ruin		تباه ہونا - برباد کرنا ruined	ruined
run		دوڑنا ran	run
saw		آرہ کشی کرنا - چیڑنا saw	sawn
say		کہنا said	said
see		دیکھنا saw	seen
seek		تلاش کرنا sought	sought
seem		معلوم ہونا - دکھانی seemed	seemed
		دینا	
sell		فروخت کرنا - بیچنا sold	sold
send		بھیجننا sent	sent
set		ترتیب دینا - جڑنا set	set
sew		سلانی کرنا swed	sewn
shake		پلانا - ملائنا shook	shoken
shave		حجامت بنانا shaved	{ shaved shaven
shine		چمکنا shone	shone
shoot		گولی مارنا shot	shot
show		دکھانا showed	shown
shrink		سکرنا shrank	{ shrank shrunken
shut		بند کرنا shut	shut
sing		گنا sang	sung
sink		ڈوبنا - غرق ہونا sank	sunk

THE VERB

Present		Past	Past Participle
sit		سٹھنا sat	sat
sleep		سُو جانا slept	slpt
smell		سونکھنا smelt	smelt
smile		سُسکرانا smiled	smiled
speak		بولنا spoke	spoken
speed		جندی جلدی چلنا sped	sped
spell		بچھ کرنا spelt	spelt
spend		صرف کرنا خرچ کرنا spent	spent
spill		گرنا - کرانا - بہنا - بہانا spill	spilt
spit		تھوکنا spat	spat
split		پھاڑنا - باٹنا split	split
spoil		خراب کرنا spoiled	{ spoiled spoilt
spread		پھیلانا - پھیلنا spread	spread
spring		اچھلنا sprang	sprung
stand		کھڑا ہونا stood	stood
steal		چوری کرنا - چرانا stole	stolen
sting		ذنک مارنا stung	stung
strew		بکھیرنا strewed	strewn
strike		مارنا - بڑھاتا کرنا struck	{ struck stricken
strive		بہت کوشش کرنا strove	striven
swear		قسم کھانا swore	sworn
sweat		بسوئیہ آنا sweat	sweat
sweep		جهاؤ دینا swept	swept
swell		سوج جاتا - ورم آنا swelled	{ swelled swollen

Present		Past	Past Participle
swim	تیرنا	swam	swum
take	لینا	took	taken
teach	پڑھنا - سکھانا	taught	taught
tear	بھاڑنا	tore	torn
12. tell	بتانا	told	told
think	سوچنا	thought	thought
throw	پھینکنا	threw	thrown
undergo	برداشت کرنا .	underwent	under- gone
understand	سمجھنا	understood	understood
wake	جا گنا - جگانا	woke	waked
wear	پہننا	wore	worn
weave	بننا	wove	woven
weep	رونا	wept	wept
win	جیتنا - حاصل کرنا	won	won
wind	چای دینا	wound	wound
withdraw	واپس لینا - (بتا دینا)	withdrew	with- drawn
withhold	روک رکھنا	withheld	withheld
work	کام کرنا - چلنا	worked	worked
wring	فجورنا	wrong	wrong
write	لکھنا	wrote	written

EXERCISE 10

I. (a) Give the Past Tense of the following and use them in sentences :—

1. arise. 2. burn. 3. hang. 4. joke. 5. lie.
6. melt. 7. pull. 8. saw. 9. shook. 10. weave.

(b) Give the Present Tense of the following and use them in sentences:—

1. forbade. 2. bit. 3. knelt. 4. lay. 5. melt.
6. paid. 7. sped. 8. tore. 9. cook. 10. wrung.

II. Give the three forms of the following and use any form of each, in a sentence :—

1. weave. 2. freeze. 3. hold. 4. lead. 5. mean.
6. pass. 7. ride. 8. shut. 9. spring. 10. throw.

3. INCOMPLETE, STRONG & WEAK VERBS

INCOMPLETE VERBS

اور OBJECT دنوں کو اپنے ساتھ ملا لینے کے باوجود فقرے کے مفہوم کو مکمل نہیں کر سکتے (جیسے They chose him their (made We made him our leader chose president میں We میں کہ اسی طرح **INTRANSITIVE VERBS** میں بھی ایسے ہیں کہ SUBJECT کو اپنے ملا کر فقرے کے مفہوم کو مکمل نہیں کر سکتے (جیسے He seems mad میں is she is ill میں is - پہلی مثال میں OBJECT ابک chose کے باوجود president کے بغیر اپنے فقرے کا مفہوم مکمل نہیں کر سکا - دوسری مثال میں made بھی OBJECT be لیکن وہ اپنے طرح اپنے VERB موجودتی کے باوجود our leader کے بغیر - اپنے فقرے کے مفہوم کو مکمل نہیں کر سکا - پھر تیسرا مثال میں is کو میں اپنے **INTRANSITIVE VERB** ملا کو ill کے بغیر اپنے فقرے کا مفہوم اور is ہی seems کے مفہوم اور is ہی seems کو میں اپنے **INTRANSITIVE VERB**

لَا کو... لے بغیر۔ اپنے فقرے کے مفہوم کو مکمل کر سکا ہے۔
 اس لئے اس نام کے VERBS کو INCOMPLETE VERBS کہا جاتا ہے لور جو إلفاظ انہیں اپنے مفہوم کی تکمیل میں مدد دینے
 آئیں COMPLEMENT کہا جاتا ہے۔ وہ تمام إلفاظ جو گزشتہ
 ملروں میں نیڑھے حروف میں چھپی ہوئے ہیں۔ اسی قسم کے چند
 لئے الاستعمال INCOMPLETE VERBS ہیں۔ ذیل کے القاط بھی:

am ; is : are : was ; were and looks

وہ VERBS PAST جن کا 2. WEAK VERBS آن کے آخر میں d یا ed باہ کا اضافہ کیا جاتا ہے ، WEAK VERBS کہلاتے ہیں (جیسے hate باہ work باہ) - لیکن بعض اوقات ان حروف کے اضافے کے غلاؤ ان میں چند ری اندرزوفی تبدیلیاں ہوئی کرتا پڑتی ہیں 'جیسے built ے build باہ (paid ے pa

وہ VERBS PAST جن کا بنائے کے لئے — آن کے آخر میں d ya z کے VOWELS اضافے کے بغیر آن کے PRESENT TENSE میں کچھ تغیر و تبدیل کرنا ہوتا ہے (جیسے STRONG VERBS کے جاتا ہیں)۔

4. INFINITIVE, PARTICIPLE & GERUND

کسی VERB کی پہلی FORM ہے جسے To INFINITIVE کہا جاتا ہے اور اسے زمانے (TIME) اور مدد (NUMBER) اور PERSON سے کوئی تعلق نہیں ہوتا۔

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا سنبھال قاعدہ نمبر 23
 کسی **VERB** کی پہلی **INFITIVE FORM** اور **TO** کی کوئی بھی مفہومیت نہیں آ سکتا۔ جیسے

1. - I want you <i>to</i> sit down	(WRONG)
I want you <i>to sit</i> down please	(CORRECT)
I want you <i>please to sit</i> down.	(CORRECT)
2. He asked me <i>to kindly help</i> him.	(WRONG)
He asked me <i>kindly to help</i> him.	(CORRECT)
He asked me <i>to help</i> him <i>kindly</i> .	(CORRECT)

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا منہرا قائم، نمبر 24

بہ درست ہے کہ TO کو INFINITIVE کی نشان بھیجا جائے۔ لیکن اسے ان PRINCIPAL VERBS (be ; have ; like ; want ; go ; come ; say ; tell ; think ; feel ; know ; believe ; like rather ; let ; make ; need ; see ; watch) کے بعد حذف کر دیا جاتا ہے، جیسے:-

1. She bade her son keep (i.e. to keep) quiet.
2. Did you see the patient sleep (i.e. to sleep) very carefully?
3. You had better go (i.e. to go) home.
4. Let her work (i.e. to work) very hard these days.
5. I need not send (i.e. to send) him a telegram.

کسی VERB کے آخر میں ing لگا دینے
جانا ہے اور یہ (جیسا کہ اپ آگے چل کر پڑھیں گے) مختلف
TENSES پر بن PRESENT PARTICIPLE ہے 2. PARTICIPLE

بنانے کا کام آتا ہے۔ لیکن اسے بطور ADJECTIVE بھی استعمال کیا جاتا ہے (جسے a dancing girl یا a barking dog میں barking یا barking dog کے لئے جانتے ہیں)۔ اسی طرح VERBS کی تیزی PAST (بھی dancing) کو بھی بطور ADJECTIVE (PARTICIPLE) کو بھی بطور ADJECTIVE استعمال کر لونا جاتا ہے (جیسے broken chair یا stolen book میں broken یا stolen کے لئے جانتے ہیں)۔ (spoilt یا spoilt child کا لئے جانتے ہیں)۔

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا منہراً قاعدہ نمبر 25

1. Being careless in running, his leg was broken. (WRONG)
Being careless in walking, he broke his leg. (CORRECT)

2. Being very cold, they remained in their beds. (WRONG)
It being very cold, they remained in their beds. (CORRECT)

3. GERUND
جب کسی VERB کے آخر میں ing لگا کر اسے بطور NOUN استعمال کیا جانے تو اسے Riding is good for the back کہا جانا ہے (جیسے میں singing اور riding میں She is fond of singing riding)

5. MOOD

لفظ MOOD کے لغوی معنی ہیں ”مزاج“ یا ”طبعیت کا میلان“ یا ”افتاد طبیعہ“۔ لیکن گریمر میں اس سے مراد ہے فقرے میں

VERB کے ذریعے کسی وات کے بیان کا انداز - انتکویزی میں کی مار MOODS بین - بر ایک MOOD کا مختصر سا تعارف مندرجہ ذیل ہے :-

اس MOOD میں VERB کو کوئی بات "بیان کرنے" یا کچھ بوجھنے کے لئے استعمال ہوتا ہے، جیسے:-

1. Children are going home. (بیان کے لئے)
2. She will not tell a lie. (انداز ہن کے لئے)
3. Did they sing the national anthem? (نشانہ کے لئے)
4. What is in your hand? (ہاتھ کے لئے)

2. IMPERATIVE MOOD اس VERB میں کسی کو "حکم" یا "ذرخواست" یا "انداز" یا "نشیحت" کے نئے استعمال ہوتا ہے، جیسے:-

1. *Leave this room.* (أَخْلَمْ) (ذَرْخَوْاتْ)
2. *Give me your pen, please.* (أَتْبِعْ)
3. *Help them for God's sake.* (أَنْتَجْهَا)
4. *Do not waste your time.* (أَنْصَحِّيْتْ)
5. *Keep your word.* (أَنْصَحِّيْتْ)

3. INFINITE MOOD اس کسی کام میں VERB کا نام بتانے کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ اس میں VERB کی پہلی FORM سے پہلے To آتا ہے اور وہ TIME یا PERSON یا NUMBER سے لاتعلق ہوتا ہے،

1. They wanted to swim in the river.
2. To err in human.
3. Did she like to say anything?

MOOD امر، مطلب، کسی

4. SUBJUNCTIVE MOOD

اُخْرَى کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ "شرط" کے لئے عموماً ہے

کو استعمال کیا جاتا ہے جیسے

after them I shall tell them every thing

had e come to me, I would had helped him

Wer I in his place, I would have paid him his bill.

Should be come here, he would recognise us all

میرے... یا "تینا" کے لئے عموماً may استعمال ہوتا ہے جیسے

May you live long!

May she recover very soon!

1. God be with her!
2. Long live Pakistan.
3. O ! that I were a bird.
4. Oh ! that it were possible!

کے لیے کبھی may استعمال ہوتا ہے

We work that we may earn.

Judge not, that you be not judged.

Walk with care lest you should fall

درس انگریزی لکھنے اور بولنے کا منہرا قاعدہ نمبر 26

PAST TENSE اور PRESENT TENSE میں MOOD

بالکل مختلف INDICATIVE MODE کا استعمال VERB

بے۔ اے اجمی طرح ذہن نشین کر لیجئے تاکہ آپ سے درست انگریزی لکھنے اور بولنے میں کوئی غلطی نہ ہو جانے۔

PRESENT TENSE		PAST TENSE	
Indicative Mood	Subjective Mood	Indicative Mood	Subjective Mood
I am.	I be.	I was.	I were.
We are.	We be.	We were.	We were.
Your are.	You be.	You were.	You were.
He is.	He be.	He was.	He were.
She is.	She be.	She was.	She were.
It is.	It be.	It was.	It were.
They are.	They be.	They were.	They were.

دروست انگریزی لکھنے اور بولنے کا منہرا قاعدہ نمبر 27

اس MOOD میں ایک اور غلط کا احتیال بھی ہے اور وہ بے
کا استعمال۔ یاد رکھئے کہ that not=lest کے۔ اس لئے کسی فقرے
میں lest کے بعد should ضرور آتا ہے لیکن not کے استعمال کا سوال
ہی پیدا نہیں ہوتا، جیسے:-

1. Walk with care lest you should not fall. (WRONG)
Walk with care lest you should fall. (CORRECT)
2. They ran fast lest they should not miss the train. (WRONG)
They ran fast lest they should miss the train. (CORRECT)

پچھلے چار ہائی صنچات میں GERUND 'PARTICIPLE' MOOD اور INFINITE میں متعلق تمام باتیں اچھی طرح ذہن نشین کر لیجئے کے بعد ذیل کی مشق کو حل کیجئے۔

EXERCISE 11

Correct the following where necessary:—

1. Will you ask him to kindly return my pen ? 2. He need not to keep awake all the night. 3. They could not dare to tell lies to my face. 4. Would that she was in Karachi on the Eid Day ! 5. They work in the office till 3 o'clock lest they should not be marked absent by their superintendent. 6. You will have to honestly weigh sugar in future. 7. Would that youth was everlasting ! 8. He wanted to at once know my name and address. 9. You should to carefully write the address on the parcel lest it should not be misdelivered. 10. Being slow to walk, the train was missed by him. 11. We were advised to quickly answer all his questions. 12. Did you see her to jump into the well ? 13. He mads the recruits to run very fast. 14. You had better to keep quiet. 15. Will you not to let me die very peacefully ?

6. TENSES

آردو میں TENSE کے معنی "زمانہ" کے ہیں اور "زمانے" تعداد میں تین ہیں — (1) موجودہ — (2) نزرا بہا — (3) آئے والا موجودہ زمانے کو آردو میں "زمانہ حال" اور انگریزی میں PRESENT TENSE کہا جاتا ہے۔ "ائزے بونے زمانے" کو آردو میں "زمانہ ماضی" اور انگریزی میں PAST TENSE کہا جاتا ہے۔ "آئے والے زمانے" کو آردو میں "زمانہ مستقبل" اور انگریزی میں FUTURE TENSE کہا جاتا ہے۔

آردو میں نہ " فعل حال" کی کوئی قسم ہے اور نہ " فعل مستقبل" کی۔ لیکن فعل ماضی کی جو قسمیں ہیں — (1) ماضی مطلق - (2) ماضی ازدیب - (3) ماضی بعید - (4) ماضی استمراری - (5) ماضی شکنی - (6) ماضی تمنا۔ ان قسموں سے آپ کا مختصر ساتھ اسے جانہ ہو گا۔ ماضی مطلق کو زمانے کے قرب یا بعد (یعنی نزدیک یا دوری) سے کوئی تہذیق نہیں ہوتا بلکہ صرف کام کے وقوع سے سروکر ہوتا ہے (جیسے، آیا، لکھا، بُٹھا وغیرہ)۔ ماضی قریب سے تہذیق سے مدت کا گزارا ہوا زمانہ سمجھا جاتا ہے (جیسے تیا ہے، آپ ہے، نکھا ہے، کھایا ہے وغیرہ)۔ ماضی عید سے "دوز کا گزارا ہوا زندہ" سمجھا جاتا ہے (جیسے آیا تھا، لکھا تھا، خریدا تھا، دیکھا تھا وغیرہ)۔ ماضی استمراری سے کسی کام کی "تکرار" یا آس کا "پورا نہ ہونا" سمجھا جاتا ہے (جیسے آتا تھا، لکھتا تھا، کھہلاتا تھا، دیکھتا تھا وغیرہ)۔ ماضی شک میں کام کے ہونے یا نہ ہونے کا "شک و احتمال" پایا جاتا ہے اجسے آیا ہو گا، آتا ہو گا، خریدا ہو گا، خریدتا ہو گا، وغیرہ۔ ماضی تمنا میں "شرط یا تمنا" کے معنی پانے جاتے ہے (جیسے آتا، آیا ہوتا، کھاتا، کھایا ہوتا وغیرہ)۔ لیکن یاد رکھئے کہ آردو میں ماضی کی یہ قسمی انگریزی میں PAST TENSE کی قسموں سے بالکل مختلف ہیں۔

انگریزی میں PRESENT TENSE کی بھی چار قسمیں ہیں، PAST TENSE کی بھی چار بھی قسمیں ہیں اور FUTURE TENSE کی بھی چار بھی قسمیں ہیں۔ ان بارہ فرسوں کو جو ایسیت حاصل ہے اس کا اندازہ اسی بات سے لگا لیجئے کہ انہیں اچھی طرح سمجھنے پر ہے درست انگریزی لکھنے کی صلاحیت پیدا ہو سکتی ہے اور نہ ہی درست انگریزی بوانے کی کوئی صورت معرض وجود میں اُ سکتی ہے۔ اسی حقیقت کو پیش نظر رکھتے ہوئے میں نے TENSE MADE EASY کے نام سے ایک الگ کتابچہ تالیف کیا تھا جسے لاپور کے منفرد ایک اشاعی ادارے "قومی کتب خانہ" نے شائع کیا اور جو کئی مرتبہ چھب کر

سلک کے گوشے گوشے میں فروخت ہو رہا ہے۔ یہاں تو میں نے انہیں کو یہ رے اختصار سے بیان کیا ہے۔ لیکن TENSES کا مطالعہ کسی نصیحتی بیان کے لئے TENSES MADE EASY تھے۔

(A) INDEFINITE TENSES

ن TENSES میں وقت کا کوئی تعین نہیں ہوتا۔ بہ اور PAST اور FUTURE کی سادہ قریبی قسمیں ہیں۔ برائیک کا مختصر سا حال مندرجہ ذیل ہے:-

1. PRESENT INDEFINITE TENSE
TENSE کے بیان کیا جاتا ہے اور اس کے لئے VERB کے اردو میں " فعل حال" کہا جاتا ہے۔ We sleep ہے اسی FORM کے بیان کیا جاتا ہے۔ (جسے ہے) Boys sleep یا They sleep یا You sleep یا She sleep یا He sleep یا اس کا SUBJECT NOUN ہے تو اس کے آخر میں با کوئی واحد FORM کے بیان کیا جاتا ہے۔ (جسے ہے) She sleeps یا He sleeps یا Farzana sleeps یا It sleeps یا اس کے بیان کے لئے کہا جاتا ہے:-
مندرجہ ذیل ساخت پر استعمال کیا جاتا ہے:-
(الف) موجودہ وقت کے کسی واقعہ کے بیان کے لئے، جیسے:- Children play in the street.

(ب) کسی عادت کے بیان کے لئے، جیسے:-
He gets up early in the morning.

(ج) کسی عادات عالمی کے بیان کے لئے، جیسے:-
Birds of a feather flock together.

(د) قدرت کے کسی قانون کے بیان کے لئے، جیسے:-
The sun rises in the east.

(ر) فطرت کے کسی نفاذی کے اظہار کے لئے، جیسے:-
The duck swims in water.

(س) کسی رسم یا رواج کے بیان کے لئے، جیسے:-
The Muslims embrace one another on the Eid Day.

2. PAST INDEFINITE TENSE
TENSE کے بیان کیا جاتا ہے اور اس کے لئے FORM کے بیان کیا جاتا ہے۔ "تھا واقع ہونے والے" مندرجہ ذیل کاموں کے لئے استعمال ہوتی ہے:-

(الف) ماضی مطلق کے معنوں میں، جیسے:-
They went to Saudi Arabia.

(وہ سعودی عرب چلے گئے۔)
(ب) ماضی قریب کے معنوں میں، جیسے:-

I sold my cow yesterday.
(میں نے آنے گئے کل بیچ دی ہے۔)

(ج) ماضی پہلی کے معنوں میں، جیسے:-
You called me names.. (میں نے مجھے کالیاں دی تھیں۔)

(د) ماضی استمراری کے معنوں میں، جیسے:-
We went to پہم بر روز پیدل مدرسے جایا کرتے تھے۔
school on foot every day.

(ر) ماضی کی کسی عادت کے بیان کے لئے، جیسے:-
(وہ ہانچوں وقت نماز پڑھتی تھی۔)
She prayed five times a day.

3. FUTURE INDEFINITE TENSE
TENSE کے بیان کیا جاتا ہے اور اس کے لئے کہا جاتا ہے:-
آردو میں " فعل مستقبل" کہا جاتا ہے اور اس کے لئے

کی پہلی FORM سے پہلے اور We کے لئے shall اور باقی بر ایک SUBJECT کے لئے will لکھا جاتا ہے۔ جسے :-

1. I shall speak the truth. (میں صحیح بولوں گے۔)
 2. They will go to Karachi. (اوہ کراچی جائیں گے۔)

SUBJECT کے لئے **We** اور باقی ہر ایک کے لئے **SHALL** استعمال کیا جائے تو ”تاکید“ یا ”عکسہ ارادے“ یا ”حقیقت“ کے معنی پیدا ہو جائے یعنی، جیسے:-

1. We will help the poor ... صرور تحریکیں گے ۔ (اوم عربیوں فی ...)
 2. He shall not steal. (وہ چوری پوکریں کرے ۔)

درست انگریزی لکھنے کی ملاحت پیدا کرنے کی طرف
آئھوان اہم قدم

بہ تینوں TENSES مثبت (یعنی AFFIRMATIVE) ، منفی (INTERROGATIVE) یعنی (NEGATIVE) اور اسٹھامی (یعنی (HABITUAL) فقروں میں بکثرت استعمال ہونے ہیں ۔ اس لئے ہر لحاظ سے ان فقروں کا بالکل صحیح بونا بے حد ضروری ہے ۔ آپ اپنے لکھوے یا بولے ہوئے فقروں میں یہی خوبی پیدا کرنے کے لئے ذیل کی باتوں کو اچھی طرح ٹوٹ کر ان پر حرف بحرف عمل کریجئے ۔ ورنہ یہی قدرے آپ کی ایجاد کی بولتی تصویریں بن جائیں گے ۔

کے بیت (بغیر) PRESENT INDEFINITE TENSE (I) فکر میں میں She یا He یا It یا کسی SUBJECT کے بطور SINGULAR NOUN کی صورت میں VERB کے آخر میں e ما es اکتا برگز برگز نہ بھوائے ۔

1. He <i>does not</i> <i>plays</i> hockey.	(WRONG)
He <i>does not</i> <i>play</i> hockey.	(CORRECT)
2. She <i>does not</i> <i>loses</i> her purse.	(WRONG)
She <i>does not</i> <i>lose</i> her purse.	(CORRECT)

کے ناقروں کو سوالیہ PRESENT INDEFINITE TENSE (3) بنانے کے شے آن کے SUBJECT سے پڑھے Do لگا دیجئے (جیسے VERBS سے You swim? - یہکن اگر آن کے SUB- آخر میں s با کے es با تو s یا es کے The bird flies (جیسے JECT سے پڑھے DOES لگا دیجئے (جیسے Does she eat یا She eats fruit یا Does the bird fly? - لابتہ اتنا ضرور باد رکھئے کہ ایسا کہبی نہیں ہو سکتا کہ fruit? VERB کے آخر میں s یا es بھی رہے اور SUBJECT سے پڑھے Does بھی لگ جانے، جیسے :-

i. Does Nadeem takes a bath. (WRONG)
Does Nadeem take a bath? (CORRECT)

2. Does Pervin goes to her college? (WRONG)
Dose Parveen go to her college? (CORRECT)

(4) جب کسی فریے کو PAST INDEFINITE TENSE FIRST FORM کی VERB کا تو اس کے NEGATIVE نامانہ ہے۔

He did \leftarrow He fell down کا دیجئے (جیسے) did not \leftarrow لیکن اتنا ضرور باد رکھئے کہ ایسا کبھی بھی بوسکا کہ did not بھی SECONd FORM

1. They did not worked very hard. (WRONG)
2. They did not work very hard. (CORRECT)
3. I did not broke the cup. (WRONG)
4. I did not break the cup. (CORRECT)

کسی فقرے کو بنا پو تو اس کے PAST INDEFINITE TENSE جسے (5) VERB کی FIRST FORM کی جگہ کر دیجئے۔ The cow died شروع میں did کا اضافہ کر دیجئے۔ (جیسے) - لیکن اتنا ضرور باد رکھئے کہ ایسا کبھی بھی بے اور بوسکنا کہ SECOND FORM کے VERB

1. Did you sold my books ? (WRONG)
2. Did you sell my books ? (CORRECT)
3. Did he bought apples ? (WRONG)
4. Did he buy apples ? (CORRECT)

کسی فقرے کے بعد جسے (6)

کے بعد shall با will با تو NEGATIVE They will not come \leftarrow They will come دیجئے (جیسے) - اور جب اس TENSE کی فقرے کو بنا پو تو اس کے INTERROGATIVE کو اس کے بعد جسے (جیسے) SUBJECT کو اس کے بعد جسے (جیسے) (Will he take a bath ?

اب کو اچھی طرح ذہن شین کرے اس کا بیان دو تین بار شروع سے آخر تک بڑے غور سے لڑھئے اور بہر افع صفحہ 107 کی مشق کو حل کیجئے۔

EXERCISE 12

I. Rewrite the following, changing the Verbs into the Present Tense :—

1. He forgave us.
2. She held her servant by the ear.
3. You slept late at night.
4. I drove them to the railway station.
5. He fell down from the roof of his house and broke his leg.
6. She dealt very nicely with her pupils.
7. Water froze at night those days.
8. Saulat hid himself behind those bushes.
9. He lent me his bicycle for one day.
10. She lost her pen every day.

II. Rewrite the following, changing the Verbs into the Past Tense :—

1. I pay him his wages in the evening.
2. They hang the murderer very early in the morning.
3. She chooses the best books for her sister.
4. Do you dig this pit for others ?
5. He draws a map of Pakistan on the black-board.
6. You forsake your friends.
7. We kneel before God in our daily prayers.
8. The hen lays eggs.
9. She leads a very pious life.
10. He teaches us English.

III. Rewrite the following as Negative Sentences :—

1. He catches fish.
2. They laughed at us.
3. We shall sing you a song.
4. I posted the letter this morning.
5. Wild animals live in jungles.
6. He wound his watch before going to bed.
7. My friends will play a fair game.
8. She pulls the chain.
9. Floods ruined many villages.
10. He will quarrel with his neighbours.

IV. Rewrite the following as Interrogative Sentences :—

1. We hoped for the best.
2. I hear her cry.
3. She knew my name.
4. Javeid will kick the ball.
5. Your cousin wins a scholarship.
6. She kept her

mother's illness secret for many days. 7. They murdered him in broad daylight. 8. The thief meant to run away. 9. They will bend their heads in shame. 10. These birds lay eggs in the spring season.

V. Correct the following:—

1. Did you drank cold water ?
2. He does not sings so nicely
3. Does she prays five times a day ?
4. He did n't paid the price of this pen.
5. Will she broke this cup ?
- Najma do not regularly reads he Holy Quran.
7. Are you speak the truth ?
8. I am not waste my time.
9. Is this machine work properly ?
10. Father did not sent a telegram to me.

By the Same Author

TENSES MADE EASY

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کے لئے TENSES کی بناؤٹ، آن کے استعمال کے قاعدے، آن سے منفی، موالیہ اور مؤنثہ فقرے بنانے کے طریقے، آن کی تکراریں، دوسو کے قریب کی معانی سمیت تینوں تینوں صورتیں اور بڑے ایک VERBS کے تحت خل طلب منشیں۔ اسے بیانی معلومات کی بیش بہا خزانہ کہنا بے جا نہ ہوگا۔ سفید کاغذ پر دو رنگ صباعت

QAUMI KUTUB KHANA

19. Ferozepur Road Lahore (Pakistan)

(B) CONTINUOUS TENSES

ان میں تینوں زمانوں — PAST 'PRESENT' اور FUTURE کے فتوں میں لفظ "رہا" یا "رہے" یا "رہی" یا "رہیں" موجود ہوتا ہے۔ ہر ایک TENSE کے مختصر میں حال مدرجہ ذیل ہے:—

PRESENT PARTICIPLE اسے I کے پڑے کے لئے am (جیسے She He یا لیکن I am running با کسی واحد SUBJECT بطور استعمال ہونے پر It با کسی جمع واحد NOUN بطور SUBJECT استعمال ہونے پر is (جیسے It is running She is running He is running یا They are running You are running یا We are running اور They (Naveed is running یا They are running You are running are running We are running) با کسی جمع NOUN بطور SUBJECT استعمال ہونے پر are (جیسے They are running You are running یا I am not running لکھنے کے لئے am یا I am not running لکھنے (جیسے Girls are running یا Boys are not running Imran is not running یا are (جیسے Are we Am I running? یا آئیں (جیسے SUBJECT Is Nadeem running? یا running?

2. PAST CONTINUOUS TENSE اسے I با He یا She با He یا It با کسی SUBJECT واحد NOUN بطور SUBJECT استعمال ہونے ہر ایک PRESENT SUBJECT کے لئے was (جیسے I was لکھ کر بنایا جاتا ہے) It was با She was sleeping با He was sleeping با sleeping SUBJECT اور با کسی بڑے ایک (The cat was sleeping با sleeping با کسی PLURAL NOUN با You یا We با کسی جمع کے لئے

لک کر بنایا جاتا ہے **were** بے پڑے سے PRESENT PARTICIPLE
They were sleeping با You were sleeping We were sleeping (جیسے)
NEGATIVE - بھر اے Birds were sleeping با were sleeping
I was not باتھے کے لئے were با was کے بعد not لک دینے (جیسے)
INTERROGATIVE اور اے They were not swimming با sleeping
بنائے کے لئے SUBJECT کو were was با شے TIVE
(Were the villagers dancing? با Was Nasim laughing? جیسے)

PRESENT اے 1 با کے لئے We با کے لئے 2 با
shall be بے پڑے سے PATICIPLE 3. FUTURE CONTINUOUS TENSE
باقی بہ ایک SUBJECT will be باتھے کے لئے will be PRESENT PARTICIPLE
(Birds will be flying با We shall be walking) (جیسے)
بنائے کے لئے shall با shall با will کے بعد not لک دینے NEGATIVE
INTERROGATIVE (He will not be weeping) (جیسے)
Will با will با کو will با کے آئیے (جیسے)

(the sun be rising)

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا سہرا قاعدہ نمبر 28
جب کسی فقرے کے FUTURE CONTINUOUS TENSE کو NOT بنانا ہو تو NOT کو will با shall کے بعد لک دیا جاتا ہے۔ لیکن اگر NOT کو be کے بعد لک دیا جائے تو فقرہ بالکل غلط و مجاز کا، جیسے:-

1. She will be sitting idle.
She will be not sitting idle. (WRONG)
She will not be sitting idle. (CORRECT)
2. I shall be doing my duty.
I shall be not doing my duty. (WRONG)
I shall not be doing my duty (CORRECT)

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کا سہرا قاعدہ نمبر 29

سب کسی فقرے کے FUTURE CONTINUOUS TENSE کو تو SUBJECT اے با جاتا ہے۔ اگر WILL با SHALL BE لک دیا جائے تو فقرہ بالکل غلط و مجاز کا، جیسے:-

1. She will be plucking flowers	(WRONG)
Will be she plucking flowers	CORRECT)
Will she be plucking flowers	
2. I shall be doing my duty	(WRONG)
Shall be I doing my duty	CORRECT)
Shall I be doing my duty	

اب کے متعلق سب کوہ بن نہیں کیتے کے بعد ذیل کی مشق کو حل کیجئے:-

EXERCISE 13

I. Rewrite the following, changing the Verbs into the Continuous Tenses:-

1. We live in this house. 2. We lived in this house
3. We shall live in this house. 4. He rings the bell at 7 o'clock. 5. He rang the bell at 7 o'clock. 6. He will ring the bell at 7 o'clock. 7. She winds her watch at noon. 8. She wound her watch at noon. 9. She will wind her watch at noon. 10. He catches fishes with an old net.

II. Rewrite the following as Negative sentences:-

1. They are buying a coloured. T. V. set. 2. The artist was painting a beautiful scene. 3. She will be entertaining her friends. 4. I was sending a telegram to

5. My uncle is talking to the taxi-driver
 6. Her cows will be grazing in that field. 7. The beggar was weeping on the road. 8. The cat will be playing with her kittens. 9. The guard is blowing the whistle
 10. The butcher was weighing meat for his customer.

III. Rewrite the following as Interrogative Sentences:—

1. She is flying to Islamabad this evening. 2. He will be knocking at the door. 3. The train was running to time. 4. Students will be entering the examination hall. 5. Your dogs were barking in the street. 6. We shall be enjoying the tricks of the juggler. 7. They were going to the Shalimar Gardens. 8. She is preparing tea for the guests. 9. Children will be enjoying their time to the zoo. 10. He was singing a song.

IV. Correct the following where necessary

1. I was chat with my friends 2. They will be not going to the post-office on foot. 3. Were they learn that poem by heart? 4. Were running these men after the pick-pocket? 5. Mr. Qureshi is checking not our exercise-books. 6. The postmen entering the New Market. 7. He was wroting an application for leave. 8. Will be the ladies crying for help? 9. You were losting your temper for nothing. 10. The patients are wait for the doctor.

(C) PERFECT TENSES

تینوں زمانوں پر PRESENT اور PAST TENSES ہیں۔ میں کسی کام کے مکمل ہونے اور آئسے کام کے شروع میں کسی کام کا غصہ سا یا ان ایسے دو صفتیں پر درج ہے۔

اس TENSE کے آردو کے فقرہ میں "لیا ہے" یا "لئے ہیں" یا "چکا ہے" یا "چکے ہیں" یا "چکی ہیں" وغیرہ آتا ہے۔ VERB کی تیسری FORM (بُنی) کے پہلے یا She یا He یا It یا کسی SUBJECT کے بطور استعمال ہونے پر has SINGULAR NOUN کے SUBJECT اور باقی بڑے ایک have جیسے (He has gone) لگا دیا جاتا ہے۔ (Guests have gone) They have left. NEGATIVE کے has کے بعد یا has not بعد دیجئے (They have not left for tea) She has not taken tea. INTERROGATIVE کے has کے بعد لگا دیجئے (جیسے) SUBJECT Has he bought this book? (Have they bought a new car?)

2. PAST PERFECT TENSE تھا، تھے تھی، یا "چکے تھے" یا "چکی تھی" وغیرہ آتا ہے اور اسے VERB کی تیسری FORM (بُنی) PAST PARTICIPLE (TICIPLE) کے پہلے بڑے ایک SUBJECT کے لئے۔ خواہ وہ had — PLURAL ہو یا SINGULAR PRONOUN ہو کر بنایا جاتا ہے (جیسے) We had promised I had promised یا ہو کر بنایا جاتا ہے (جیسے) He had not broken the watch. INTERROGATIVE کے had کے بعد لگا دیجئے (جیسے) SUBJECT اور had کے لئے (Had he stolen your watch?)

درس الگزیزی لکھنے اور بولنے کا منہرا قاعدہ نمبر 29

اس TENSE کے استعمال کے لئے ضروری ہے کہ ایک اسی فقرے میں کسی کام کے مکمل ہونے اور آئسے کام کے شروع

TURE PERFECT TENSE

با "چکے ہوں گے" وغیرہ آتا ہے۔ اسے VERB کی تحری کے سے پہلے اور We کے سے پہلے اور باقی کے SUBJECT کے لئے will have (جیسے) اور باقی کے لئے will have broken the lock (Shahid will have broken the lock) لک دیا جاتا ہے۔ اسے نافية (یعنی NEGATIVE) بنانے کے لئے shall با will با not (She will not have lost the ticket) لک دیتے ہیں (جیسے) اور سوالیہ (عنی INTERROGATIVE) بنانے کے لئے shall با will با Shall we have won the match (جیسے) لک دیتے ہیں SUBJECT سے پہلے

جب ان تپنوں **PERFECT TENSES** کے متعلق سب کچھ اچھی طرح ذہن نشیں وہ جانے تو ذیل کی مشق کو حل کر جائیں :-

EXERCISE 14

I. Rewrite the following sentences, changing their Verbs into the Perfect Tenses, making other changes where necessary :—

1. I taste this orange. 2. He stole my pen. 3. She will catch the thief. 4. Nadeem did not take a bath. 5. Did you write in ink? 7. Does she change her clothes? 7. We do not cheat anybody. 8. He will go to Gujrat by the morning train. 9. The hen lays eggs. 10. I shall catch the first bus.

II. Rewrite as Negative Sentences :—

1. Snow has fallen in Murree today.
2. They had already jumped into the river to save the drowning child.
3. We shall have taken our examination.
4. The judge will sentence him to long imprisonment.
5. He had completed his work before sunset.
6. They will bury him in his family graveyard.
7. The farmers had not watered their fields till the end of the last week.
8. Have they gone on a visit to Sawat?
9. Will the postman have brought a letter for me?
10. The police has stopped the procession.

III Rewrite the following as Interrogative Sentences :-

1. They have crossed the river by means of boats.
2. He had already returned from the office. 3. She will have planted a tree.
4. A mad dog has bitten that boy.
5. I have done all these questions. 6. She will have reached Faisalabad late after sunset.
7. The plane had taken off before midnight. 8. He will wind his watch

before going to bed. 9. I have repaired your watch.
10. The sun had already set.

IV. Correct the following where necessary :—

1. The servant had not prepare tea.
2. She will have not fry those eggs.
3. Has not he visited Abbottabad?
4. Will not have the old man fell down?
5. Had he praised not your handwriting?
6. She has not lose her senses.
7. This coolie had carry not my luggage to the platform?
8. Had many trees fell on the road?
9. The cow has not fall down dead on the ground.
10. I had hanged not my cap on that peg.

(D) PERFECT CONTINUOUS TENSES

بہ تینوں زمانوں میں کسی کلم کے ایک معین وقت سے شروع ہونے یا مقررہ مدت سے جزئی ہونے کے لئے استعمال ہوتے ہیں۔ ان کے نمونوں میں ”معین وقت“ (جیسے ”سات بجے سے“ یا ”بیوی کو فریضہ سے“) یا ”آدمی رات سے“ یا ”13 مئی سے“ یا ”دوپھر سے“ یا ”آدمی رات سے“ یا ”1978 سے“ وغیرہ وغیرہ (جیسے ”سینے سے“) کے لئے SINCE ضرور استعمال ہوتا ہے اور مقررہ مدت (جیسے ”ایک گھنٹے سے“ یا ”تین سے“ یا ”چھ سویںوں سے“ یا ”پانچ برس سے“ وغیرہ وغیرہ) کے لئے FOR ضرور ہوتا ہے اور ان الفاظ کا استعمال ہی ان TENSE کی سب سے بڑی پہچان ہے۔

ہر ایک TENSE کا مختصر مہماں یا مدرجہ ذیل ہے :—

PRESENT TENSE بہ بنانے کے لئے
He \rightarrow PARTICIPLE 1. PRESENT PEFERCT
CONTINUOUS TENSE
بہ She \rightarrow SUBJECT NOUN کے لئے (جب وہ بطور SUBJECT استعمال ہو رہا ہو) It has been لگا دیا جاتا ہے (جیسے Faisal has been sleeping since با raining for an hour.

NOUN اور I با You با یا We با کسی جمع کے لئے (جب وہ بطور SUBJECT استعمال ہو رہا ہو) لگا دیا جاتا ہے (جیسے : We have been swimming since : (جیسے : (Pigeons have been flying for two hours. با 5 p.m. ہے۔ اسے NEGATIVE بنانے کے لئے not \rightarrow have با has کے بعد لگا دیجئے (جیسے : (They have not been sitting for many minutes اور INTERROGATIVE بنانے کے لئے have با has کو فریضے \rightarrow Has the moon been shining (جیسے : (since 8 p.m.

لئے TENSE بہ PRESENT PARTICIPLE 2. PAST PERFECT CONTINUOUS TENSE SUBJECT ایک ایک SINGULAR PRONOUN ہو یا NOUN اور بہ PLURAL had been بہ استعمال کیا جاتا ہے، جیسے :—

1. Boys had been playing hockey since 4 o'clock.
2. She had been looking after her ailing son for many months.

اسے NEGATIVE بنانے کے لئے not \rightarrow had کا دیجئے (جیسے : (He had not been going to school since Monday. اور اسے INTERROGATIVE بنانے کے لئے had کو فریضے (Had she been suffering from fever (جیسے : (for a week ?

لئے TENSE بہ PRESENT PARTICIPLE 3. FUTURE PERFECT CONTINUOUS TENSE SUBJECT shall have با I اور We کے لئے (جیسے : جاتا ہے، جیسے : اور باقی ہر ایک SUBJECT کے لئے been لگا دیا جاتا ہے (جیسے : I shall have been working there for two hours every day.

2. Parvin will have been pressing her clothes since morning.

کے لئے will با shall کے بعد NEGATIVE

Girls will have been skipping for half an hour.

اور will shall بنا کے لئے کو INTERROGATIVE کے لئے آئے، جیسے:-

Will she have been sewing her clothes since 4 P.M.?

درست الگریزی لکھنے اور بولنے کا سہرا قاعدہ، تیر 30
ان تینوں میں FOR با SINCE میں TENSES کا استعمال ہے مدد
ضروری ہے اور ان لفظوں کے بغیر ان TENSES کا جو بھی فقرہ بنے گا
وہ غلط ہو گا، جیسے:-

I had been reading this book. (WRONG)

PERFECT CONTINUOUS
یہ فقرہ غلط ہے کیونکہ اس میں تو ہے لیکن نہ SINCE - اسے درست کرنے کے
لئے یا تو یہ TENSE تبدیل کرنا پڑے کا اور یا FOR SINCE اور
میں سے کسی ایک لفظ کو شامل کرنا پڑے کا، جیسے:-

1. I was reading this book. (CORRECT)

2. I had been reading this book for ten days. (CORRECT)

3. I had been reading this book since May 15. (CORRECT)

جب کوئی اچھی طرح اپنی نشیں ہو جائے تو اگر دو صفحات پر دی بونی
نشیں کو حل کیجئے۔

EXERCISE 15

I. Rewrite the following as Negative Sentences:-

1. He has been sleeping since sunset. 2. They had been catching fish since midnight. 3. We shall have been watering these fields for three days. 4. They have been taking the examination for more than a week. 5. Horses had been running since 4-30. 6. We shall have been attending his lectures for three days. 7. They had been swimming for more than ten hours. 9. These dogs have been barking since 3.00 A.M. 9. She had been watching the T.V. for two hours. 10. Snow will have been falling since sunrise.

II. Rewrite the following as Interrogative Sentences:-

1. We have been waiting for you for ten minutes. 2. She had been singing since my arrival here. 3. The doctor will have been examining his patients for well about two hours. 4. He has been knocking at your door for ten minutes. 5. They had been swimming in the tank for well over an hour. 6. Naveed will have been living in that room for three months. 7. He has been polishing your shoes for ten minutes. 8. They will have been merry-making since midnight. 9. We have been going for the Hajj every year since 1985. 10. The baby had been crying for half an-hour.

III. Correct the following where necessary:-

1. Snow has been falling from early morning. 2. He had been taking this examination in 1986. 3. We will have been going to Murree every year. 4. Has not she been crying with pain since three hours? 5. He will have not

been learning shorthand since five months. 6. Had been he doing business from July last? 7. My father have been not going to the pictures since three years. 8. Has she been dressing her hair from 6. p.m.? 9. She will have been not saving anything from three months. 10. Had she been preparing herself for the examination since a year and a half?

By the Same Author

TEACH YOURSELF ENGLISH SERIES—BOOK 3
ACTIVE & PASSIVE VOICE
MADE EASY

ہر ایک فقرہ یا Active Voice میں ہوتا ہے اور یا Voice میں۔ یہ میں لئے درست انگریزی لکھنے باہمی کے لئے ضروری ہے کہ ان دونوں Voices ہر کامل مہور حاصل ہو۔ اس کتابچے میں ہر ایک Tense کے تحت نہ صرف Passive Voice کے فقروں کا انگریزی میں ترجمہ کرنے بلکہ انگریزی کی ہر ایک Voice کے فقروں کو دوسری Voice کے فقروں میں تبدیل کرنے کا طریقہ بھی مثالیں دے کر واضح کیا گی۔ تبدیل کرنے کی مشقیں کیا گی۔ ہر اس میں آردو سے انگریزی میں ترجمہ کرنے کی مشقیں بھی میں اور ایک Voice کے انگریزی کے فقروں کو دوسری Voice میں تبدیل کرنے کی Exercises بھی۔ الفرض یہ کتابچہ اس مضمون ہر "کوڑے میں دریا بند کرنے" کی منہ بولتی تصور ہے۔

QAUMI KUTUB KHANA
19, Ferozepur Road, LAHORE

7. ACTIVE & PASSIVE VOICE

گرینر کی زبان میں VOICE کے معنی "آواز" نہیں بلکہ "یہاں کا انداز" ہے۔ انگریزی میں انداز بانے یہاں دو ہیں۔ ایک وہ جس میں SUBJECT کا ذکر کسی کام کے کرنے کے حاملے میں ہوتا ہے جسے کیوں کہ سرزد ہوتا ہے (جیسے: They were arrested)۔ یہاں کے SUBJECT میں دوسرا وہ جس میں ہوتا ہے (جیسے: ACTIVE VOICE اور دوسرے انداز کو PASSIVE VOICE کہا جاتا ہے۔ اردو میں ACTIVE VOICE کے فعل کو "فعل معروف" اور PASSIVE VOICE کے فعل کو "فعل مجهول" کہا جاتا ہے۔ انگریزی میں یہ دونوں VOICES بکثرت استعمال ہوئی میں اور درست انگریزی لکھنے اور بولنے میں ان پر پورا پورا عبور حاصل ہونا ہے حد ضروری ہے۔ ان کا مفصل بیان تو میں نے ACTIVE & PASSIVE VOICE MADE EASY نامی ایک الگ کتابچے میں تحریر کیا تھا جسے لابوڑ کے ایک منفرد اشاعتی دارے نے شائع کیا اور جو اپنی افادت کے بायث کئی مرتباً چھپ کر ملک کے گوشے گوشے میں فروخت ہو رہا ہے۔ یہاں میں نے ہر ایک VOICE کے فقروں کو دوسری VOICE میں تبدیل کرنے کے متعلق تمام ضروری بایس بڑے اختصار سے بیان کر دی ہیں۔

(A) FROM THE ACTIVE VOICE INTO THE
PASSIVE VOICE

جب کسی بھی TENSE کے کسی بھی فقرے کو ACTIVE VOICE سے PASSIVE VOICE کی تبدیل کیا جائے تو اس میں سب سے پہلے ذیل کی تین بنیادی تبدیلیاں کرنا پڑتی ہیں:-

(1) فرے کے SUBJECT کو OBJECT بنا دیا جاتا ہے اور
- SUBJECT کو OBJECT

(2) فرے میں VERB کی پہلی FORM یا دوسری FORM کی جگہ
آسی تیسری FORM استعمال کی جاتی ہے۔
(3) تیسری FORM کے فوراً بعد by لکھ دیا جاتا ہے۔

ان بیانی تبدیلوں کے علاوہ مختلف TENSES کیلئے ہو
دیدیاں کی جاتی ہیں وہ۔ وجہ دلیل یہ ہے:-

VERB PRESENT INDEFINITE TENSE 1
are is am یا ہے FORM

VERB PAST INDEFINITE TENSE 2
were was یا ہے FORM

VERB FUTURE INDEFINITE TENSE 3
will be I shall be ہے FORM

VERB PRESENT CONTINUOUS TENSE 4
are being ہے is being ہے am being ہے FORM
تیسری کیانے کے جانے کے بعد دیا جاتا ہے۔

VERB PAST CONTINUOUS TENSE 5
were being ہے was being ہے FORM
PAS- کیانے کے بعد دیا جاتا ہے۔

VERB FUTURE CONTINUOUS TENSE 6
will be being ہے SIVE VOICE
تیسری کیانے کے بعد دیا جاتا ہے۔

VERB PRESENT PERFECT TENSE 7
have been ہے has been ہے FORM
تیسری کیانے کے بعد دیا جاتا ہے۔

VERB PAST PERFECT TENSE 8
had been ہے FORM
تیسری کیانے کے بعد دیا جاتا ہے۔

کے لئے PRESENT PERFECT CONTINUOUS TENSE (9)
L shall have been ہے will have been
کہیں PRESENT PERFECT TENSE 10
PAST PER- PASSIVE VOICE
FUTURE FECT CONTINUOUS TENSE
- PERFECT CONTINUOUS TENSE

اصلی طور پر آپ کو یہ شام قاعدے ذیل کی مثالوں سے خود
اخذ کرنا چاہئے تھے۔ لیکن میں نے ان کی کثرت اور آپ کی صہبتوں
کے پیش نظر انہیں پہلے بیان کر دیا ہے۔ انہیں اچھی طرح ذہن نشین
کر لیجئے کے بعد ذیل کی مثالوں کے مطالعہ سے فکر و میں ان کے
عمل دلخیل کی تصدیق کر لیجئے۔

Active Voice	Passive Voice
1. I eat rice in the evening.	1. Rice is eaten by me in the evening.
2. She teaches us Arabic.	2. We are taught Arabic by her.
3. He wrote a letter.	3. A letter was written by him.
4. They fined us.	4. We were fined by them.
5. We shall obey her.	5. She will be obeyed by us.
6. Are they eating eggs?	6. Are eggs being eaten by them?
7. He was not blaming me.	7. I was not being blamed by him.
8. She has bought this car.	8. This car has been bought by her.

Active Voice	Passive Voice
9. They had already taken tea.	9. Tea had already been taken by them.
10. He will not have cheated us.	10. We shall not have been cheated by him.

اب ان مثالوں کو ہڑھ کر ACTIVE VOICE کے ذکر میں کو PASSIVE VOICE میں تبدیل کرنے کے لئے خود بھی قاعدے وضع کرنے کی کوشش کیجئے تاکہ صفحات 122 اور 123 ہر درج شدہ قاعدوں کے تقویش آپ کے ذہن میں مزید گھرے ہو جائیں۔ اور جب یہ سب کے ساتھ اجھے، طرح ذہن نہیں ہو جائیں تو ذہیل کی مشق کو حل کیجئے۔

EXERCISE 16

Put into the Passive Voice :—

1. Parents love their children. 2. She is taking tea.
3. Have you finished this book ? 4. He sent a telegram to his mother. 5. The villagers were not playing kabaddi.
6. Had she already sent Eid Cards to her friends ? 7. The headmaster will fine you for coming late to school. 8. He will not have bought eggs from that shop. 9. Has the tailor prepared your suit ? 10. They will begin their journey tomorrow morning. 11. Did he file a suit against his tenant ? 12. Is he writing this essay over again ?
13. He will have bought a new camera for his sister. 14. We had already visited Islamabad twice. 15. Do you read the Holy Quran in the morning every day ? 16. Were they firing at those robbers from the top of their house ?

(B) FROM PASSIVE VOICE INTO ACTIVE VOICE

اگر آپ ACTIVE VOICE کے فنگروں کو میں تبدیل کرنے کا بیان اچھی طرح سمجھو گئے ہیں تو آپ آن تمام الفاظ کو جو اس کے لئے استعمال ہوتے تو فوراً پہچان لیں گے۔ آہینہ نہ لینے یا تبدیل کر لینے سے فقرے کے PASSIVE VOICE میں آ جائیں گے۔ اس اختصار کی تفصیل بہ بہ کہ آپ نے ہر ایک فقرے میں :-

SUBJECT (I) کو OBJECT بنادیتا ہے اور SUBJECT (II) - SUBJECT

(2) by کو حذف کر دینا ہے۔
 (3) PRSENT PARTICIPLE کو are ya is کو حذف کر کے (PRESENT INDEFINITE FORM) کی پہلی VERB میں تبدیل کر دینا ہے۔

(4) was یا were کو حذف کر کے VERB کی تیسرا FORM آس کی دوسری FORM (یعنی PAST INDIFINITE) میں تبدیل کر دیتا ہے۔

کو حذف کر کے VERB میں سے be کو حذف کر کے shall be ہے will be (5) پسروی FORM کو پہلی FORM میں تبدیل کر دیتا ہے تاکہ کی صورت اختیار کر لیے۔ ۹۰ FUTURE INDEFINITE

کی VERB being می سے جگہ were being was being ہے
کو PRESENT PARTICIPLE میں سے بنتے والے FORM ہے۔

PAST TENSE کے ماترے were مل لیں تا کرے VERB کے ماترے were مل لیں تا کرے بنا جانے۔

CONTINUOUS TENSE کو حذف کر دینے سے آپ میں سے been have been & has been (8) PRESENT PERFECT کے ACTIVE VOICE کے پاس رہ جانے گا۔

VERB کے PAST PERFECT TENSE کے ACTIVE VOICE کو حذف کر دینے سے آپ کے پاس been میں سے had been (9) رہ جانے گا۔

FUTURE PERFECT TENSE کا will have been میں سے will have been (10) دینے سے آپ کے پاس رہ جانے گا۔

چاہئے تو یہ تھا کہ آپ ذیل کی مثالوں کا بفور مطالعہ کر کے یہ کام اصول خود اخذ کرنے لیکن آن کی کثرت اور آپ کی سہولت کو سامنے رکھنے ہوئے۔ انہیں چلنے بیان کر دیا کیا ہے۔ آپ آن تمام اصولوں کو اچھی طرح ذہن نشین کر لینے کے بعد ذیل کی مثالوں میں ان کے عمل دخل کی خود تصدیق کر لیجئے۔

Passive Voice	Active Voice
1. Fashions are liked by her.	1. She likes fashions.
2. Badminton is played by me.	2. I play badminton.
3. I am invited to tea by him.	3. He invites me to tea.
4. The match was lost by them.	4. They lost the match.
5. Many important places were visited by us.	5. We visited many important places.

Passive Voice	Active Voice
6. She will not be sent to England by her parents.	6. Her parents will not send her to England.
7. Were we being cheated by him?	7. Was he cheating us?
8. I was not being blamed by them.	8. They were not blaming me.
9. Has she been insured by you?	9. Have you insured her?
10. They have not been helped by him.	10. He has not helped them.
11. The zoo had already been visited by us.	11. We had already visited the zoo.
12. This bungalow will not be bought by us.	12. We shall not buy this bungalow.

اب ان مثالوں کو پڑھ کر PASSIVE VOICE میں تبدیل کرنے کے لئے خود میں مدد سے وضع کرنے کی کوشش کیجئے۔ جب صفحات 125 اور 126 پر درج ہوئے تاعدنوں کے انکوش آپ کے ذہن پر مزید تکھیرے پوچھئے۔

EXERCISE 17

Put into the Active Voice:—

1. A song is sung by her.
2. A bath is not being taken by her.
3. Will this car be bought by her?
4. This mosque was built by Emperor Aurangzeb.
5. Is this hospital being run by the well-to-do people of this town?
6. Has the train been stopped by a lady passenger?
7. Many people had already been saved by these villagers.
8. Will a large number of sheep have been killed by the wolf?
9. The cow is milked by me before sunrise.

10. Kites are not being flown by those boys. 11. Have the newspapers been sold like hot cakes by him ? 12. Was the river crossed by her in a small boat ? 13. Were those pictures not being painted by these girls ? 14. Had a prize already been won by her for recitation from the Holy Quran. 15. Will he be arrested by the police ? 16. They will have been photographed by their friends.

(C) IMPERATIVE SENTENCES : BOTH VOICES

ان فقروں کو PASSIVE VOICE = ACTIVE VOICE میں تبدیل کرنے ہوئے ہیں۔ جیسا کہ ذیل کی مثالوں سے ظاہر ہے۔ آنے پر عمل نہیں ہوتا جو بچھلے صفحات اور یہاں ہو چکے ہیں۔

فقرے کے شروع و نتیجے میں VERB میں ACTIVE VOICE میں تبدیل کیا جاتا ہے تو جیسا ذیل کی مثالوں سے ظاہر ہے۔

(1) ان کے شروع میں let ہے (2) اور آتا ہے۔
do not let ہے (3) اور آتی ہے۔
let not ہے (4) اور آتی ہے۔
let ہے (5) اور آتی ہے۔

Active Voice	Passive Voice
1. Open your books.	1. Let your books be opened.
2. Help the poor.	2. Let the poor be helped.
3. Respect your elders.	3. Let your elders be respected.
4. Do not tell a lie.	4. Let not a lie be told.
5. Do not eat raw fish.	5. Do not let raw fish be eaten.

اب ذیل کی مثالوں کو ہٹے گور سے ہٹھنے۔ ان میں تبدیل کیا گیا ہے۔
کے فقروں کو ACTICE VOICE میں تبدیل کیا گیا ہے۔
آپ دیکھ سکتے ہیں کہ:-

Passive Voice	Active Voice
1. Let this house be sold.	1. Sell this house.
2. Let her be sent to school.	2. Send her to school.
3. Let him not be asked to play with bad boys.	3. Do not ask him to play with bad boys.
4. Let not the bell be rung at 9 o'clock.	4. Do not ring the bell at 9 o'clock.
5. Do not let these books be sold.	5. Do not sell these books.

(1) اور ایک فقرے کے شروع میں آتے والے let کو حذف کر دیا گیا ہے۔

(2) اور ایک فقرے VERB سے شروع ہو رہا ہے۔

(3) اور ایک فقرے میں بعد میں ہے اور پھر باقی مانندہ الفاظ۔

اوہر دی ہون IMPERATIVE فقروں کی تمام مثالوں میں ان سب تغیرات کو اچھی طرح ذہن نہیں کر لینے کے بعد دبیل کی مشق کو حل کیجئے۔ اس کا پہلا سوال IMPERATIVE SENTENCES کے متعلق ہے اور دوسرا سوال تمام TENSES کے متعلق۔

EXERCISE 18

I. Change the Voice of :—

1. Burn these papers at once.
2. Prepare tea for the guests.
3. Change your clothes every day.
4. Do not tell a lie.
5. Do not let his name be struck off.

6. Do not buy these apples. 7. Turn him out from this house. 8. Do not send him a telegram now. 9. Let this goat be slaughtered today. 10. Let not these labourers be removed from work. 11. Do not let these flowers be plucked. 12. Do not tell a lie. 13. Repair this pen for me. 14. Respect your elders. 15. Do not injure her feelings.

II. Change the Voice of :—

1. A bath is taken by me in the morning every day.
2. That bicycle is not being sold by me.
3. He has been transferred to Gujrat by you.
4. Were you sent to Quetta by your uncle?
5. She was not being tested in Arabic by the Principal.
6. He had already been fined Rs. 2,000 by the magistrate.
7. You will be received with great honour by your countrymen.
8. They will have been sent to Sukkur by the General Manager.
9. Has this cup been broken by you?
10. She was bitten by a very poisonous snake.
11. Will a telegram have been sent to the Principal by them?
12. The poor are always helped by us.
13. Has this news already been read by you?
14. That room is not being whitewashed by them.
15. Were her books being sold by the servant?
16. This watch will not be repaired by me.

8. COMMON ERRORS IN THE USE OF VERBS

بھلے چند صفحات میں وہ تمام معلومات ہو VERB کے درست استعمال کے لئے ضروری ہیں مناسب تفصیل کے ساتھ یا ان کو دینے کئے ہیں۔ اب ذیل میں ہم نے غلط فقرے بھی دے رکھے ہیں اور صحیح فقرے بھی۔ لیکن آپ صحیح فقروں کو چھپا کر بھلے غلط فقروں کو باری باری پڑھئے اور غلطیوں کو خود تلاش کر کے ان کی تصحیح

کریجئے۔ ہر اتنے درست کئے ہوئے فقروں کا مقابلہ ان کے سامنے پہنچ ہونے درست فقروں سے کر کے اپنی تسلی کر لیجئے۔

اگر آپ نے VERB کا سارا یا ان بڑے غور نہیں ہڑھا ہے تو غلطیوں کو پہنچانے میں آپ کو کوئی بھی مشکل بخش نہیں آنے گی۔ اور آپ فقروں کے غلط ہوئے کی وجہ بھی بتا سکتے گے۔ لیکن آپس سمجھئے اور بتائے بغیر ان کی CORRECTIONS کو طوطھے کی طرح رٹ لینے سے کوئی مثبت نتیجہ برآمد نہیں ہوگا۔

Incorrect	Correct
1. She is fail in English.	1. She fails in English.
2. He has gone to London yesterday.	2. He went to London yesterday.
3. I am ill since Monday.	3. I have been ill since Monday.
4. You had better to sleep now.	4. You had better sleep now.
5. I know him since two years.	5. I have known him for two years.
6. It is I who is to blame.	6. It is I who am to blame.
7. The patient died before the doctor came.	7. The patient had died before the doctor came.
8. He wished that he was in Karachi today.	8. He wished that he were in Karachi today.
9. The spy was hung.	9. The spy was hanged.
10. The hen has lain an egg.	10. The hen has laid an egg.
11. When did you return back?	11. When did you return? (or) When did you come back?

Incorrect	Correct
12. How dare you to stand here ?	12. How dare you stand here ?
13. Can I come in ?	13. May I come in ?
14. I will be drowned and nobody shall save me.	14. I shall be drowned and nobody will save me.
15. Did the ship drown ?	15. Did the ship sink ?
16. This water is good for drinking.	16. This water is good to drink.
17. The train came when I reached the plateform.	17. The train bad come when I reached the platform.
18. He will run away, if you will beat him.	18. He will run away, if you beat him.
19. Did you see him float in the tank.	19. Did you see him swim in the tank ?
20. If I was here, I would have helped them.	20. If I were here, I would have helped them.
21. She would rather to die than to beg.	21. She would rather die than beg.
22. He do not eats rice.	22. He does not eat rice.
23. You need not to come to me again.	23. You need not come to me again.
24. He will lay in this bed.	24. He will lie in this bed.
25. She has died this morning.	25. She died this morning.

اب ذیل کی مشق کو حل کیجئے :-

EXERCISE 19.

Correct the following where necessary :—

1. I am eat rice with great pleasure.
2. He was go to Rawalpindi by the evening train.
3. Have they lied

him on e grass ? 4. She did not sink in the river. 5. I shall not forgive you if you will tell a lie. 6. Mother has left for Pesbawar last evening. 7. He did not ate two eggs in the morning. 8. She would rather to lose her life than to leave her house. 9. He works hard lest he may not fail. 10. Who has stole my watch today ? 11. He had caught the thief yesterday. 12. Snow had been falling from midnight. 13. Would that I was in Mecca today ! 14. Walk with care lest you may not fall. 15. She talks as if she was mad. 16. I request you to kindly excuse me this time. 17. Being a very hot day we did not leave our room till long after sunset. 18. Please excuse me coming late to college today. 19. Sitting on the grass, a snake bit him. 20. Grapes made my mouth to water.

By the Same Author

Direct & Indirect Narration Made Easy

یہ مختصر لیکن جامع کتاب ہے اس موضوع پر انہی طرز کی اولیٰ تالیف ہے جس میں الگ الگ ہر ایک قسم کے فقروں کو ایک FORM سے دوسری FORM میں تبدیل کرنے کی بنیادی تشریحات بھی بیں، حل شدہ مثالیں بھی، آن سے اخذ کئے ہوئے اصول بھی اور حل طلب مشقیں بھی۔ ہر ایک قسم کے طلبہ اور طالبات کے لئے جو سیکھنا

DIRECT & INDIRECT NARRATION

چاہئے وو۔ ایک نعمت غیر مترقبہ ہے۔

QAUMI KUTUB KHANA

19, Ferzepur Road, LAHORE

CHAPTER SIX

6. THE ADVERB

اردو کی گریم میں ایسی کوئی چیز ہیں جسے ADVERB کہا جا سکے۔ لیکن انگریزی میں اسے اچھی خاصی ابیت حاصل ہے۔ یہ عموماً کسی ADJECTIVE کے آخر میں یا لکھ کر بنایا جاتا ہے (جیسے کسی honest یا quick یا quicky یا quick کے وضاحت کی وجہ سے) اور یہ عموماً کسی ADVERB کے وضاحت کی وجہ سے (جیسے کسی دوسرے ADJECTIVE یا VERB کے وضاحت کی وجہ سے)۔

1. He runs *fast*.

— ایک VERB یعنی runs کی وضاحت کی ہے (—)

2. She is *very honest*.

— ایک ADJECTIVE یعنی honest کی وضاحت کی ہے (—)

3. You sang *very sweetly*.

— ایک دوسرے ADVERB یعنی sweetly کی وضاحت کی ہے (—)

لیکن حقیقت یہ ہے کہ PART OF SPEECH کے علاوہ ADJECTIVES با NOUNS کی وضاحت کر سکتا ہے،

I respect him *simply* because he is brave.

— جیسے: CONJUNCTION کی جو ایک because یا simply کی ہے (—)

1. KINDS OF ADVERBS

2. Relative 1. Simple Adverbs یعنی تین قسمیں ہیں— ADVERBS اور ایک قسم کا حال 3. Interrogative Adverbs. اور Adverbs اکثر صفحہ اور درج ہے۔

(1) یہ اگر "وقت" ظاہر کریں تو کہا جانا ہے، جیسے: 1. SIMPLE ADVERBS

ADVERBS OF TIME

ago ; before ; now ; late ; lately ; soon ; daily ; yesterday ; already ; since ; never ; formerly ; again ; etc. etc

(2) یہ اگر "جگہ" ظاہر کریں تو اسیں کہا جانا ہے، جیسے:

here ; there ; everywhere ; above ; aside ; around ; backwards ; up ; away ; out ; within etc ; etc.

(3) یہ اگر وجہ ظاہر کریں تو اسیں OR REASON کہا جانا ہے، جیسے:

how ; what ; why ; etc. etc.

(4) یہ اگر "ائز" یا "نتیجہ" ظاہر کریں تو اسیں RESULT OR EFFECT OR CONSEQUENCE کہا جانا ہے، جیسے:

therefore ; hence ; likewise.

(5) یہ اگر "جد" یا "تعداد" ظاہر کریں تو اسیں DEGREE OR QUANTITY کہا جانا ہے، جیسے:

also ; almost ; enough ; little ; much ; too ; very ; etc. etc.

(6) یہ اگر "انداز" یا "کیفیت" یا "حالت" ظاہر کریں تو اسیں ADVERBS OF STATE OR QUALITY OR MANNER کہا جانا ہے، جیسے:

soundly ; clearly ; well ; slowly ; certainly ; badly.

(7) یہ اگر "تعداد" یا "مردہ" ظاہر کریں تو اسیں OF NUMBER کہا جانا ہے، جیسے:

again ; always ; never ; once ; often ; twice ; firstly ; seldom ; etc. etc.

PRO-NCUN با۔ کسی بہ کسی کے لئے ایک نامہ کو کہا جاتا ہے۔ 2. RELATIVE ADVERBS کے علاوہ دوسرے NOUN کی وفاہت یا ترجمہ بھی کرتے ہیں । ا۔ ملوب PART OF SPEECH

as; how, then when; where; while; why; whereas
etc. etc.

RELATIVE PRONOUNS یہیں جو کچھ ”پوچھنے“ یا ”دریافت کرنے“ کے کام آتے ہیں، 3. INTERROGATIVE ADVERBS

how ; low many ; when ; where ; why ; how far ; how long ; whence ; etc. etc.

ان قسموں کا درست انگریزی لکھنے یا بولنے سے کوئی خاص تعلق نہیں ہے۔ اس لئے ان ہر مزید کچھ روشنی ڈالنے کی ضرورت کوئی نہیں ہے۔

دوسرا فریضہ کی طرح دوسرے PARIS OF SPEECH کی قسمیں ہیں۔ لیکن یہاں وہی قسموں کے چکر میں ہٹنے کی ضرورت نہیں ہے۔ اس لئے بھی کہ اس کی قسمیں بہت ہی زیادہ ہیں اور اس لئے کہ اس کا دوسرے ایک بڑی لکھنے پا بولنے سے کوئی واسطہ نہیں ہے۔

2. THE COMPARISON OF ADVERBS

چند ایسے بھی ہیں جو ADJECTIVES کی طرح
بھونے ہیں - جس سے آنکے صفت ہو درج ہیں -
کو ADVERBS COMPARE

Positive Degree	Comparative Degree	Superlative Degree
bad	worse	worst
evil	worst	worst
far	farther	farthest
ill	worse	worst
late	later	latest
little	less	least
much	more	most
near	nearer	nearest
well	better	best

لیکن جن ADVERBS کے آخر میں ya آتا ہے آن کے شروع میں لگا کر آن کی COMPARATIVE DEGREE more بنا لی جاتی ہے اور لگا کر most SUPERLATIVE DEGREE جیسے:-

gladly more gladly most gladly
honestly more honestly most honestly

3. THE POSITION OF THE ADVERB

انگریزی کے ہر ایک قسم کے فقروں میں اجزاء کلام کی ترتیب کے مطابق مقرر ہیں۔ مثال کے طور پر بیانیہ (یعنی ASSERTIVE) فقروں میں سب سے پہلے SUBJECT آتا ہے، اور VERB، اور OBJECT اور بھر باقی مانند الفاظ، جیسے: —

We played football in this garden yesterday.

اُن فقرے Subject (بُنی We) سب سے پہلے آیا ہے، اُن VERB (بُنی played) اور اُن OBJECT (بُنی football) اور اُن باقی

ماں نہ تمام الناظ (یعنی in this garden yesterday) - اس ترتیب میں کوئی رد و بدل ناممکن ہے۔ اور اگر ممکن بھی تو وہ اورہہ ہیں کئے ہوئے قابلے کی خلاف ورزی ہر مبنی ہو گا۔

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کی صلاحیت پیدا کرنے کی طرف نو ان اہم قدم

کسی ADVERB کو استعمال کرنے ہوئے ضروری ہے کہ آپ اس لفظ کے جس کے سفہوم کی وضاحت اُس نے کرف ہو زیادہ سے زیادہ قریب رکھیں ورنہ فقرے کی معانی میں تغیر پیدا ہو جائے کا،

1. He was friendly towards me only yesterday.
2. He was friendly only toward me yesterday.
3. He was only friendly towards me yesterday.
4. Only he was friendly towards me yesterday.

ان فقروں میں only نے اپنے بگہ اپنی بوزیشن تبدیل کی ہے۔ اس تغیر سے اُن کے معانی بھی ایک دوسرے سے مختلف ہیں۔ اگر خور کرنے کے باوجود یہ اختلاف آپ کی سمجھے میں نہ آئے تو تبدیل کی مطابق کے مطابق سے اس اختلاف کی وضاحت ہو جائے گی:-

پہلے فقرے کا مطلب ہے کہ اُس کا رویہ میرے ساتھ "صرف کل ہی دوستانہ تھا"۔ اس سے قبل ایسا کبھی نہیں ہوا تھا۔ دوسرے فقرے کا مطلب ہے کہ کل "اُس کا رویہ صرف میرے ساتھ دوستانہ تھا"۔ لیکن کسی اور کے ساتھ اُس کا رویہ دوستانہ نہیں تھا۔ تیسرا فقرے کا مطلب ہے کہ "کل اُس کا رویہ میرے لئے صرف دوستانہ تھا"۔ اُس میں برازدا نہ یا مشقناہ قسم کی کوئی جھلک نہ تھی۔ اور چوتھے فقرے کا مطلب ہے کہ "کل میرے ساتھ صرف اُس کا رویہ دوستانہ تھا لیکن کسی اور کا رویہ دوستانہ نہیں تھا۔

اس لئے فقرے میں ADVERB کی بوزیشن کے متعلق ذیل کی باتیں اپنے ذہن میں محفوظ رکھئے ہوں:-

(1) یہ عموماً کسی ADJECTIVE یا دوسرے ADVERB سے پہلے آتا ہے، جیسے:-

1. I am very glad to meet you.
2. She was speaking very loudly.

(2) یہ عموماً کسی VERB کے بعد آتا ہے، جیسے:-

1. They wept bitterly over their loss.
2. I shall sleep soundly tonight.

(3) پہلے بھی آسکتا ہے اور اُس کے بعد بھی، جیسے:-

1. Read these lines carefully.
2. Carefully read these lines.

(4) PRINCIPAL VERB اور HELPING VERB اور INCOMPLETE VERB اور آس کے COMPLEMENT کے درمیان بھی آجاتا ہے، اور آس کے COMPLEMENT کے درمیان بھی، جیسے:-

1. He has very gladly helped us.
2. She was really a nurse.

(5) سارے فقرے کے مضمون کی وضاحت کرنے والے آسے زور دار بنائے کے لئے یہ عموماً اُس کے شروع میں آجاتا ہے، جیسے:-

1. Luckily the train arrived in time.
2. Suddenly the stranger fired at him.

(6) کسی INFINITIVE کی علاوہ (یعنی to) کے فوراً بعد کبھی اسی کوئی ADVERB استعمال نہیں ہو سکتا، جیسے:-

I request you to kindly grant me leave for today.

(WRONG).

I request you kindly to grant me leave for today.

(CORRECT).

4. COMMON ERRORS IN THE USE OF ADVERBS

سچے ہیں چار صفتیں میں متعلقہ اسے استعمال کے متعلق
جس سروی باتیں بیان کر دی گئی ہیں۔ اب ذیل میں ان کے غلط اور
صحیح تعبیر کو واضح کیا گیا ہے۔ اہم بڑے غور سے پڑھئے اور
اچھی طرح ذہن نہیں کر لیجئے۔

Incorrect

1. He was too glad to see me.
2. She is very well.
3. I am very weak to run.
4. They are feeling sicky.
5. The old, the wise.
6. He wanted me to carefully check his accounts.
7. We were working very hardly those days.
8. She loved her son very dear.
9. I went to Murree three years before.
10. Seldom he will do his duty.
11. Never she has told a lie.
12. Were they late for school?
13. The patient is better now.

Correct

1. He was very glad to see me.
2. She is quite well.
3. I am too weak to run.
4. They are feeling sick.
5. The older, the wiser.
6. He wanted me to check his accounts carefully. (or) He wanted me to carefully check his accounts.
7. We were working very hard those days.
8. She loved her son very dearly.
9. I went to Murree three years ago.
10. He will seldom do his duty.
11. She has never told a lie.
12. Were they late for school?
13. The patient is much better now.

Correct

14. It looks finely.
15. We talked freely to them.
16. I cannot run fastly.
17. Is he too strong?
18. We met three weeks before.
19. They dear paid for their mistake.
20. It was quite hot inside.
21. She asked me to kindly help her.
22. Yes. I shall not go there.
23. Alms were given freely to the poor.
24. Higher you go, cooler it is.
25. Why are you so sadder today?

اب ذیل کی مشق کو حل کیجئے۔

EXERCISE 20

Correct the following, if necessary —

1. She is indeed too sorry now.
2. Is he a coward fellow?
3. He was not very well.
4. I requested her to kindly lend me a hundred rupees for a month.
5. Did he leave for Karachi two days before?
6. He is trying hardly to solve this problem.
7. He has only died today.

8. Do you know to drive a car ? 9. I am very obliged to her for her kind help.
10. They had better to give in.
11. Faster you run, better for you to catch the train.
12. They reached Jeddah a week before.
13. Riding is quite useful for the back.
14. I went directly to the station master.
15. Meat sells dearly these days.
16. She was very stronger than her friend.
17. I was too interested in their welfare.
18. They suddenly were attacked by two robbers.
19. Fresh fruit is good for health.
22. They wanted to quickly return home.

By the Same Author

The Verb & Related Words Made Easy

یہ کتاب ہم انگریزی کے VERBS کی تینوں تینوں FORMS اور آن سے بنتے والے ADJECTIVES, NOUNS, ADVERBS کا حسین گذشتہ ہے جس میں ان الفاظ کے معانی بھی ہیں اور فنون میں ان کا استعمال بھی۔ ہر ان فنون میں رنگارنگ کے بخوبشا الفاظ بھی، دلفریب محاورات (IDIOMS) بھی، ضرب الامثال (PROVERBS) بھی اور ان کے معانی بھی۔ انگریزی کے بے شمار الفاظ و محاورات اور ان کا استعمال سیکھنے کے لئے اس کتاب کا مطالعہ ضرور کوہیٹے۔

QAUMI KUTUB KHANA
19-Ferozepur Road, LAHORE

CHAPTER SEVEN

7. THE PREPOSITION

تمہید میں آپ ڈھنچکے ہی کہ PREPOSITION جسے اردو میں "حروف جار" کہا جاتا ہے ایک لفظ کے احتاظ سے دوسرے لفظ کی "جائے وقوع" (یعنی POSITION) کا پتہ دیتا ہے۔ اس کی تین قسمی ہیں۔ لیکن درست انگریزی لکھنے یا بولنے کی صلاحیت پیدا کرنے سے ان قسموں کا کوئی تعلق نہیں ہے۔ اس لئے وہی ان قسموں سے کوئی مروکار نہیں۔

1. THE USE OF IMPORTANT PREPOSITIONS

انگریزی میں PREPOSITIONS کے استعمال کو بے حد اہمیت حاصل ہے اور بظاہر ہم مخفی PREPOSITIONS کے منہوم میں بھی زمین و آسمان کا فرق ہے۔ اس لئے آن کے غلط استعمال سے فقرہ لاہی طور پر خلط ہو جاتا ہے۔ چنانچہ اس فرق کو اچھی طرح سمجھ لینا بے حد ضروری ہے۔

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کی صلاحیت پیدا کرنے کی طرف دسوچار اہم قدم

اب اس فرق کو سمجھنے کی کوشش کوچھے۔

1. BETWEEN & AMONG
کو دو شخصوں یا چیزوں کے لئے استعمال کیا جاتا ہے اور AMONG کو دو سے زیادہ شخصوں یا چیزوں کے لئے جیسے:-

1. The two brothers divided the property between themselves.
2. The three brothers divided the property among themselves.

IN کو سکون (یعنی rest) کے اظہار کے لئے استعمال کیا جاتا ہے اور INTO کو حرکت (یعنی motion) کے اظہار کے لئے، جیسے:-

1. There was no money in his pocket.
2. He jumped into the river to save the drowning child.

(الف) AT کو دیہاتوں اور قصبوں کے لئے استعمال کیا جاتا ہے لیکن IN کو بڑے شہروں یا ملکوں کے لئے، جیسے:-

1. She was born at Jalalpur Jattan.
2. We live in Karachi.

(ب) AT کو "وقت" کے لئے استعمال کیا جاتا ہے اور IN کو "محل" کے لئے، جیسے:-

1. The train will arrive at 9.20.
2. We cannot reach home in two hours.

(ج) IN کو "منڈی" یا "بستی" کے لئے استعمال کیا جاتا ہے اور AT کو "زخ" یا "بھاؤ" کے لئے، جیسے:-

1. No foreign soap is sold in this town. This book is not available in the market.
2. Milk was sold at Rs. 2.50 a litre. Eggs are sold at Rs. 6.00 a dozen these days.

IN سے کسی میعاد کی "آخری حد" ظاہر ہوئی ہے اور WITHIN سے "میعاد گز جانے سے پہلے" کا مفہوم ادا ہوتا ہے، جیسے:-

1. Complete your work in a week.

یعنی "ایک ہفتے تک" اہنا کام مکمل کرلو۔

2. Complete your work within a week.

یعنی "ایک ہفتے کا عرصہ گز جانے سے پہلے" اہنا کام مکمل کرلو۔

ON کو دنیوں اور تاریخوں کے ماتھے استعمال کیا جاتا ہے اور IN کو پہتوں یا مہینوں سالوں یا صبح یا شام یا موسوں کے لئے استعمال کیا جاتا ہے، جیسے:-

1. He came here on Friday. She was born on the 1st of July, 1975.

2. She returned in July. We returned to Saudi Arabia in 1977. I shall come very early in the morning. He will leave for Quetta in the last week of August.

BY AND WITH دونوں ہی "بدزیعہ" کا مفہوم ادا کرنے ہیں - لیکن BY سے کسی "جاندار" مخلوق کی نشاندہی ہوئے اور WITH سے کسی "بے جان" چیز کی، جیسے:-

1. He was killed by a tiger.

2. She killed the snake with a thick stick.

BESIDE کو "قریب" یا "بیان" کے لئے استعمال کیا جاتا ہے اور BESIDES کو "علاوہ" کے مفہوم ادا کرنے کے لئے، جیسے:-

1. I shall sit beside my mother.

2. He was punished besides being fined.

کے سے "OF" یا "کے" یا "کی" یا "کی" سے
معنی ادا ہونے پر اور OFF سے "دور"
با "سے دور" کے، جیسے:-

1. Is he a student of your class?
2. Keep off the grass.

PERFECT دوںوں ہی کسی 9. FOR AND SINCE
CONTINUOUS TENSE میں اسے ایسے کے سے "FOR" کسی مدت تک جاری رہنے کے معنی ادا
کرنے کے لئے اور SINCE "کسی مقررہ وقت سے جاری ہونے" کے
معنی ادا کرنے کے لئے، جیسے:-

1. The baby has been crying for half an hour.
2. It had been raining since 5 o'clock.

کے سے "FOR" 10. FOR AND FROM
کے سے "کے معنی ادا کرنے کے لئے استعمال کیا جاتا ہے،
کو "سے" کے معنی ادا کرنے کے لئے استعمال کیا جاتا ہے،
جیسے:-

1. He wants sugar for himself. They came to me for a loan.
2. Where are you coming from?

یہ مسب کچھ اچھی طرح ذہن نشین کرنے کے بعد مندرجہ ذیل
مشق کو حل کیجئے۔

EXERCISE 21

Fill in the blanks with suitable Prepositions:-

1. She has been sleeping—three hours.
2. The plane will take off—9.30.
3. I cannot polish your table—a day.
4. How did your books fall—this pond?

5. The principal was not sitting—his office.
6. She attended that show—her brother.
7. I am—the devil and the deep sea.
8. All those children were quarrelling—themselves.
9. She had been knitting that sweater—morning.
10. The pen is not to cut—.
11. He wanted me to return home—two hours—the latest.
12. She gave birth—a son—a village—Sialkot.
13. He comes—a noble family—Gujrat.
14. His grandfather died—Friday—4 o'clock.
15. I did not like to sit—that person.
16. They were attacked—their enemies—pistols—their hands.
17. Where are you coming—the dead—night?
18. He was a man—no means.
19. The doctor stood—him—ten minutes.
20. —you and me, he is not a desirable person.

2. WORDS FOLLOWED BY APPROPRIATE PREPOSITIONS

اکثر و بیشتر الفاظ (جن میں زیادہ تر ADVERBS · VERBS اور PREPOSITIONS شامل ہیں) کے بعد صرف مقررہ ADJECTIVES کا استعمال ہی صحیح تسلیم کیا جاتا ہے۔ اس لئے درست انگریزی لکھنے اور بولنے کی صلاحیت پیدا کرنے کے لئے ان کا جاننا بے حد ضروری ہے کیونکہ اس کے غلط بولنے کی صورت میں فرقے کے صحیح بولنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ ذیل میں چند کثیر الاستعمال الفاظ اور ان کے ماتھے استعمال ہونے والی PREPOSITIONS درج ہیں۔ اس فہرست کو۔
بجھوں اور معانی سمیت—دس دن بارہ بارہ روزانہ کے حساب سے—زبانی
باد کر لیجئے تاکہ ان کے غلط استعمال کا کوئی احتمال ہی باقی نہ رہے۔

1. abide by (پابندی کرنا)	act upon (عمل کرنا)
abound in (کثرت ہونا)	accuse of (الزام دینا)
abound with (کثرت ہوتا)	acquit of (حاصل کرنا)
absorbed in (محبوہ ہونا)	add to (جمع کرنا۔ اضافہ کرنا)

addicted to (کسی براہی کا عادی)	to (کیلئے ملتیجی ہونا)
affected by (متاثر ہونا)	by (سے انتجا کرنا)
2. affection for (آنس با مشقت ہونا)	for (شروع کرنا)
afraid of (خوف زدہ ہونا)	with (پتیں ہونا)
agree to (تعویز سے متفق ہونا)	in (یقین کرنا)
agree with (شخص سے متفق ہونا)	in (یقین کرنا)
agree in (بات ہر متفق ہونا)	5. belong to (ملکیت ہونا)
alarm at (چو کسی یا پریشان کرنا)	bent (تلا ہوا ہونا)
angry with (شخص سے ناراض ہونا)	on or upon (بہت یا برکت عطا کرنا)
angry for (بات ہر ناراض ہونا)	with (پتیں ہونا)
angry at (بات پر ناراض ہونا)	bound (جانے والا یا پابند)
answer for (جوابیدہ ہونا)	of (شیخی بگھارنا)
3. anxious about (فکر مند ہونا)	busy (معروف ہونا)
anxious for (بات پر فکر ہونا)	with (پتیں ہونا)
apologise to (کسی سے معتذر)	born (جنم لینا)
apologise for (بات ہر معتذر کرنا)	at or in (کے پان پیدا ہوا)
apply to (کو درخواست دینا)	careful (مختاط ہونا)
apply for (کیلئے درخواست دینا)	about (مختاط کرنا)
approve of (تائید کرنا)	for (الزام دینا)
ashamed of (شرمناہ ہونا)	6. cheat of (فریب دینا)
attend to (متوجہ ہونا)	to (خلاف شکایت)
attentive to (توجہ دینا)	against (کرنا)
4. appeal to (ایپل کرنا)	complain about (کی شکایت کرنا)
aware of (آکہ ہونا)	complain to (کو شکایت کرنا)
amused with (مسرور ہونا)	complaint (شکوہ - شکایت)
blind of (بے خبر یا اندھا ہونا)	against (کرنا)
or in (پختہ پتیں ہونا)	comply (تعییل کرنا)
	with (مقابلہ کرنا)
	compare (مقابلہ کرنا)
	to (مقابلہ کرنا)
	confident (پختہ پتیں ہونا)

congratulate on (مبارکباد کھنا)	10. equal to (مساوی ہونا)
conscious of (آکہ یا پا خبر)	of (رشک کرنے والا)
consist of (مشتمل ہونا)	for (انتخاب کے لائق)
consist in (مشتمل ہوا)	in (معروف ہونا)
cure of or for (شفایاب کرنا)	to (منگنی ہونا)
contempt for (نفرت)	engaged to (حتمدار ہونا)
cheat of (فریب دینا)	11. engagement with (منگنی ہونا)
content with (قانع ہونا)	familiar with (خوب واقف)
confidence in (اعتماد ہونا)	familiar to (خوب واقف)
confident of (or about) (اعتماد ہونا)	for (مشہور)
content with (قانع ہونا)	feed of (ستاگ)
convict of (مجرم گرداننا)	on (کھان)
cure for (شفا)	fit for (موزون)
die of (وفات پانا)	feel for (محموس کرنا)
delight in (مسرت حاصل کرنا)	12. fight against (لڑنا)
deprive of (عروم کرنا)	fight with (لڑنا)
differ from (اختلاف کرنا)	full of (بہرا ہوا)
different from (ختاف ہونا)	filled with (بہرا ہوا)
deal in (کاروبار کرنا)	in (ہر کرنا)
deal with (سلوک کرنا)	free from (آزاد)
depend on (بھروسہ کرنا)	glad at (خوش)
desire for (چاہنا - خواہش کرنا)	glad of (خوش)
desirous of (خواہاں)	good for (اچھا)
dream of (خواب دیکھنا)	13. greed for (لالج)
	of (لالجی)
	guard against (بجاو کرنا)
	guilty of (قصور وار ہونا)
	happen to (بیش آنا)

bated (نفرت) for heir (وارت) to hope (آمید رکھنا) for honest (دیانت دار) in ignorant (بے خبر) of 13. impressed (متاثر ہونا) with ill (علیل ہونا) with indebted (إحسان ممتند ہونا) to inferior (کھٹیا - ادنی) to injurious (ضرر رسان) to introduce (تعارف کرنا) to interfere (زدھاخت کرنا) with some-one in something. inform (اطلاع دینا) of injurious (ضرر - ضرر رسان) to inquire (دریافت کرنا) of something or some person someone about (دلچسپی لینے والا) in jealous (حسد) of junior (اٹنی) to a person by kind (سہر بان) to knock (کھنکھٹانا) at known (مروف) to key (کنجی - جاسی) to laugh (بہنسنا) at lame (لکھڑا) of

loyal (وفادار) to long (خواہاں ہونا) for married (شادی شدہ) to 15. mourn (نوحہ یا ماتم کرنا) for murmur (بڑ بڑا) at neglectful (لا پروا) of necessary (ضروری) to necessary (ضروری - حاجتمند) for need (ضرورت ہونا) for neglect (لا پروا) of negligent (ذپروا) in 16. notorious (بدنام) for obedient (فرمان بردار) to obliged (شکر گزار) to some-one for something object (اعتراف کرنا) to occupied (سکونت پذیر) by occupied (محضروف) in occupied (محضروف) with offended (بریم - خدا) with somebody for something part (جدا ہونا) with somebody part (جدا ہونا) from somebody painful (درد ناک) to

prolific (شائستہ) to somebody in something popular (بر دلجزیر) with pray (دعا یا إلتجاع کرنا) to somebody for something proud (مغروز) of prefer (ترجیح دینا) to provide (فرارم کرنا) for somebody provide (فرارم کرنا) somebody with something present (باز رکھنا) from profit (فائدہ آئنا) by plot (اڑش کرنا) against pity (رحم کرنا) for quarrel (جوہگزنا) with qualified (متصف کرنا) for regret (افسوس کرنا) for recover (صحت یاب ہونا) from reflect (غورو نظر کرنا) on reduce (کم کرنا) by responsible (ذمہ دار) for regard (احتفظ) for rely (اپریوس کرنا) on repent (دوبہ کرنا - زندم ہونا) of remind (یہ دلانا) of rob (عیوں کرنا) of satisfy (مطمئن کرنا) with

search (تلash کرنا) for sacred (مقدس) to sensitive (حساس) to supply (مہیا کرنا) with similar (مشابہ ہونا) to slow (مسٹ) at something superior (اعلى - ارفع) to sympathise (بمدردی کرنا) with somebody in something sympathy (بمدردی) for suspicious (شك کریت والا) of taste (سذاق - رغبت) for thank (شکریہ ادا کرنا) for thankful (شکر گزار) to somebody for something tired (تھکا ہوا) of tired (تھکا ہوا) with trust (بیروسوں کرنا) in trade (تجارت کرنا) with tremble (کانپت) with true (غلظ) to triumph (غلفر ہونا) over troublesome (نکلیف دہ) useful (مفید) for useful (مفید) to unfit (غیر مونوں) for unknown (ناوارف) to

vain (یے جا فخر کرنے والا) of versed (سابر) in	workly () of wear; (آکتایا ہوا) of
at () at	wish (جاننا - خواہ ہونا) for
at (بروم ہونا) with	wonder (حیران ہونا) at
at (شکار ہونا) to	wrestle (شستی لڑنا) with
at (انتظار کرنا) for	withdraw (دستکش ہونا) from
on (خدمت میں حاضر ہونا) on	yearn (تمنا ہونا) for
of (متتبہ کرنا) of	yield (مان جانا) to
against (متتبہ کرنا) against	zeal (جوش ہونا) for
in (کمی ہونا) in	zealous (پرجوش) of

اب آگے بڑھنے سے پہلے ضروری ہے کہ یہ طویل فہرست آپ کو زبانی یاد بوجائے۔ اگر آپ روزانہ معافی سمت دس الفاظ اور ان کے بعد اصطعمال ہونے والی PREPOSITIONS از پر کر لیں تو درست انگریزی لکھنے اور بولنے کی ایک بہت بڑی مشکل إنشاء الله تعالى پر جیشہ کے لئے حل ہو جائے گی۔

3. COMMON ERRORS IN THE USE OF PREPOSITIONS

! ب ذئل کے چند فقروں میں PREPOSITION کے غلط اور درست استعمال کو واضح کیا گیا ہے :-

Incorrect	Correct
1. Who is knocking the door ?	1. Who is knocking at the door ?
2. Always write with ink.	2. Always write in ink.
3. He died by malaria.	3. He died of malaria.
4. We travelled in train.	4. We travelled by train.

Incorrect	Correct
5. They go to school by foot.	5. They go to school on foot.
6. He resembles with his father.	6. He resembles his father.
7. I returned after an hour.	7. I returned in an hour.
8. Did you sign on the cheque ?	8. Did you sign the cheque ?
9. What is the time on your watch ?	9. What is the time by your watch ?
10. Let him say it on my face.	10. Let him say it to my face.
11. Open your books on page 30.	11. Open your books at page 30. He will take revenge on you
12. He will take revenge form you.	
13. I married her with a doctor.	13. I married her to a doctor.
14. We were playing cards.	14. We were playing at the cards.
15. She is ill from fever..	15. She is ill with fever.
16. Please inform to the police.	16. Please inform the police.
17. Our examination began from the 13th.	17. Our examination began on the 13th.
18. I met a mad dog in the way.	18. I met a mad dog on the way.
19. Was she angry upon you ?	19. Was she angry with you ?
20. Why did you call to me names ?	20. Why did you call me names.

Incorrect	Correct
21. Send your letters on my address.	21. Send your letters to my address.
22. He was blind from one eye.	22. He was blind of one eye.
23. Did he swear on God?	23. Did she swear by God?
24. They are very kind on me.	24. They are very kind to me.
25. Go on your business.	25. Go about your business.

اب ذیل کی مشق کو حل کرئے

EXERCISE 22

I. Fill in the blanks with suitable Prepositions

A. 1. Is he angry.....you? 2. He was very sorrycoming late. 3. Was she fit.....that job? 4. My father has complained.....you. 5. You must be loyalyour officer. 6. Her neighbour died.....dysentery. 7. Why did he laugh.....us? 8. She wept as she partedher son. 9. Is there any need.....more chairs? 10. Do not boast.....your riches. 11. His bungalow consists.....three bed-rooms. 12. These children are bent.....making mischief. 13. They congratulated herher success. 14. Do you deal.....ready-made garments? 15. What is Allama Iqbal famous.....?

B. 1. I was not satisfied.....your work. 2. Regular exercise is goodhealth. 3. They were thankful himhis help. 4. Trust.....God and do the right. 5. Has she any taste.....music? 6. Did you warn themthe danger. 7. Do not yield.....any temptation. 8. He was very obedient.....his mother. 9. Kindly have pity.....us. 10. Why did you quarrel your seat-fellow? 11. We pray.....God.....the

forgiveness.....our in- 12. Please verb ph it.....every-
body. 13. A fox is no atch... litig. 13. Was he
married ...the daughter of a b... usinessman? 14.
Are you not guilty.....neglect.....duty? 15. We were not
familiar.... the ways.....those people.

C. 1. He was very fond mischief. 2. It was
very goodto help him. 3. He is angry.....you
.....coming late school. 4. He is famous very
..... 5. Let us take his wife. 6. He
..... his wife his large property. 7. He
..... He was not opp. 8. Do you believe evil spirits? 11. Seethe
doctor at once. 12. We were weary.....his idle talk.
13. Why don't you attend.....your lesson? 14. Does he
apologise you.....his rudeness? 15. Is this a cheque
.....t e ib Bank?

II. A : Correct the following :—

1. She was born at Karachi. 2. He ran in the garden. 3. We shall return to home behind sunset. 4. Did you order for his dismissal? 5. She rises from the sunrise. 6. The snake entered in the hole. 7. Monkeys live on trees. 8. We were getting late from school. 9. I am thankful of him. 10. Put it in your pocket. 11. My mother is happy from me. 12. Does he agree to you?

B. 1. He does not agreed with my proposal. 2. He was appointed on this post. 3. What is the time in your watch? 4. Do not laugh on them. 5. He is good in mathematics. 6. Always trust on God. 7. She was afraid from the sea. 8. They begged pardon from her. 9. Let us go to home now. 10. They pitied on her. 11. Will you accompany with me to Quetta? 12. How many fingers have you in each hand?

CHAPTER EIGHT

8. THE CONJUNCTION

تمہید میں آپ پڑھ چکے ہیں کہ CONJUNCTION جسے اردو میں "حروف عطف" کہا جاتا ہے لفظوں یا جملوں کو ملانے کے کام آتا ہے، جیسے:-

1. Boys and girls go to school.
2. She is poor but honest.
3. We play football because it is our national game.
4. He is so old that he cannot run.

ن فقوں میں پر ایک CONJUNCTION مونے حروف میں چھپا ہوا ہے اور جن لفظوں یا جملوں کو آس نے ملایا ہے وہ نیڑھے حروف میں چھپے ہونے ہیں۔

1. KINDS OF CONJUNCTIONS

(1) CO-ORDINATING CONJUNCTIONS کی دو قسمیں نیں-
(2) SUB-ORDINATING CONJUNCTIONS اور

ان کا مختصر سا حال مندرجہ ذیل ہے۔

CON- 1. CO-ORDINATING CONJUNCTIONS
JUNCTIONS دو یا زیادہ الفاظ کو بھی ملاتے ہیں اور جو مختار فقوں کو نیہی، جیسے:-

1. They have bought apples and oranges.
2. Apples are sweet but oranges are sour.

THE CONJUNCTION

پھر مثال میں and نے دو لفظوں (oranges اور apples) کو ملایا ہے اور دوسری مثال میں but نے دو خود مختار فقوں (یعنی Oranges اور Apples) کو۔ اسی قسم کے CONJUNCTIONS مندرجہ ذیل ہیں۔

1. and. 2. but. 3. yet. 4. still. 5. while. 6. however.
7. whereas. 8. nevertheless. 9. so. 10. hence. 11. for.
12. therefore. 13. accordingly. 14. consequently. 15. also.
16. too. 17. moreover. 18. besides. 19. as well as.
20. both ..and. 21. not only...but also. 22. either...or.
23. neither...nor. 24. otherwise. 25. else.

انہیں بھی مزید چار قسموں Adversative بھی " مقابلہ" یا "موازنہ" قائم کرنے والی، (یعنی "اینہات" یا "استخراج" قائم کرنے والی)، Cumulative (یعنی "ربط" قائم کرنے والی) اور Alternative (یعنی "انتخاب" قائم کرنے والی) میں تقسیم کیا جاسکتا ہے۔ یہ 1 سے 8 تک پہلی قسم کے ہیں، 9 سے 14 تک دوسری قسم کے، 15 سے 21 تک تیسرا قسم کے اور 22 سے 25 تک چوتھی قسم کے۔ لیکن بھیں اس قسم در قسم کی تفصیل میں جانے کا ضرورت نہیں ہے۔

2. SUBORDINATING CONJUNCTIONS
ایک دوسرے کے ساتھ یا خود مختار جملوں کے ساتھ ملاتے ہیں، جیسے:-

1. I shall go to bed, when my father returns home.
2. You cannot succeed unless you work very hard.
3. We take exercise so that we may keep fit.

ان فقوں میں یہ CONJUNCTION مونے حروف میں چھپے ہوئے ہیں اور جن ماختہ فقوں کو آئھوں نے خود مختار فقوں کے ساتھ ملایا ہے وہ نیڑھے حروف میں چھپے ہوئے ہیں۔ لیکن ایسا ہی

وہ سکتا ہے کہ یہ کسی جملے کے دریان میں آنے کی بجائے اُس کے شروع میں ہی آجائیں، ان کے بعد مانع فقرے اور ان کے بعد خود ممتاز فقرے، جیسے:—

1. If he speaks the truth, mother will forgive him.
2. When you need my help, ring me up.

(1) پر کبھی TIME CONJUNCTIONS کبھی ظاہر کرتے ہیں، جیسے:—

1. The train had arrived, when we reached the station.
2. I shall change my clothes, before I go to my office.

اسی قسم کے کثیر الاستعمال CONJUNCTIONS مدرجہ ذیل ہیں:—

when ; after ; before ; while ; till ; until ; as soon as ; as long as ; since.

(2) کبھی REASON با CAUSE (یعنی "وجہ" یا "سبب") جیسے:—

1. He missed the train, because he walked very slowly.
2. As I am ill, I cannot come.

اسی قسم کے کثیر الاستعمال CONJUNCTIONS مدرجہ ذیل ہیں:—

as ; for ; because ; since.

(3) کبھی CONDITION (یعنی شرط) جیسے:—

1. If you are not feeling well, you should take rest.
2. He will come, provided that you invite him.
3. Unless you run, you cannot catch the train.

اسی قسم کے کثیر الاستعمال CONJUNCTIONS مدرجہ ذیل ہیں:—

if ; in case ; unless ; should ; provided ; provided that ; whether etc. etc.

(4) کبھی PURPOSE (یعنی مقصد) جیسے:—

1. We eat that we may live.
2. Work very hard lest you should fail.
3. Speak a bit more loudly so that we may hear you.

اسی قسم کے کثیر الاستعمال CONJUNCTIONS مدرجہ ذیل ہیں:—

that ; so that ; provided that ; in order that ; lest.

(5) کبھی CONSEQUENCE با EFFECT (یعنی "اثر" یا "نتیجہ") جیسے:—

1. I ran so fast that I caught the thief.
2. She wept so bitterly that everybody pitied her.

(6) کبھی CONTRAST & COMPARISON (یعنی مقابلہ) با موازنہ جیسے:—

1. He is just as old as you are.
2. You are wiser than your brother was.
3. She will not be so clever as her mother is.

اسی قسم کے کثیر الاستعمال CONJUNCTIONS مدرجہ ذیل ہیں:—

as.....as ; as much.....as ; no less.....than ; than.

(7) کبھی MANNER & EXTENT (یعنی "حد" یا "ازدراز") جیسے:—

1. As far as I know, he is an honest man.
2. As they were poor, we helped them.
3. As he has lived, so will he die.

اسی قسم کے کثیر الاستعمال CONJUNCTIONS مدرجہ ذیل ہیں:—

as ; as far as ; as.....so.

کبھی جیسے :- PLACE (8)

1. He died where he fell.
2. I shall sleep wherever I like.
3. They returned whence they came.

اس قسم کے کثیر الاستعمال CONJUNCTIONS میدرجہ ذیل ہیں :-

where : whence : whither : wherever.

کبھی CONJUNCTIONS با SUPPOSITION (یعنی "رعایت" یا "مفترضہ") جیسے :- (9)

1. Though he is unwell, he is doing his duty.
2. I must reach there, although I am rather late.
3. However hard you work, you cannot succeed.

اس قسم کے کثیر الاستعمال CONJUNCTIONS میدرجہ ذیل ہیں :-

though : although : however : even though : whatever : notwithstanding.

2. CORRELATIVE CONJUNCTIONS

جب دو دو CONJUNCTIONS مل کر کسی فقرے میں استعمال ہوئے ہوں تو آئیں کہاں CORRELATIVE CONJUNCTIONS جاتا ہے، جیسے :-

- either or میں Either you or he is guilty (1)
- not only...but also میں He is not only poor but also honest (2)
- both...and میں He was both a poet and singer (3)

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کی صلاحیت پیدا کرنے کی طرف گیارہوں ابھی ہم ہے

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کی صلاحیت پیدا کرنے کی طرف گیارہوں ابھی ہم ہے CORRELATIVE CONJUNCTIONS کا استعمال ہے۔ اسے مناسب وضاحت کے ماتھے ذیل کی چند سفروں میں مثالیں دتے گئے ہیں کہ دیا گیا ہے۔

— بطور SUBJECT استعمال ہوئے 1. either.....or میں دو لفظوں کو either or کے ذریعہ مل دیا جائے تو VERB بہتہ دوسرے لفظ کے مطابق آتا ہے۔

1. Either Saulas or his friends are at fault.
2. Either the students or their leader was.....

— جب بطور SUBJECT استعمال ہوئے 2. neither.....nor میں دو لفظوں کو neither.....nor کے ذریعہ مل دیا جائے تو VERB بہتہ دوسرے لفظ کے مطابق استعمال ہوتا ہے، جیسے :-

1. Neither my uncle nor I am ready to go there.
2. Neither I nor my uncle is ready to go there.

— جب بطور SUBJECT استعمال ہوئے 3. both.....and میں دو لفظوں کو both... and کے ذریعہ مل دیا جائے تو VERB بہتہ PLURAL استعمال ہوتا ہے۔

1. Both the cow and the buffalo give milk.
2. Both my uncle and your aunt are going for the Hajj.

6. though جب کسی فقرے میں 7. though.....yet
4. though.....yet
although آجائے تو اس کے بعد
5. although yet میں آجائے ہے، جیسے:-

1. Though he is proud, yet he is very kind to me.
2. Although she is quiet now, yet she is very clever.

8. yet بعد کے لئے although & though کے لئے but کی وجہ نہیں امکنا، جیسے:-

1. Though he is very naughty, I like him. (Correct)
2. Although he was very rude, yet I forgave him. (Correct)
3. Though these apples are cheap but I will not buy them. (Wrong)

Though these apples are cheap, I will not buy them. (Correct)

4. Although you are poor but you are not honest. (Wrong)

Although you are poor, (yet) you are dishonest. (Correct)

9. whether جب کسی فقرے میں 10. whether.....or
whether.....or آجائے تو اس کے بعد or ضرور آتا ہے، جیسے:-

1. I do not care, whether they come or not.
2. He will go to Karachi, whether you like it or not.

11. not only.....but also جب کسی فقرے میں 12. not only.....but also
but also آجائے تو اس کے بعد CONJUNCTIONS ایسے ہی کہ بظاہر تو ان کا
استعمال بہت آسان معلوم ہوتا ہے لیکن فی الحقيقة انہیں استعمال کرنے
یہی کوئی نہ کوئی دشواری ضرور پیش آجائی ہے۔ اس نئے کی کی
لارف خصوصی توجہ کی ضرورت ہے۔

1. Not only rain but also snow fell last night.
2. They were not only punished but also fined.

13. so sooner جب کسی فقرے میں 14. so sooner.....than
sooner آجائے تو اس کے بعد ضرور
آتا ہے اور ان دونوں کے درمیان کبھی did اور ہبھی had نہیں
ہے:-

1. No sooner did we see the snake than we turned pale.
2. No sooner had they left the house than it began to rain.

15. scarcely جب کسی فقرے میں 16. scarcely.....when
when..... آجائے تو اس کے بعد hardly ضرور آتا ہے، جیسے:-

1. The train had scarcely stopped when she jumped out.
2. The train had hardly started before she pulled the chain.

17. rather جب کسی فقرے میں 18. rather... than
rather... than آس کے بعد ضرور آتا ہے، جیسے:-

1. She would rather starve than beg.
2. I would rather resign than take bribes.

19. such جب کسی فقرے میں 20. such.....as
such.....as آس کے بعد as ضرور آتا ہے، جیسے:-

1. He is not such a fool as you think him to be.
2. Such people as are dishonest should be avoided.

3. USE OF SOME PARTICULAR CONJUNCTIONS

کوئی نہ کوئی دشواری ضرور پیش آجائی ہے۔ اس نئے کی کی
لارف خصوصی توجہ کی ضرورت ہے۔

درست انگریزی لکھنے یا بولنے کی صلاحیت

پیدا کرنے کی طرف بارہوں ابھ قدم

درست انگریزی لکھنے اور بولنے کی طرف بارہوں ابھ قدم
نصف درجن کے قریب آجھوں پیدا کرنے والے CONJUNCTIONS
کے ہے۔ ان کی بیان بڑے غور سے پڑھ کر ذہن نہیں کر لیجئے:-

اس کے معنی "اگر نہیں" یا "جب تک کہ" 1. UNLESS
"نہیں" کے یہیں۔ اس لئے اس کے ساتھ NOT یا
کسی دوسرے نافیہ لفظ کے استعمال کا سوال بھی پیدا نہیں ہوتا،
جیسے:-

1. Unless he does not come, you cannot go. Wrong
Unless he comes, you cannot go. Correct

2. Unless the train does not stop, we cannot get down. Wrong
Unless the train stops, we cannot get down. Correct

اس کے معنی یہیں "تاکہ نہیں" یا "مباراکہ" اور 2. LEST
اس کے بعد SHOULD ضرور آتا ہے ورنہ فقرہ
یقیناً بوجاتے ہے، جیسے:-

1. Run fast lest you miss the train. Wrong
Run fast lest you should miss the train. Correct

2. She worked hard lest she failed. Wrong
She worked hard lest she should fail. Correct

اس کے معنی یہیں "کویا کہ" اور اس کے بعد 3. AS IF
ضرور آتا ہے ورنہ فقرہ یقیناً خدا بوجاتے ہو
were

1. He talked as if he was ill. Wrong
He talked as if he were ill. Correct

2. He took to his heels on seeing the police as if he was a thief. (Wrong)

He took to his heels on seeing the police, as if he were a thief. (Correct)

اس کے معنی یہیں "بمشکل لازمی طور پر" WHEN آجائے تو فقرہ بالکل غلط ہو جاتا ہے، جیسے:-

1. I had scarcely come out of the room than its roof fell down. (Wrong)

I had scarcely come out of the room, when its roof fell down. (Correct)

2. The train had hardly crossed the river, than the bridge fell down. (Wrong)

The train had hard crossed the river, when the bridge fell down. (Correct)

جب دو اتفاقیوں کو بطور SUBJECT as well as استعمال کرنے پوئے جائے گے VFRP پہلے لفظ کے مطابق استعمال برتاؤ ہے۔
لیکن اکر و سرسری لفظ سے مطابقت کرنے پوئے سراوس غلط ہو جاتا ہے:-

1. He as well as I am going to Murree. Wrong
He as well as I is going to Murree. Correct

2. She as well as I have made a mistake. Wrong
She as well as I has made a mistake. Correct

4. COMMON ERRORS IN THE USE OF CONJUNCTIONS

درست انگریزی لکھنے اور بولنے میں کا CONJUNCTIONS اسٹھان خصوصی اہمیت کا حامل ہے۔ اس لئے ان کے متعلق تمام ضروری پاتیں پڑھنے چار پانچ صفحات میں سائب ستمیل سے بیان کر دی کئی ہیں۔ انہیں پڑھنے سے خود سے بڑھنے تاکہ وہ سب اچھی طرح آپ کے ذہن نہیں ہو جائیں۔ پور ذیل کے جملوں میں ان کے غلط اور صحیح استعمال کو واضح کیا گی۔ ابھی بھی پڑھنے سے بڑھنے اور اچھی طرح ذہن نہیں کر لیجئے۔

Incorrect	Correct
1. He is not only young but healthy.	1. He is not only young but also healthy.
2. Either he or I are in the right.	2. Either he or I am in the right.
3. Walk with care on the muddy road lest you do not fall.	3. Walk with care on the muddy road lest you should fall.
4. As you work, so as you will be paid.	4. As you work, so will you be paid.
5. They were crying very loudly as they were beaten severely.	5. They were crying very loudly as if they had been severely beaten.
6. Unless you do not speak the truth, he will not forgive you.	6. Unless you speak the truth, he will not forgive you.
7. She worked so hard therefore she won the first prize.	7. She worked so hard that she won the first prize.
8. If he so ill, he cannot come.	8. As he is ill, he cannot come.

Incorrect	Correct
9. Though they are poor, but he will not help them.	9. Though they are poor, yet he will not help them.
10. Scarcely had I slept, than he slipped away.	10. Scarcely had I slept when he slipped away.
11. No sooner the train stopped, the passengers began to get down.	11. No sooner did the train stop than the passengers began to get down.
12. Although she was ill, but she was reading the newspaper.	12. Although she was ill, (yet) she was reading the newspaper.
13. This is the same dog which bit him.	13. This is the same dog as bit him.
14. His words were such that could not be forgiven.	14. His words were such as could not be forgiven.
15. Unless he keeps quiet, I will turn him out.	15. Unless he keeps quiet, I will turn him out.
16. Although he is intelligent, but he is careless.	16. Although he is intelligent, (yet) he is careless.
17. Not only your charges are high but also you give a short measure.	17. Not only your charges are high but also you give a short measure.
18. What to speak of good food, he could not even get dry bread.	18. Not to speak of good food, he could not even get dry bread.
19. He speaks Arabic as if it were his mother tongue.	19. He speaks Arabic as if it is his mother tongue.

Incorrect	Correct
20. Not only he but his brother attended the meeting.	20. Not only he but also his brother attended the meeting.
21. Neither he nor his neighbour were guilty.	21. Neither he nor his neighbour was guilty.
22. Hardly had they reached the station, the train arrived.	22. Hardly had they reached the station when the train arrived.
23. No sooner we reached home it began to rain.	23. No sooner did we reach home than it began to rain.
24. Nobody can say if he will succeed or not.	24. Nobody can say whether he will succeed or not.
25. I like such books which are interesting.	I like such books as are interesting.

یہ سب کچھ اچھی طرح سمجھ کر نیچے کے بعد ذیل کی مشق کو حل کیجئے :-

Correct the following where necessary :—

(A) 1. Both I and he has refused to go. 2. Neither Egypt nor Israel are ready to accept each other's proposals. 3. I as well as he is ill. 4. They should work hard lest they should not fail in the examination. 5. She is well known not only for her singing but dancing. 6. No sooner she reached home when the clock struck nine. 7. Although he is old but he is quite strong. 8. As I am fasting so I cannot eat or drink anything till a little after sunset. 9. She talked as if she was not in her senses. 10. What to speak of a reward, she did not pay him his salary.

11. This book is not only cheap but very useful.
12. Unless you do not learn these verses from the Holy Quran, I will not let you go home.

(B) 1. She is not as lucky so you are. 2. He hid himself in the kitchen lest the police should not arrest him. 3. Neither he nor I were known to them. 4. He held his breath as if he was dead. 5. Javeid was not such an intelligent child which I expected. 6. The rain had hardly stopped than the snow began to fall. 7. My sister as well as I am a student of the tenth class. 8. No sooner did the boy fall down into the canal, the mother also jumped into it. 9. Although he was full of anger but he forgave us. 10. The father as well as his son were waiting for us. 11. As soon as the guard blew the whistle then the train started. 12. She had scarcely entered the room than they left it.

By the Same Author

Translation Made Easy

اردو سے انگریزی میں ترجیہ کرنے کے تمام زیادی اصول سمجھانے والا اور TENSES کے درست استعمال اور ہر ایک اسم کے ماقرور کی بناؤں کے متعلق سبھ کچھ بیان کرنے والا عالمی المثال کتابچہ جس کے مطالعے سے تمام الگوئی خود بخود سمجھ جاتی ہیں۔ (تیسرا نیا ایڈیشن) :-

QAUMI QUTUB KHANA (Regd.)
19. Ferozepur Road, LAHORE

CHAPTER NINE

9. THE INTERJECTION

جبکہ کہیہ جیں یا جو چکا ہے یا خوشی یا غم، یا انسوس
با خیرت کے اچانک ایصالوں کے اظہار میں یہ ملختہ مدد سے نکل جاتا
وala کہہ ہے، جسے۔

(الف) خوشی کے اظہار کے لئے Huzzh ! Hurrah ! ←
(ب) غم یا انسوس کے اظہار کے لئے Alas ! ←
(ج) سرکشی و اضطراب کے اظہار کے لئے Oh ! Ha ! ←
لیکن کہہ کر عرب دان ایسی۔ یہی یہی کہ وہ لے صرف ایک
"اوڑ" کا درجہ دتے ہیں جو انور خوشی یا غم سے یا تعجب کے عالم
میں یہ ملختہ مدد سے نکل جاتی ہے۔ اس لئے آن کے نزدیک اسے ایک
کا درجہ دینا۔ راستہ نادانی ہے۔

PART OF SPEECH
وہی اس بحث میں الگوئی کی ضرورت نہیں کہ یہ ایک PART OF SPEECH
ہے یا نہیں۔ یہ اسے صرف اتنا ہی جان لینا کافی
ہے کہ۔

(1) بیسٹہ کسی نظر کے لئے مجا آتا ہے اور بڑے حرف (یعنی
(CAPITAL LETTER) سے شروع ہوتا ہے۔

MARK OF EXCLAMATION —!
(2) اس کے ساتھ اظہاری علامت (یعنی آنی ہے۔

(3) اس عالمی صلات (!) کے بعد آنے والا لفظ یہی بیشہ بڑے حرف
(یعنی CAPITAL LETTER) سے شروع ہوتا ہے۔

CHAPTER TEN

10. THE SAME WORD USED AS
DIFFERENT PARTS OF SPEECH

انگریزی میں یہ شار الفاظ ایسے ہیں جو کہیں NOUN میں
جانے ہیں۔ کہیں VERB، کہیں ADJECTIVE اور کہیں ADVERB
ہے۔ ذیل میں ہم یہیں قسم کے چند الفاظ بیوٹا پیش کرتے ہیں۔
لیکن آپ ان کے استعمال کو صرف اسی صورت میں سمجھ سکتے ہیں جب
آپ میں پھر میں اسے مطالعہ سے ہو ایک PART OF SPEECH کو پہچانئے اور اس کے استعمال کو سمجھنے کی صلاحیت پیدا ہو
پکی ہو۔

1. ALL.—All— تمام۔ (Adj.) boys are present. He
was sitting all (Adv.) alone in his room. I have lost
my all (N.) in this business. (کاروبار۔ سب کجو)

2. BETTER.—Your watch is better (Adj.) than
mine. You know better (Adv.). Respect your betters
(آپ۔ بہتر باتا) — بدقور لوگ (N.). She has bettered
her handwriting.

3. BOTH.—This knife cuts both (Adj.) ways.
Both (Conj.) Saudat and Faisal have gone for the
Hajj. Both (Conj.) of them are taking the examination.

4. DOWN.—Armed police came rushing down (V.)
— نیچے کی (نیچے)۔ دکھانا۔ شکست دینا (Prep.) the street. Down (Adv.)
with dictatorship (Adj.). The baby fell down (نیچے)۔ آمر بیت (Adv.)

from the cradle (آنے). He has seen the ups and downs (آتار) —N. of life

5. EITHER—Either—Adj. دونوں میں سے کوئی ایک (Adj.) will serve the purpose. She must either (بے—Conj.) weep or die. Ask either (Pron.) of them to help you.

6. EVEN.—The road was not even (ہموار—Adj.). I could not even (بھی—Adv.) think of him. They did not even (ہموار کرنا—V.) the playground.

7. LESS.—His role was not less (مکم—Adv.) important than mine. Why do you pay less (مکم—Adj.) attention to your studies ? I need Rs. 50.00 and will not be satisfied with anything less (مکم رکم—N.).

8. LIKE.—I know nothing about his likes (بہت سے دیکھ کیا) and dislikes. Do you like (بہت سے دیکھ کرنا—V.) this book? They serve men of like (بیکسان) —Adj. tastes.

9. LITTLE.—There was a little (چھوٹا سا) —Adj. toy in her hand. He eats very little (کم) —Adv. We want but little (قلیل شے) —N. here below.

10. NEAR.—He neared (زندیک ہونا) —V. the stranger. They stood near (قریب) —Prep. the post office. Draw near (زندیک) —Adv.) and listen to me. He is a near (زندیک) —Adj.) relation of mine.

11. NEED.—I need (ضرورت ہونا) —V. a bicycle immediately. Her needs (ضروریات) —N. must be fulfilled. It needs (ضرورت ہونا) —V. to be done with care.

12. ONE.—I met him on the road one (ایک) —Adj.) day. Her little one (بے—Pron.) cried with joy. One (انسان) —N.) should do one's duty.

13. ROUND.—The earth revolves (چکر لکانا) —round (گرد) —Prep. the sun. This table is not round (کوں) —Adj.). Let us round (چکر لکانا) —V.) this fort (قلعہ).

14. STILL.—I heard her cries in the still (ستاں) —N.) of the night. Are they still (اب بھی) —Adv.) in London ? Still (ساکن) —Adj.) waters run deep. The mother stills (بے کرنا—V.) her baby with your name.

15. WELL.—Well (عمدتی سے) —Adv.) begun is half done. Let us go to the well (کنواں) —N.). I am quite well (ٹھیک) —Adj.) now.

16. WHILE.—Let us rest for a while (کزارنا) —V.). Do not try to while (کزارنا) —V.) away your time in idle talk. Wait for him while (جب تک) —Conj.) he returns.

By the Same Author

GOOD HANDWRITING

اپنی لکھائی کو خوشخطی کے زیور سے آرائی کرنے کے لئے
ایسی خصوصی سے کتابیں کام طالعہ ضرور کیجیئے۔ اپنی لکھائی
کا حسن چند بی دنوں میں انشاء اللہ دو بالا ہو جائے گا۔
قیمت (نیا قریم شدہ اڈیشن) روپیے

Q-AUMI KUTUB KHANA

19, Ferozepur Road Lahore, (Pakistan)

By the Same Author

بیوں کو انگریزی سکھانے کے لئے اپنے ایسے
لائیٹنگ

اج تک کہیں دیکھنے نہیں ہوں گے

1. Pick-me-up—Per-primer

(اڑوںکے لیعنی اور کہیں سکھانے کے لیے)

PRICE: Rs. 1.

2. Pick-me-up—Primer

(اڑوںکے اور بول چال سکھانے کے لیے)

PRICE: Rs. 4.00

بڑا ایک لائیٹنگ

- (1) چار رنگ کے تصویروں اور دلکش طباعت سے منہج۔
- (2) دیکھنے میں بہت خوبصورت۔
- (3) لائیٹنگ میں بہت جلدی۔
- (4) روزمرہ کے استعمال کے کارائد الفاظ سے بہر بور۔
- (5) بول چال میں کام آنے والے بے شمار فقروں سے لبریز۔
- (6) قوس اور اسلامی رنگ کی قابل قدر جھلکیوں سے آرائش۔

ایسے شہر کے کتب فروشنوں سے طلب کیجئی
با براہ راست ہم سے منکروانے۔

Manager, Sales Dep.

QAUMI KUTUB KHANA (Regd.)

19, Ferorepur Road, Lahore

By the Same Author

PAK ENGLISH COMPOSITION FOR EVERYBODY

جوہنڈو بڑی بڑے ایک جماعت کے طلبہ اور طالبات کے لئے
آسان اور بامعاورہ انگریزی میں لکھی ہوئی ہے ایک جلیع
کتاب ہے جو 75 مکالموں (Dialogues) 100+
Letters & Stories 175 خطوط اور درخواستوں (Applications)
اور 250 مختصر مقالیے (Essays) ہوئے۔
جرا گرافوں (Paragraphs) کا بیک پیش فیصلہ مجموعہ ہے۔
ایسے کتاب کمپوریشن طلبہ اور طالبہ کو انگریزی
مضبوط نوبی کا لینے سکھانے اور جوہر خود درست
انگریزی میں روایت سے اپنے خیالات کا لکھا رکھنے میں
انشاء اقتدہ تعلیمی بہرین دھرم کا کام دیکھے ہے۔

ضخامت 468 صفحات قیمت

ایسے شہر کے کتب فروشنوں سے طلب کیجئی۔ اگر
کوئی مشکل ہوں اسے تو ناول ریجیسٹریشن ہر یہ
محی اور سعی پیش دہنے کے لیے ریجیسٹری
کرنا۔ اسے ملک میں بخواہی ملے گے۔

Manager, Sales Dep.

QAUMI KUTUB KHANA (Regd.)

19, Ferorepur Road, Lahore